E (Parma)
casi più ostinati di malattie delle reumatismi muscolari ed articolari, nevrastenie, anemie, affezioni ocu-
rande G. Detraz.

FRESCHI OGNI GIORNO
OMA
Amedeo, N. 72
FONO 2521

20
siasmo
o fatto
a FAR-

COLPE GIOVANILI
VI^a edizione (1900) con incisioni
I sofferenti di debolezza degli organi genitali, polluzioni, perdite diurne, impotenza od altre malattie segrete causate da abusi od eccessi sessuali, troveranno in questo volume:
Nozioni, consigli e metodo curativo.
Si spedisce dall'autore P. E. Singer, Viale Venezia, 28, Milano, raccomandato e con segretezza. — Inviare L. 3.50 con vaglia o francobolli.

apelli
uta, l'unico
TA di ricino
50
80
osta un va-
BAJESI

SIFILIDE
E MALATTIE
VENEREE
cura radicale
Asceiticon Moretti contro la sifilide, fl. gr. L. 10, picc. L. 5.
Depurativo concentrato Moretti fl. L. 5.
Asepsol Moretti contro la blenorragia o scolo, fl. L. 2.
D.r Moretti, Via Torino, 21, Milano. — Opuscolo *gratis*.
Dep. in Roma Farmacia Mosca Via Flavia, 56. Consulti Via Flavia 112, int. 12 dalle 11 alle 12.

RE
lei capelli, e
lattie infet-
l acido bo-
i da L. 1 e
aggiunta di
so Vittorio

IMI
SENZA MACCHINA
in casa
ne. Cer-
anza in
ca, Via

Sana-Sana rimedio infallibile per le Ragadi alle mammelle. Guarigione in 24 ore. Vendita presso Alfonso d'Emilio, Napoli, Via Imbriani, 5. Bottiglie 0.50 e di L. 1, per posta 20 cent. in più.

Il più ricco assortimento di cartoline illustrate si trova al Deposito in Piazza S. Claudio N. 53. — Sconto ai rivenditori. Novità tutti i giorni.

ITICA
LLE
più osti-
il sangue.
er gonoree
te bianche.
, gozzo e
perazione.
di malattie
Gabinetto
Visita dalle
ttera L. 5.
A e presso
rmacia in-
spediscono

La gotta, i reumatismi, i dolori articolari delle ossa si guariscono in breve tempo colle *Pastiglie antigottose* del Dottore *Frisoni*. Queste pastiglie sono usate con gran successo in Germania. Flacon franco di porto L. 10.30.
In vendita presso l'*Agenzia del Policlinico*, Via del Caravita, N. 3 - Roma.

MALATTIE
NERVOSE
DI STOMACO
POLLUZIONI
IMPOTENZA
Cura radicale coi succhi organici del Laboratorio Sequardiano del Dottor MORETTI, via Torino, 21, MILANO.
Opuscolo *gratis*.
Deposito in Roma Farmacia Mosca via Flavia, 56.

CIALE

ROMA
ANTALEO - VIA CONVERTITE

Il Travaso delle Idee

Un numero cent. 10 - Arretrato cent. 20

ABBONAMENTI.
Per un anno { in Italia . . . . . . L. 5
{ all'Estero . . . . . . " 7

Dirigere lettere, vaglia e cartoline-vaglia agli uffici del giornale
Corso Umberto I, 391. p. 2°

Le inserzioni si ricevono esclusivamente presso l'Ufficio di Pubblicità A. Fiocchi, piazza San Claudio, n. 83. — Telefono 10449.

I manoscritti non si restituiscono.

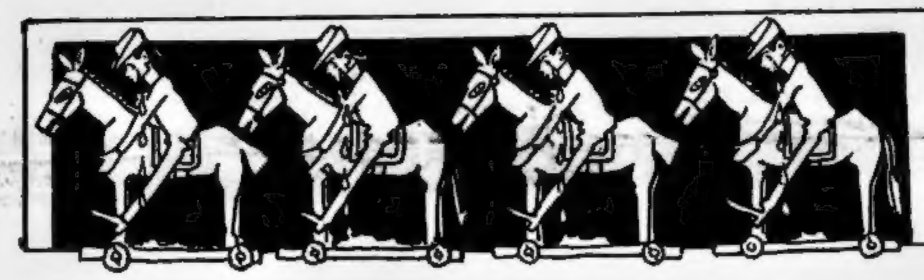
Conto corrente con la Posta.

Li Atenei e li Citori si fanno mandar catanazzo in suo motivo di *ripeso con fresco* e, di pari passo, anche li *palogi signorenti* si fanno mandare il suddetto a motivo di uguale *riposo con fresco*. In ragione capoversa l'*applicato di lettera* a spruzzo continuo di notizie e facezie manoprate a *fogli cotidiani, terzani o domadari*, tiene piè duro sul *travaglio a caldo*, come schiavo in ritorte. Ma se li *applicanti*, con *tormento di sudore e di mosche sulla cervice e lungo il fil di schiena*, non prontano nel travaglio quella *buffonaria serena* che bisogna al *riposante in fresco*, per muovergli riso, sentiamo costui a far barbotto col dire che l'*applicato* è in definitiva cretinaria.
Accidenti alli *riposanti* che compiono berteggio sul nostro tergo!
Io farò costruzione di *fiaccole a sistema neronico* per combustere tali misantropi e costringerli a *manoprar facezie*, con le fascine raggiate sotto le piante!

TITO LIVIO CIANCHETTINI.

Secolo II. — Roma 7 luglio (Uffici: Corso Umberto I, 391) Domenica 1901 — Num. 27

LA BALLATA DEGLI ESAMI.



Giammai Torquemada più fiera e più dura
tanaglia infocava, per farne tortura,

di quella che adesso subisce lo sciame
dei giovani alunni, in forma d'esame.

Chè, lacero il corpo per notti indormite
su libri seccanti di cose erudite,

su stupide frasi, stampate a pretesto
di lucro, a finzione di libro di testo;

ridotti in sudore, a guisa di gente,
che un bagno abbia fatto nell'acqua bollente;

son quinci chiamati, per nuovo flagello,
a esporre al martirio il proprio cervello,

che, pur manoprato d'estratto di rape,
dee farsi lambicco, per dir quel che sape.

Ed ecco il piccinino,
con la speranza in cor,
va innanzi a' professor,
a capo chino.

E quando, com'è l'uso,
snocciola là per là
una bestialità
resta confuso.

E più il maestro pende
dal suo labbro, e più ancor,
come un giovane attor,
papere prende.

E ritorna purtroppo,
perfetto cavalier,
in groppa al suo corsier,
che va al galoppo.

*

Ma questo è il fato, questo è il destino,
che ogni mortale si porta seco:
Studia, bambino, greco e latino,
latino e greco.

Poi si fa adulto e se ne giova,
per entrar Messo al Censimento,
purchè al concorso dia bella prova
di gran talento.

Studia, bambino, filosofia;
poi va alle Poste come diurnista,
o come giovane di drogheria
si fa apprendista.

Studia, bambino, le scienze pure;
poi in una fabbrica va di confetti,
o fa al *Travaso* caricature
e pupazzetti.

Indarno ei tenta, con un concorso,
trovare un posto come impiegato,
se ha una laurea ed ha il rimorso
d'aver studiato.

Ed ogni esame le forze scema
ed ogni prova divien letale,
per quella immensa *tèma* del *tèma*,
che ognuno assale.

*

E, attraverso il Ginnasio ed il Liceo,
grandi si fanno i piccoli d'età;
ed entrano al galoppo all'Ateneo,
ove il sol splende della libertà.

Non più il maestro o il professor rubello,
che vuole accompagnati dal papà,
gli scolari mancanti al primo appello,
troverann'essi all'Università.

Ivi, già cittadini e già soldati,
i dritti loro fan valere ognor,
rompendo vetri e mobili tarlati,
e l'un fischiando e l'altro professor.

Gli esami allor si fanno o non si fanno,
presto, fra poco, o tardi a volontà;
si piglian le vacanze tutto l'anno,
e si studia soltanto quando va.

Ed al cospetto d'un De Gubernatis
van trepidanti a dar prova di sè;
per cercar di passare *amore et gratis*
parlan di tutto e parlano per tre.

E i pieni voti sognano sereni,
come di Zanardelli il Minister,
che è stato licenziato a voti pieni,
per andar le vacanze indi a goder.

Ma la licenza data a Zanardelli
falsificata a Napoli non fu;
perchè non è un Crapotti o un Massinelli,
e alla *Class di Asen* ei non ci va più.

Pur, come l'automobile in metallo
si può e la bicicletta riposar,
è giusto si riposi anche un cavallo,
fatto quandochessia dallo scolar.

Chè, se poi lo scolaro è una scolara,
che non abbia studiato la lezion,
cavalleresca cosa è sempre e cara
offrirle quinci una riparazion.

*

Ed ora che il caldo sull'itala terra
a fiumi il sudore dai corpi disserra,

e aspirano tutti ad una licenza,
l'esame noi pure facciam di coscienza,

l'esame più facil che a fare ci resta;
e allor confessiamo da gente più onesta,

che mai Torquenada più fiera e più dura
tanaglia infocava per farne tortura,

di quella che adesso subisce lo sciame
dei giovani alunni a scopo d'esame.

SONO DIECIMILA...

gli abbonati da L. 2.50 ultimi rimasti per fine stagione.

La persona intelligente che ha l'intenzione lodevole di abbonarsi fino al 31 dicembre 1901, non perda tempo e mandi una cartolina-vaglia all'Amministrazione.

Se poi oltre il **Travaso,** *i lettori volessero avere a domicilio anche la* **Patria,** *sappiano che l'uno e l'altra per questo semestre non costano che lire* **DODICI**.

LA STORIA DEL DUELLO

Il ministro della guerra, appena ebbe letto il *Corriere di Napoli*, chiamò due generali e li mandò a sfidare Lotti.

Uno di quei due generali è comandante dell'arma dei carabinieri. Perciò, fedele alla consegna e ligio ai propri doveri, il generale Sismondo chiamò il colonnello e gli disse:

— Io vado a portare una sfida — vale a dire a commettere un reato punito dall'art. 237 del Codice penale con una multa di lire cinquecento e, caso occorrendo, con due mesi di detenzione. Provveda Lei a far rispettare la legge.

E il colonnello provvide subito.

L'indomani mattina, quando erano riuniti al Comando dei carabinieri i due generali e i giornalisti Lodi e Norsa, mandò un brigadiere e quattro benemeriti i quali dichiararono i quattro padrini in flagrante reato e... li arrestarono.

*

La cosa poteva finir lì: ma, nossignore, sopraggiunsero altre dolorose complicazioni.

Il colonnello dei carabinieri è stato sottoposto a Consiglio di guerra per avere ordinato l'arresto del proprio generale.

I quattro padrini dalla queta solitudine di *Regina del Cielo*, hanno organizzato bene il loro sistema di difesa.

Chi è il primo responsabile?

Colui che porta una sfida o colui che dà incarico ad altri di portarla?

Il caso non può essere dubbio: il primo responsabile è il ministro della Guerra.

Ma il conte di San Martino è Senatore del Regno.

Quindi Lodi, Lotti, Norsa e tutti gli altri non possono essere giudicati che dal Senato costituito in Alta Corte di Giustizia.

L'on Saracco, in previsione di ciò, ha ordinato che a palazzo Madama si preparino le celle per i prigionieri, i quali, intanto, hanno proceduto alla scelta dei loro difensori.

Il prevenuto Giulio Norsa sarà assistito dall'avv. Carlo Romussi il quale potrà dire:

— Se non mi vogliono alla Camera, io entro al Senato.

L'imputato Luigi Lodi, si farà difendere, in nome dell'arte, dal collega Pitalico.

I generali Heusch e Sismondo hanno pregato di assisterli il tenente Di Benedetti.

E, finalmente, il generale Ponza di San Martino, a dimostrare l'avvenuta conciliazione, ha eletto a suo difensore il prof. avv. Enrico Ferri.

Dal campo della guerra. — Il generale Ponza di San Martino, prima di forzare con un attacco disperato le trincee del generale Carlo Lotti, ha mandato due parlamentari per chiedere la resa.

Bentosto il generale Heusch e il comandante Sismondi si abboccarono in terreno neutro con il generale Giulio Norsa (uno dei più valorosi guerrieri del *Secolo*) e con l'ammiraglio Luigi Lodi, comandante la squadra ancorata nel porto e oratore esimio, che sa star bene tanto in una corazzata come in una Tribuna.

Pare che si sia dimessa ogni idea di combattimento; perchè poco dopo nei due campi avversari sventolava la bandiera bianca.

La grazia a Musolino

Avendo appreso dai giornali che il Sindaco di Africo (patria di Musolino) era giunto a Roma per chiedere personalmente a S. M. il Re la grazia del suo famigerato concittadino, inviammo ad intervistare l'egregio uomo un nostro redattore bene armato di... matita e di cartelle; e questi a furia di brigare (l'essere un po' *brigante* non poteva che spianargli la via) riuscì completamente nella sua missione.

Ecco l'intervista:

— Scusi se l'aggredisco così all'improvviso: ma...

— Oh... si figuri! ci sono abituato alle aggressioni; dica: mi devo mettere *faccia a terra?*

— No; si metta faccia faccia con me che son venuto solo per discorrere un po' con lei di quella povera vittima di Musolino per il quale so che Ella ha un vero interessamento...

— Certo; non si può non averne; vi basti il dire che egli mi ha mandato giorni sono un bigliettino con queste due righe:

" Va subito a Roma ed ottieni la mia grazia, altrimenti, santo diavolone, ti facciu saltari la capa. "

Per quanto di lui dica, io poco dico;
perchè Cornelio Guerci è deputato
di Longhirano, alquanto spettinato,
amico degli amici e in un nemico.

È radicale sin dal tempo antico,
ingegnere e scultore accreditato;
un'opera persino ha musicato,
fischiandola all'orecchio d'un amico.

Dal dissidio che sembra ora disgreghi
i radicali è *magna pars;* nè manca
d'umore per far scherzi ai suoi colleghi.

Un discorso a Firenze in mezzo ai dotti
tenne incompreso; e la cravatta bianca
ha ereditato ei sol da Cavallotti.

Capirete bene che uno non può resistere a queste preghiere... e son venuto.

— Ah... Benissimo; e... dite un po': sperate di riuscire ad ottenergli la grazia?...

— Ecco: in fondo in fondo, egli se la meriterebbe.

— Perchè?

— Ve lo dico subito: Egli non ha fatto del male a nessuno, mentre invece ha fatto un gran bene a tutti i paeselli della Calabria.

— Come, non ha fatto del male? E quella dozzina di morti che egli ha sulla coscienza?...

— Peuh!... il far morire della gente non si chiama far del male; nessuno si è sognato di chiamar brigante nè Napoleone nè Chamberlain, eppure il primo fece morire un milione di giovani pien di vita, ed il secondo poco meno di centomila...

In fondo Musolino si è vendicato di chi lo aveva fatto ingiustamente condannare; questo per il male; ma sapete voi che da due anni, in grazia di Musolino, i consumi sono raddoppiati, il bilancio dei Comuni è in pareggio... e tutti più o meno sbarcano il lunario, senza contare che alcuni si son fatti ricchi?

Sono state varie migliaia di soldati, carabinieri, agenti, ufficiali, delegati, ispettori, ecc., ecc., che hanno mangiato, bevuto, e pagato lautamente per un paio d'anni, in paesi che non avevano mai visto nè il grugno d'un forestiero, nè il becco di un quattrino... Questa è la verità, e nessun deputato, nessun ministro fece per la nostra disgraziata regione quello che seppe fare il nostro Musolino...

— Messa la questione in tali termini, è probabile che il Re faccia la grazia al vostro eroico concittadino; ma... non temete che invece mettano dentro voi per apologia di reato?

— Signor mio: il benessere è finito, fin da quando hanno ritirato le truppe; ormai non restano che pochi quattrini e carabinieri che non ci fanno guadagnare un soldo; per questo son venuto a chiedere la grazia del mio amministrato; perchè una volta graziato, torneranno a piovere forestieri da tutto il mondo per vedere ed interrogare Musolino... Ah credetemi: se non ottengo la grazia, ho perduto il sindacato... senza contare la pelle...

— Speriamo! E supposto che Musolino venga graziato, che faranno le popolazioni?

— Lo eleggeranno subito deputato, ed una volta alla Camera, vi so dir io che farà molta strada... Afferrerà forse un portatogli e... Che credete che sarebbe peggiore di un altro?

Su questa interrogazione stimai prudente troncare l'intervista... tanto più che non sapevo che cosa rispondere...

Questi che qui si ammira è Vitalini,
il dotto numismatico del Re:
gli imperatori tutti e loro affini
conosce a fondo molto più di me.
Ei nel *Café-chantante* sta sempre in ballo,
ma non ama che il suono del metallo.

Le lettere della "Tegami"

All'onorevole Paolo I...
Deputato al Parlamento.
Frascati.

Caro Paoluccio mio!...

M'hai detto che sono caricata perchè Domenica rimasi a letto tutto il giorno. Scusa, ma sei cattivo! Vorrei vederti al posto mio. Se sentisti pure te quello che soffro io con il solito isterismo, quando mi piglia il nodo alla gola che mi vien voglia di piangere senza raggione non parleresti così.

Eppoi c'è l'affare dell'insonnia che non mi fa dormire la notte. Il dottore che viene per casa, m'ha detto che sono un po' nervastenica e m'ha ordinato di fare del moto e due pillole ogni tre ore. Poi dice che bisogna che mi divaghi. Si! Come faccio a divagarmi senza l'amore mio, lontano dall'omo che adoro, che saresti proprio tu?

Certe sere, che non posso dormire leggo un po' d'articoli di quell'*italico* che m'hanno detto che fa bene. Allora arrivo a pigliar sonno, ma mi faccio sempre dei sogni paurosi e inverosimili che mi svegliano di soprassalto tutto in un botto.

Una notte mi sognai che Pierantoni, quello con li scopettoni, mi si era messo a sedere sulla bocca dello stomaco suonando l'organetto mentre un romanesco mi leggeva le leggende forse perchè avevo mangiato troppi spaghetti con le vongole. Un'altra notte mi pareva d'andare in pallone con Prinetti, mentre Ciccotti, che mi insegnasti quel giorno alla Cammera, s'arrampicava su per il tetto d'un palazzo per tagliare la corda dell'areostatico che era attaccato alla cappa d'un camino dove ci usciva tutto fumo che pareva il Parlamento. Figurati io, che paura! Però la cammeriera ci ha preso i numeri. Ha giocato: ministro, che sarebbe Prinetti, pallone gonfiato, fumo, scimmia e paura. Ci ha preso l'ambo a Napoli di 15 lire e ci ho avuto piacere.

Tutti questi sogni paurosi, certamente dipendono dalla cattiva diggestione doppo mangiato per via dell'arrabbiatura che mi presi doppo il furto delle lettere a casa con scasso. Da quel giorno non sono più io. Mi pare di avere la mania di persecuzione, di essere pedinata, di vedermi sempre la gente di dietro. Il dottore dice che sono un po' paranoica e mi ha spiegato che vuol dire. Spero che mi passi, se no ne faccio una delle mie.

Spero di riabbracciarti presto e di vederti a Roncegno per la solita cura con la famiglia. Io fingerò di non vederti ma poi faremo come facevamo a Montecatini che nessuno se n'accorgeva. Io parto il 10. Ricordati che solo te puoi farmi passare l'inconveniente del malessere e rallegrarmi. Ti bacio con tutta l'anima e un saluto a tutti l'amici.

Tua
TEGAMI MARIA.

P. S. T'avverto che quell'omo che viene con me col pappafico a spasso il doppo pranzo, del quale ti lagni nella cartolina, è il marito della padrona di casa. Siccome devo fare, come t'ho detto — del moto, mi secca di camminare sola perchè mi danno fastidio. Non fanno che dirmi: addio simpaticona! addio biondona! che bell'occhi! che bella voglia! Perchè devi sapere che la voglia di caffè che ci ho sul labbro si vede di più essendo di questi tempi pallida.

Dunque se mi rivedi con quello non te ne pigliare. Scrivimi quando rivieni.

Prof. GIROLAMO RUSSO

Per ben conoscere il TEDESCO in pochi giorni

Esercizi privati ferroviari secondo gli ultimi programmi... da ministro.

C. DEL BALZO - MIRABELLA ECLANO - Editore.

Servizio Telegrafico Particolare

del "Travaso delle Idee"

Liverpool. — Si sono riuniti i membri dell'industria del sale per opporsi al *trust* americano.

Quelli del *trust* la pagheranno... salata.

Ai membri protestanti fu offerto un banchetto: nessuno accostò il pane alla bocca col pretesto che sapeva di sale: era pane... altrui.

Tokio. — Attendesi di giorno in giorno il maestro Puccini, il quale viene a musicare un'opera nuova d'argomento giapponese. Le mousmè dei Joshiwara più accreditati gli preparano voluttuosa accoglienza.

La notizia ci conforta l'animo! Basta, se saran nespole... fioriranno. (N. d. R.)

Tiflis. — Attendesi di giorno in giorno il maestro Mascagni, il quale viene a musicare un'opera nuova d'argomento russo. Il soggetto è tratto da una leggenda cosacca molto popolare. Ecco il nome dei principali personaggi creati dal genio *inventivo* di Illica: il Ciecoff, Jrisoff, Osakoff, Gnekoff, Cencialoff e Kyotowska.

Samarcanda. — Attendesi di giorno in giorno il maestro Leoncavallo, il quale viene a musicare una opera nuova di argomento turco.

Haiderabàd. — Attendesi di giorno in giorno il maestro Leoncavallo, il quale viene a musicare una opera nuova d'argomento indiano.

Palermo. — Il problema della difesa di Palizzolo si va aggravando sempre più. Prevedesi che sarà nominato un difensore d'ufficio, al quale, a scanso di inconvenienti, sarà fatta indossare la toga, o, per dir più esatto, la camicia di forza.

Gallipoli, 1. — L'*Andrea Doria* è andata ad urtare contro un bassofondo e s'è incagliata.

Se invece se ne fosse incajato il capitano ciò non sarebbe avvenuto. (N. d. R.).

Gallipoli, 2. — Il fondale non era segnato nelle carte marine.

Si tratterà di uno scoglio nato da qualche commovimento sottomarino, ed in tal caso si capisce come le carte geografiche fossero difettose. Però constatiamo che sulle carte geografiche... non si può dormire tranquilli. (N. d. R.).

Gallipoli, 3. — Contrariamente alle previsioni, ai primi tentativi si rupperо i cavi di rimorchio. Il mare è calmo. Chi non è calmo è il comandante Calì che va esclamando: Temo che questo caso Somigli a quello della *Cariddi*!

Gallipoli, 4. — È incominciato lo sbarco delle grosse artiglierie. È giunto sul posto il generale Afan de Rivera per trattarne l'acquisto per conto della casa Krupp. Meno male che tutto non è perduto!

Gallipoli, 4 (*urgenza*). — È arrivato con missione speciale segretissima il commodoro Federico Di Palma. Egli propone di alzare la nave per mezzo di alcuni palloni a idrogeno, utilizzando magari il generale De Rivera.

Interrogato il Calì, questi rispose indicando il generale:

Se attaccate alla mia nave quel pallone lì, la alzerà di sicuro, ma chi sa dove la lascierà cadere?

Allora il Di Palma propose di utilizzare lo schifo come sede estiva della Lega navale! Ma il generale Afan lo investì, furente, con queste parole: Lo schifo... è cosa che mi riguarda!

Grosseto, 3. — La 10ª compagnia del 53° reggimento fanteria sta compiendo un esperimento profilattico contro la malaria.

I soldati portano in capo un cappuccio di velo ed i guantoni alle mani... Al vederli tutti esclamano:

Ecco la compagnia... della buona Morte!

Costantinopoli, 2. — L'incendio verificatosi nel palazzo del Sultano non deve attribuirsi ad attentato.

Si tratta di un estraneo imprudente che introdottosi nell'Harem lasciò per inavvertenza bruciare un paglione.

LA PUBBLICA ISTRUZIONE A NAPOLI

L'inchiesta sulle scuole di Napoli ha messo in luce alcuni metodi pedagogici di un'arditezza novatrice degna di passare ai posteri...

Invece, i coraggiosi pionieri della *scola nova* nonchè del *libero esame* passeranno molto probabilmente alle carceri e – quel che è peggio – i poveri alunni che erano già passati e licenziati ed alcuni anche impiegati dello Stato, avranno una nuova licenza... dal servizio perchè... la prima non era che una licenza poetica.

Ma... narriamo le cose con ordine.

Alla scuola tecnica Salvator Rosa le promozioni e le licenze avevano un valore commerciale come i titoli di rendita o le azioni dell'acqua del Serino... o per dir meglio dell'acqua... *marcia*.

Infatti le suddette azioni crescevano di uno, due o più *punti* a seconda che la borsa dell'alunno era più o meno tesa e sostenuta. Dovevano accadere fra alunno e professore o fra i genitori ed il direttore, di questi dialoghetti:

— Vorrei un dieci in Italiano...

— L'Italiano è sopra la pari; ci vogliono almeno dieci biglietti da dieci.

— Gliene do 5.

— Per cinque non posso dare che 5.

— Facciamo sette.

— Ecco qua: per passare senza esame ci vuol 8; è inutile sprecar denari: mi dia 80 lire ed io do un otto...

Cosicchè il professore votava sì, ma... le tasche degli alunni, ed i voti, erano vôti di cassa...

E un alunno, incontrando un compagno che usciva dalla sala degli esami gli diceva:

— Che hai preso?

— Io?... ha preso tutto il professore; s'è tenuto perfino il mio bastone col pomo d'argento.

Perchè non crediate che questa sia un'esagerazione vi narrerò il caso del cav. professore Ettari, direttore della Scuola Tecnica di Napoli F. Caracciolo:

Questo bel tipo incontrando l'alunno Augusto Garolla, gli strappò dalle mani il bastone col pomo di argento del valore di 15 lire e se n'andò pei fatti suoi.

Ma oltre ai pomi d'argento, piacevano al professor Ettari anche i pomi d'oro perchè per piantarli nel giardino della scuola sradicò e vendette 40 alberi di eucalyptus, ed ebbe inoltre lo stomaco invidiabile di mangiarsi quattro quintali e mezzo di piombo e non so quanti quintali di ferro appartenenti al Municipio.

Ma fece anche di meglio: un giorno chiamò a sè il padre di un alunno e minacciandolo di denunziargli il figliolo alla Pubblica Sicurezza per la mancanza di due libri, riuscì ad estorcergli 15 lire.

Ma il colmo, consiste in un fatto stranissimo quasi incredibile, se non fosse più che vero, come lo dimostrò il giudice istruttore.

Un mattino entrarono nello studio del Direttore sunnominato una signora, un giovanetto quindicenne ed un prete: Non vi mancava che un soldato, e tutte le classi sociali vi erano rappresentate. Quello che successe o per meglio dire non successe io non starò a dire; ma lo dirà il processo che per questo fatto si farà a porte chiuse come a porte chiuse fu tentato.

La imputazione come appare dall'atto d'accusa è la seguente:

Tentativo di violenza su di un prete, su di un giovanetto quindicenne e su di una signora.

Il cav. Ettari aveva poi delle vere trovate per far denari. Un alunno pagò 2 lire per una macchia d'inchiostro fatta... in un banco, mentre invece tutta la scuola era... una macchia; e si dice che meditasse un progetto la cui attuazione gli avrebbe fatto introitare quelle tali rendite che tanto piacevano a Vespasiano; ma venne l'inchiesta e tutto andò a monte... anzi a mare gratuitamente, come prima.

L'inchiesta per i lavori dei Lungotevere

Finalmente la Commissione d'inchiesta pei danni ai muraglioni del Tevere, causati dall'ultima piena, ha presentato la sua relazione, e noi che quando trattasi del bene di Roma, che è quanto dire dei nostri lettori, non troviamo nè ammettiamo limiti alle spese, abbiamo dato incarico all'esimio specialista Bertagnolio, il fondatore della città di Ciampino, della quale anni fa fu collocato solennemente il centro in corrispondenza con quello della terra, perchè studiasse la dotta relazione e la illustrasse a beneficio dei nostri lettori profani in materia. Ed ecco qua.

Anzitutto seguendo il criterio dei chimici che per curare una malattia ne ricercano prima le cause per poi proporre i rimedi, la Commissione si è domandato: Chi è che ha prodotto i danni ai muraglioni?

La risposta è facile: Il padre Tevere che non vuole più stare entro i muraglioni, e l'isola Tiberina che s'è messa in mezzo alla strada ad impedirgli il passaggio.

L'isola Tiberina è andata in quel posto da sè o ce l'ha messa qualcuno?

Risposta come sopra: Esculapio a tempo dei tempi fece lo scherzo di metter l'isola tra le gambe del Tevere.

Conclusione: si sfratti subito Esculapio, si tolga via l'isola Tiberina, si mandi altrove il vecchio Tevere. Infine si punisca chi ha permesso queste sconvenienze, cioè il Governo e per esso i ministri dei lavori pubblici che si sono succeduti a San Silvestro senza altro scopo che di sedersi sulle poltrone dorate del Ministero, senza pensare ad impedire le porcherie che si commettevano a danno di Roma immortale, porcherie spinte al punto da farla diventare mortale.

Quanto allo sfratto d'Esculapio, la cosa è stata presto fatta: un usciere del tribunale è stato incaricato della faccenda.

Per togliere via l'Isola Tiberina basta cacciar via il Tevere; e per cacciar via il Tevere, basta respingere indietro alle sorgenti lui e i suoi affluenti certi signori Nestore, Paglia, Nera, Aniene, ed altri pochi.

Ma questi signori pare non se la sentano di subire queste imposizioni; ed allora la Commissione ha proposto di cacciare via il Tevere e suoi amici per lo meno da Roma e di impedir loro ad ogni costo il passaggio attraverso la città.

Ed ecco come si farà, è semplicissimo: a monte di ponte Molle sarà costruito un gran muraglione che sbarrerà il corso del fiume.

Una grande officina mossa elettricamente assorbirà tutta l'acqua del Tevere e la solleverà in enormi serbatoi sospesi in aria da grandi palloni che dal nome dell'inventore presidente della Commissione si chiameranno palloni Cremona.

Da questi serbatoi con condutture aeree l'acqua traverserà Roma in aria e si riverserà al di là della città nella vecchia valle del Tevere e più in là ancora nell'acquedotto delle Puglie.

Il nostro Bertagnolio vorrebbe utilizzarlo per i canali e per le fontane della sua Ciampino, ma le solite camorre glielo impediranno.

Una mattina, dopo aver compito
***La scalata all'Olimpo* e *la Civetta*,**
ei si recò *alla Scuola del marito*,
poi un *Braccialetto* per l'*Amica* fe'.

Moderno commediografo sovrano,
conferenzier, nonchè prestigiatore,
il giudizio del pubblico romano
ebbe or per l'*Amica* egli e per sè.

CRONACA URBANA

Gite di piacere.

L'illustre poeta Lollo Brigida ci manda le seguenti comunicazioni, circa l'inaugurazione delle gite di piacere da Roma a Subiaco, sua patria, e viceversa, che avrà luogo domani:

Con un treno speciale, alle sei,
in partenza da Termini a Roma,
tutti quanti, signori e plebei,
una gita faran di piacer.
La città che Subiaco si noma
e si vanta mia terra natia,
visitare potrà chicchessia
ed un forte ribasso goder.

E con tal riduzione e cotanta,
cinque e quindici in classe seco
ed in terza tre lire e quaranta,
solo spender ciascuno dovrà;
e gli antichi veder, di cui abbo
monumenti quel sito sì ameno.
Monti ognuno in vagone, ed il
fuggirà, fuggirà, fuggirà.

Si andrà poscia allo Speco, ed al
monastero di S. Scolastica;
e vedransi del tempo remoto
centomila e anche più antichit
E con tal salutare ginnastica,
il gitante sarà invigorito,
ed a mensa con grande appeti
mangerà, mangerà, mangerà.

Coi biglietti d'andata e ritorno,
al ritorno potranno pigliarsi
tutti i treni del prossimo gior
che l'ottavo di Luglio sarà.
Ed in una stazion di fermarsi
tra Mandela e Subiaco interme
sia per comodo proprio od ine
avrà ognuno la sua facoltà.

Chi in seconda fa il suo itinerar
senza attendere l'ultimo treno,
potrà poi con il treno ordinari
alle quattro andar via e trenta
Ed a Tivoli attender sereno
col guardar le cascate spuman
l'altro treno, e con gli altri gi
ritornare di Romolo ai pie'.

LOLLO BRIGIDA do

Il diritto di riunione.

Gli amici di Giannino Antona-Trave
protestare contro il pubblico che non h
abbastanza le doti dell'*Amica* volevano
in Piazza d'Armi.

Ma la questura e per la ristrettezza
data la massa degl'invitati e più che
gioni d'ordine pubblico ha proibito il
E poi si parla di libertà!

Una nuova Lega di resisten

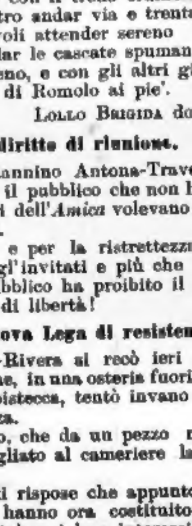
L'on. Afan De-Rivera si recò ieri
com'è suo costume, in una osteria fuori
Ordinata una bistecca, tentò invano
per la sua durezza.

L'illustre uomo, che da un pezzo
domandò meravigliato al cameriere la
fatto.

Il cameriere gli rispose che appunto
cuochi ed affini, hanno ora costituito
resistenza, per tutelare i loro interessi
stenza alla quale, per affinità, hanno
aderito pure le bistecche.

Teatri di Ro

Al **Costanzi**. — Lo strenuo viagg
gnere Robecchi Bricchetti, dopo aver messo a posto tutti i leoni, le tigri e le pantere del continente africano riviene in Italia e imprende a pubblicare il suo meraviglioso volume: *Somalia e Benadir*.



Durante la correzione delle bozze s'innamora della signorina Tina di Lorenzo, *prota* di tipografia, che egli chiama allegramente l'*Amica*.

Ma l'Amica che ha ben altro per il capo lo rimanda a quel paese e Robecchi Bricchetti

LA VERTENZA PONZA DI SAN MARTINO-LOTTI.

Sul luogo dello scontro.

E con tal riduzione e cotanta,
cinque e quindici in classe seconda
ed in terza tre lire e quaranta,
solo spender ciascuno dovrà;
e gli antichi veder, di cui abbonda,
monumenti quel sito sì ameno.
Monti ognuno in vagone, ed il treno
fuggirà, fuggirà, fuggirà.

Si andrà poscia allo Speco, ed al Proto-
monastero di S. Scolastica;
e vedransi del tempo remoto
centomila e anche più antichità.
E con tal salutare ginnastica,
il gitante sarà invigorito,
ed a mensa con grande appetito,
mangerà, mangerà, mangerà.

Coi biglietti d'andata e ritorno,
al ritorno potranno pigliarsi
tutti i treni del prossimo giorno,
che l'ottavo di Luglio sarà.
Ed in una stazion di fermarsi
tra Mandela e Subiaco intermedia,
sia per comodo proprio od inedia,
avrà ognuno la sua facoltà.

Chi in seconda fa il suo itinerario,
senza attendere l'ultimo treno,
potrà poi con il treno ordinario
alle quattro andar via e trentatrè.
Ed a Tivoli attender sereno
col guardar le cascate spumanti,
l'altro treno, e con gli altri gitanti,
ritornare di Romolo al pie'.

LOLLO BRIGIDA dott. PIETRO.

Il diritto di riunione.

Gli amici di Giannino Antona-Traversi, volendo protestare contro il pubblico che non ha apprezzato abbastanza le doti dell'*Amica* volevano riunirsi oggi in Piazza d'Armi.

Ma la questura e per la ristrettezza del locale, data la massa degl'invitati e più che altro per ragioni d'ordine pubblico ha proibito il comizio.

E poi si parla di libertà!

Una nuova Lega di resistenza.

L'on. Afan De-Rivera si recò ieri a mangiare, com'è suo costume, in una osteria fuori di Porta Pia.

Ordinata una bistecca, tentò invano di masticarla, per la sua durezza.

L'illustre uomo, che da un pezzo mastica male, domandò meravigliato al cameriere la ragione del fatto.

Il cameriere gli rispose che appunto i camerieri, cuochi ed affini, hanno ora costituito una *Lega di resistenza*, per tutelare i loro interessi; *Lega di resistenza* alla quale, per affinità, hanno naturalmente aderito pure le bistecche.

Teatri di Roma

Al **Costanzi**. — Lo strenuo viaggiatore, ingegnere Robecchi Bricchetti, dopo aver messo a posto tutti i leoni, le tigri e le pantere del continente africano riviene in Italia e imprende a pubblicare il suo meraviglioso volume: *Somalia e Benadir*.

Durante la correzione delle bozze s'innamora della signorina Tina di Lorenzo, *prota* di tipografia, che egli chiama allegramente l'*Amica*.

Ma l'Amica che ha ben altro per il capo lo rimanda a quel paese e Robecchi Bricchetti vi ritorna con grande soddisfazione degli spettatori e della signorina Cristina (vedi pupazzo) a cui l'eroico cacciatore di belve aveva negata una copia del suo volume.

Al **Nazionale**. — *Marianita ossia il pittore che voleva sbafare ogni genere di pose della modella:* Fattaccio in tre atti dell'avv. maestro Simeoni.

Scena ultima: La signorina Baroni, l'autore e il signor Schiavazzi alla ribalta.

Al **Quirino**. — Il partito democratico cristiano per mezzo del Conte Salimei ha offerto uno *staccariello* d'onore a *Frate Manisco*.

— Grazie all'indirizzo largamente liberale del nostro governo, la Rivoluzione di Napoli del 1647 ha potuto svolgersi senza dolorosi conflitti fra popolo e truppa. Si è avuta a deplorare, è vero, la morte di Masaniello; ma essa, dopo accurate indagini, è risultata opera di alcuni compagnoni invidiosi del capo ribelle. Gli assassini vennero espulsi immediatamente dal partito.

All'**Adriano**. — Sotto le spoglie di *Teodora* si presenta la signora Borisi-Micheluzzi, con la sua nuova compagnia. Giudicheremo e saremo come al solito giusti... niani.

Al **Manzoni**. — Questa sera principio della grande stagione verdiana col *Trovatore io fremo*. Domani due rappresentazioni: *Trovatore* alle ore 6 e *Rigoletto* alle 9 e un quarto.

Al **Giardino Olympia**. — Un freschetto delizioso, un buono spettacolo sul palcoscenico e una buona compagnia in platea. Che volete di più?

LA CORSA PARIGI-BERLINO

(Frammenti del diario d'un automobilista)

Ero persuaso che per avere la rivincita di Sédan, non esisteva che un Metz: la corsa automobilistica. À Berlin, à Berlin !!

. . . .

Ahimè, sento lo scoppio d'una pneumatica, urto contro un treno-merci, la mia vetturetta sussulta, sarò lanciato magari a un kilometro di distanza! Niente paura! Trecento franchi di gomma, mille di benzina e sono a posto. Vorwärts! . . . .

Oh, la via lungo i colli d'Alsazia! Oh la *route des cols!* Avanti, avanti! Pensate, o miei compagni francesi: Guglielmo II ci attenderà a' piedi del monumento di Bismark per stringerci la mano! Ci farà allineare e ci terrà forse un discorso? Mio Dio!

. . . .

Ma noi faremo terminare, ad ogni modo, la freddezza esistente fra le due nazioni! Non per nulla siamo... *chauffeurs!*

. . . .

Eccomi al confine! Eccomi al confine! Ho messo sotto la mia *Peugeot* una quarantina di gatti, venti pecore, centotrentaquattro cani, due ragazzi, una donna, ma sono a buon punto! Viva la Germania!

Una specie di Nanà dall'alto di una terrazza mi risponde col grido fatidico: Viva la Francia!

. . . .

NOTA PERMANENTE DI SOTTOSCRIZIONE

a favore del *Travaso*

Somma precedente	L. 732,820.56
Dal generale Morra di Lavriano disposto a faticare ancora (in rubli)	4.45
Da alcune donne di servizio di Bracciano salutando l'arrivo dei bersaglieri	0.30
Dal maestro Simeoni dopo aver toccato con mano che gli amici si vedono nelle circostanze	5.00
Dal Tedesco cominciando a capire... il latino	0.20
Dall'on. Zanardelli constatando *de visu* che allo Sferisterio come alla Camera si gonfiano i palloni	3.50
Dal tenente De Benedetti offrendo un mezzo litro al giornalista Adolfo Rossi .	0.40
Dal senatore Cefaly, per erigere un monumento a Felice De Mattia che si suicidò in seguito alla bocciatura della Legge del quinto	0.01
Dall'on. Fradeletto, rimangiandosi il discorso per Villa Borghese, rimastogli sullo stomaco	0.48
Dall'on. Toaldi dopo aver trovato chi è più Leali di lui nel chiedere le vacanze parlamentari	1.23
Totale	L. 732.836.13

ULTIME NOTIZIE

L'on. Zanardelli.

Fu tegrafato ai più importanti giornali del Regno:

Roma 1 luglio. — Oggi alle 6, l'on. Zanardelli, accompagnato dall'on. Massimini, si è recato allo Sferisterio, ove assistette al giuoco del pallone.

Crediamo nostro dovere completare la cronaca di quella speciale giornata, con le seguenti notizie:

Roma, ore 4. — L'on. Zanardelli è stato al caffè Aragno ed ha ordinato mezza cassata. Ha pagato puntualmente ed ha anche tossito un poco. Non essendosi molto rinfrescato, ha preso una dose di freddure leggendo il *Travaso* (lire 5 all'anno) ed ha starnutato parecchie volte. Felicità!

Roma, ore 4.25. — Uscendo dal caffè Aragno si è fermato, dopo ventidue passi, presso il negozio Gilardini. È entrato ed ha comprato un ventaglio.

Roma, ore 5. — Alla Consulta, S. E., sorridendo ha fatto una domanda inconsulta all'on. Massimini: Pioverà, pioverà? L'interlocutore è rimasto assai male ed ha risposto: Ma Eccellenza... non credo. E l'on. Zanardelli: Allora... andremo al giuoco del pallone.

Roma, ore 6.50. — Dialogo colto a volo:

— Eccellenza, questo giuoco è come la politica, pieno di *falli!*

— Come la politica cinese, vorrete dire?

— Perchè?

— Perchè tutto dipende da un... *mandarino!*

Roma, ore 8. — S. E. va a cena solo.

Roma, ore 11. — S. E. va a letto, *idem*.

Roma, ore 11 1/4. — (*Urgente*). S. E. dorme.

Al Senato.

È oggetto di vivaci commenti la disposizione per la quale tutte le finestre di Palazzo Madama sono state munite di vetri affumicati.

Il provvedimento fu reclamato da 44 senatori, che amano di lavorare nell'ombra.

La riunione del Senato in Comitato segreto

OVVERO

LE ILLUSIONI POLITICHE

nell'intimità dell'alcova

POESIA.

a Caterina.

Caterina, che in politica
si dimostra, come in tutto
molto arguta ed analitica,
ier così mi favellò:

— Quando i membri del Senato
si riuniscono fra loro
in *segreto comitato*,
a sè stessi fan pietà.

E tu pur, se per ventura
in *segreto* ti riunisci
comitato, la figura
ognor fai d'un senator.

MARIO.

IL PARRASIO

(Idea travasata)

Io opro affaccio di sguardo nelli *orti parrasiani* e metto *riso di incontinenza* contro li *finti pastori*, gruppati a camarilla d'Arcadia.

Accidenti alli Arcadi! Essi, manoprati a panno di fratelli Bocconi e circostanziati di occhiali, di calvizie, di calli, di patate e prese di tabacco, si *fibbiano nomignoli campestri*, volendo rivivare come *eroi di canti bucolici*.

Accidenti alli Arcadi e loro pastorizia di carta pista!

Io dico, che se essi amano foggiarsi a eroi bucolici debbono pedinar la mia andatura nelli *agri aperti e spirarsi con occhio moderno in ragion diretta della natura viva*, come oprava l'Enotrio!

Ma li Arcadi respingono tal proposto di passeggio a motivo di *quelle patate* che tormentano le loro basi e di *quel sole* che scotterebbe la loro calvizie.

State comodi dunque e continuate a fiutare tabacco. Io andrò solo in cerca di Marone, lungo li aquidotti laziali.

TITO LIVIO CIANCHETTINI.

Enrico Sbrana, gerente-responsabile.

Incisioni dello Stabilimento Danesi.

Roma [illegible] — Tipografia Cooperativa Sociale — [illegible]

VITALINE
od acqua per lavare la testa

Toglie la *Forfora* ed impedisce la precoce caduta *dei Capelli.* L'uso continuato della Vitaline mantiene la Capigliatura robusta, morbita e brillante. — L. 2 al flacon. — Deposito in Roma, *Agenzia del Policlinico,* Via del Caravita, N. 3 e al Deposito in Piazza S. Claudio, N. 53.

Specialità igienica della Premiata Farmacia

VALCAMONICA INTROZZI
di M. REGOLIOSI, Milano.

Stabilimento Idroterapico Climatico di Nocera Umbra. Pensioni a prezzi mitissimi - Conforto moderno - Facilitazioni per famiglie. - G. B. GORI, Direttore concessionario.

Poudre de riz veloutine adhérent

REITER a base di riso e glicerina, raccomandata per le sue qualità igieniche. — L. 3 la scatola.

Coiffeurs des Dames
Franco Gandolfi

Milano, Corso Venezia, 11. — Deposito Agenzia Policlinico, Roma, Via Caravita, 3, e Piazza S. Claudio, 53.

PELI o LANUGGINE del viso e del corpo spariscono per sempre col **DEPILENO Depilatorio innocuo** del **dott. Boerhaave.** Vaglia e cartolina-vaglia unicamente **all'Officina chimica dell'Aquila,** Milano, Via S. Calocero, 25.

SORDITA E MALI D'ORECCHIO si guariscono usando il linimento acustico **UDITINA** del dott. **W. T. Adair.** Boccetta L. 1.75 (franco L. 2). Istruzione gratis.

Vaglia e cart. vaglia unicamente all'**Officina Chimica Dell'Aquila, MILANO, Via S. Calocero, 25.**

SI DIMAGRISCE in poche settimane prendendo ogni giorno **LE PILLOLE CONTRO L'OBESITA'** del dott. Grandwal. — Rimedio di sicuro effetto e senza inconvenienti. Oltre distruggere l'adipe, sono pure indicatissime contro i disturbi digestivi, stitichezza, emorroidi, asma, apoplesia, ecc. **GRATIS** opuscolo spiegativo. L. **4.50** la scatola (L. **4.75** franco di porto). Vaglia all'**Officina chimica Dell'Aquila,** Milano, Via S. Calocero, 25.

FORTUNATI
SENZA
SAPERLO

sono coloro che avendo delle cartelle premiate non si curano di farle verificare. I premi non riscossi ascendono a circa

15 MILIONI

Spedendo biglietto da visita al Banco PRATO e RAMONI, Via Nazionale 25, 26 e 27, Roma, si riceverà gratis l'intiero Bollettino del Prestito BEVILACQUA LA MASA dalla prima all'ultima estrazione.

FOTOGRAFIA 5 CENTESIMI

Tutti possono riprodurla da sè stessi in casa propria. **GRATIS** campione e spiegazione. Cercansi uomini o donne per rappresentanza in ogni paese. Scrivere **Società Fotografica,** Via Cola di Rienzo, 295 - Roma.

IMPOTENZA e STERILITÀ

Se non sono cagionate dall'età e deformità delle parti fecondatrici vengono curate nell'antico e premiato Gabinetto **Dott. TENCA** con risultato felice, rinforzando mediante **rimedii proprii coi roboranti brevettati,** ed un regime di vita speciale, tutto il sistema nervoso genitale. (Polluzioni e Nevrastenia). Milano, Via Passarella, 2. Consulti per corrispondenza L. 10. Visita dalle 10 alle 11 e dalle 14 alle 16. Chiedere il modulo pel consulto, affrancando l'invio. (Segretezza). - Deposito in Roma, **Agenzia del Policlinico,** Corso, angolo Caravita, 3.

SAPOL BERTELLI
il vero sapone
finissimo - igienico
economico
delicatissimi profumi

Sapol — Per abbellire la pelle

Crema Venus, soavemente profumata, vaso L. 1.50, più centesimi 20 se per posta; due vasi L. 2.80, franchi di porto.

Estratto Venus, per fazzoletto, flacone L. 4.50, più centesimi 60 se per posta; due flac. L. 9, franchi di porto.

Vellutina Venus bianca, rosea o rachel, a svariati profumi, scatola porcellana - elegantissima - L. 2.75; scatola di cartone L. 2.—, più centesimi 20 se da spedirsi a mezzo posta.

PROFUMERIE IGIENICHE — VENUS — BERTELLI

Lozione Venus semplice, tonica, antisettica, profumata e inodora.

Detta **al Petrolio,** antipellicolare per eccellenza: flacone L. 1.75, più centesimi 60 per posta; tre flac. L. 5, franchi.

Cosmetici antisettici Venus, un pezzo picc. cent. 60, grande L. 1.20; 3 pezzi picc. L. 1.60, 3 pezzi grandi L. 3.20, franchi.

Dentifrici, Profumeria Trifoglio Soave, Ducale, Floraciclamen, gratis, dietro semplice richiesta su biglietto visita.

Il SAPOL si vende a L. 1.25 il pezzo dai principali
Parrucchieri e Profumieri
in tutti i primari
Stabilimenti di Bagni
e dalla Società
A. BERTELLI e C.
MILANO-ROMA-TORINO-NAPOLI

SEMPRE ELEGANTEMENTE

e ben pettinati, senza perdita di tempo per arricciare i loro capelli, sono quelle signore e signorine che hanno quei nuovi più o meno grandi *Frontini* o *Trasformazioni,* ormai indispensabili ad ogni elegante signora. — Questi Frontini o Trasformazioni sono di una tale leggerezza che non si sentono affatto nella testa. — Vengono lavorati sopra nastrini fatti degli stessi capelli rimanendo sempre arricciati senza mai adoperare i ferri. — Durano per lungo tempo, e sono buoni per qualsiasi moda desiderata. Indispensabili per *viaggiare,* ai bagni di mare, per il ballo; e resistentissimi nei tempi umidi. Questi piccoli aiuti per la *Coiffure,* sono di una grandiosa utilità.

Si vendono da L. 5 a L. 100.

L'OSIROL la migliore delle tinture istantanea vegetale in 60 colori differenti, la più efficace in tutto il mondo essendo la *Regina delle tinture,* per capelli e barba. Ha ottenuto le più alte onoranze e ultimamente il **Gran Premio alla III Esposizione Campionaria Mondiale di Roma.** — Si vende in scatole da L. 3,50 — L. 5,50 — L. 10.

Salotti riservati per applicazioni — Per ordinazioni fuori Roma bisogna nominare il colore desiderato.

In Italia dalla Premiata

DITTA THE LADIES TOILET C.

ROMA, Corso Umberto I, N. 461-462 (fra Piazza San Carlo e Popolo).

Stabilimento per la cura dei capelli e della pelle. — Saloni separatissimi per il Massaggio del viso, per la colorazione dei capelli, ondulazione, pettinatura e Shampooing. — Laboratorio e Stok dei più fini lavori in capelli. — Consigli gratis. — Parrucche storiche e per teatro. — Gran Prix d'Honneur, Paris - Roma e Medaglia d'oro Londra, ecc.

Fornitore di varie Case Reali.

RISOLTO IL PROBLEMA
DA
R. NUTINI
Parrucchiere e Profumiere
Via Martelli, N. 1 - FIRENZE

Pettinare i baffi sotto il Piega-baffi

Per bene intendere: Si mette sul viso il Piegabaffi con sotto i pettini come è indicato nella Figura 1ª; si gira leggermente i manichi dei pettini in modo che i denti entrino nei baffi.

Scorrendo così i pettini leggermente fino al termine dei baffi, elevandoli, come nella Figura 2ª; si avranno i baffi pettinati e ben disposti.

Piega-baffi con 2 pettini	L.	1.75
Bottiglia Brillantina	»	0.75
Piega-baffi senza pettini	»	0.75

Chi invierà Cartolina-vaglia a R. NUTINI, riceverà franco di porto in tutta Italia i suindicati articoli.

N. B. — Il minimo della spedizione è di L. 1.50.

MALATTIE NERVOSE DI STOMACO POLLUZIONI IMPOTENZA

Cura radicale coi succhi organici del Laboratorio Sequardiano del Dottor MORETTI, via Torino, 21, MILANO.

Opuscolo *gratis.*

Deposito in Roma Farmacia Mosca via Flavia, 56.

SIFILIDE E MALATTIE VENEREE

cura radicale

Ascelticon Moretti contro la sifilide, fl. gr. L. 10, picc. L. 5.

Depurativo concentrato Moretti fl. L. 5.

Asepsol Moretti contro la blenorragia o scolo, fl. L. 2.

D.r **Moretti,** Via Torino, 21, Milano. — Opuscolo *gratis.*

Dep. in Roma Farmacia Mosca Via Flavia, 56. Consulti Via Flavia 112, int. 12 dalle 11 alle 12.

L'impotenza e debolezza genitale si guarisce rapidamente mediante la rinomata pomata fortificante *Rodriguez de los Rios* in usa da oltre venti anni negli ospedali di Madrid. E inoffensiva e produce effetto meraviglioso fin dalla prima frizione. Si spedisce scatola franco di porto con istruzione a chi manda cartolina vaglia di L. 10.50.

In vendita presso l'*Agenzia del Policlinico, Via Caravita, 3.*

RACCOMANDIAMO VIVAMENTE AI LETTORI di questo periodico, ora che la calda stagione richiede l'impiego di buoni eccitanti e ricostituenti per sostenere il sistema nervoso, o di bibite sane ed igieniche per rianimare lo spirito affranto dalla canicola, i seguenti prodotti speciali che incontrarono ovunque generale favore:

Vino nutritivo al peptone fosfo pepsinico con somatose il migliore succedaneo alla carne. - La bottiglia L. 4.25.

Vino di peptone Catillon; ogni bicchierino contiene 30 grammi di carne assimilabile. - La bottiglia L. 5.

Sono preparati con squisitissimi vini vecchi e un solo bicchierino nei giorni di inappetenza ristora e mantiene la forze. Sono prescritte dai migliori medici.

Albavital d'Emilio a base di ferro, china, fosforo, stricnina e glicerofosfati. È un potente ravvivatore delle forze. - La bottiglia L. 3.

Elixir di pepsina Miahle (ogni cucchiaio contiene la dose di pepsina necessaria per la digestione di un pasto. - La bottiglia L. 3.50.

Antigastralgico Winkler di cocaina e pepsina, ottimo nei casi di male di stomaco, nausee, vomiti, ecc., specialmente nelle gravidanze. - La bottiglia L. 4.

Acqua di tutto cedro, preparata con cedri della riviera di Salò, calmante, digestiva, dissetante, eccellente con acqua pura e di seltz. - La bottiglia L. 0.90.

Granulare Vichy il più comodo per ottenere istantaneamente l'acqua artificiale di Vichy, rinfrescante e diuretica. Una scatola serve per 20 litri. - Prezzo L. 1.50. Si prepara al momento del bisogno colla massima facilità.

Bitter Campari, il migliore degli amari eccitanti l'appetito. La bottiglia L. 2.25.

Cordial Campari, è preferibile al cognac, rianima ed eccita, senza portare disturbi viscerali. - La bottiglia L. 3.75, la bottiglia piccola L. 0.75.

Cognac Galato. La bottiglia grande L. 6, la piccola L. 0.70.

Rivolgersi al deposito specialità della Ditta **A. FIOCCHI,** Piazza S. Claudio. N. 53 - Roma.

Denti splendidi

L'OXFORD Scatola lire 1. Campione cent. 20. Adottata con entusiasmo da quanti ne hanno fatto la prova. — In Roma, presso l'Agenzia del Policlinico. — In Venezia, presso la FARMACIA di prima classe ALLA TESTA D'ORO.

Avviso interessante

Per consulti in affari e domande di curiosità dalla veggente Sonnambula

ANNA D'AMICO

La sua fama mondiale è confermata dai numerosi splendidi successi ottenuti mediante le rivelazioni che essa dà nel prodigioso suo sonno magnetico.

Essa sotto la direzione del suo consorte professore Pietro D'Amico, sia per consulti di presenza, sia per corrispondenza da qualunque città e paese vicino o lontano, vede e conosce con la sua chiaroveggenza i più reconditi misteri e segreti privati. Per consultare la Sonnambula, se si tratta di affari privati, curiosità, ecc., occorre scrivere le domande opportune, le iniziali della persona a cui si riferisce; e la Sonnambula darà gli schiarimenti e i consigli necessarii, onde la persona interessata sappia regolarsi.

Tutte le lettere e corrispondenze per consulti saranno tenute con la massima segretezza.

Per qualunque consulto conviene spedire dall'Italia L. 5, dall'estero L. 6 in lettera raccomandata o cartolina vaglia diretta al **prof. Pietro D'Amico. via Roma, N. 2 - Bologna.**

NEPTUNIA!!

Liquore orientale tonico esilerante, raccomandabile contro il mal di mare. — Vendesi in Venezia presso la **Farmacia ZANELLA al Castoro** ed in Roma presso l'**Agenzia del Policlinico,** Via del Caravita, N. 3 ed al Deposito in Piazza San Claudio, N. 53.

LOZIONE al PETROLIO
chimicamente profumato
PEI CAPELLI
preparato dalla profumeria
Ditta FRANCHI e BAIESI
Bologna, Via Rizzoli, N. 14

Unica ed efficace preparazione per pulire la testa e distruggere la forfora. **Effetto garantito.**

Facendone uso ogni giorno mediante frizioni con piccola spugna, impedisce la caduta dei capelli, rinforza il bulbo capillare ridonando una folta e lucida capigliatura.

L. 1,25 il flacone.

Contro cartolina-vaglia di L. 1,75 se ne spedisce un flacone come campione raccomandato.

Grande Stabilimento Bagni-Idroterapia

ROMA - Via Venezia, 18 - Via Palermo, 36 - ROMA

Sino al 31 agosto p. si fanno abbonamenti speciali a 10 bagni semplici per L. 7.50 valevoli a tutto ottobre p. e non sono personali.

Aperto dalle 6 alle 20.

Contro la **CALVIZIE** usate l'**ANTISEBORRINA CATTANEO.** Ottimo detersivo, antiseborroico, astringente, corroborante, guarisce l'alopecia, previene e distrugge la forfora, causa il prurito del capo, ristorare i bulbi piliferi, arresta la prematura caduta dei capelli dipendente da affezioni erpetiche, sifilide, tifo, emicranie, sudori abbondanti. Rende morbidi e lucidi i capelli. Lire 2.—, per posta 0.60 in più. Premiata Farmacia Mataflessi, Milano.

SE VOLETE DISTRUGGERE

la forfora, causa principale della caduta dei capelli, e guarire e preservare la testa da tante malattie infettive, usate la **Rinomata China a base di acido borico di VINCENZO TOLOTTI.** Flaconi da L. 1 e L. 2. — Dirigerere cartolina-vaglia con aggiunta di cent. 60 per spesa pacco a Tolotti. Corso Vittorio Emanuele, N. 1 - Milano.

COLPE GIOVANILI
VIª edizione (1900) con incisioni

I **sofferenti** di debolezza degli organi genitali, polluzioni, perdite diurne, impotenza od altre malattie segrete causate da abusi od eccessi sessuali, troveranno in questo volume:

Rivelazioni, consigli e metodo curativo.

Si spedisce dall'autore P. E. Singer, Viale Venezia, 28, Milano, raccomandato e con segretezza. — Inviare L. 3.50 con vaglia o francobolli.

La gotta, i reumatismi, i dolori articolari delle ossa si guariscono in breve tempo colle *Pastiglie antigottose* del Dottore *Frisoni.* Queste pastiglie sono usate con gran successo in Germania. Flacon franco di porto L. 10.50.

In vendita presso l'*Agenzia del Policlinico,* Via del Caravita, N. 3 - Roma.

VINO PROTTO
ROMA
PIAZZA S. PANTALEO - VIA CONVERTITE

TIPOGRAFIA COOPERATIVA SOCIALE
Via de' Barbieri, 6 - Roma

Secolo II.

IL CA

Solenne la canicola
per le città s'infiltra e si diffo
e l'energia degli uomini
abbatte, piega e porta via co

Bruciato il sole culmina
sul mare immenso delle spigh
e le mortali domina
povere forze, onnipotente re.

Invade tutti un tiepido
soffio di pace e va per vie se
ad assopire l'intima
fibra ribelle che resiste ancor.

Invade tutti gli animi
un bisogno dolcissimo di quie
gli umani si riposano,
e canta la cicala intorno a lo

Chiuse le scuole pubbliche,
e chiusi gli occhi sopra i libr
van gli scolari, e smettono
di far sega ogni giorno e di

E Senofonte e Tacito,
che d'esser letti s'eran forse
van con Tibullo ed Eschilo
nella scansia il nuov' anno ad

Non parlo della Camera
che mai fu tanto unanime e
a vôtare una tregua,
che la tregua di Dio certo n

Ma d'un lavoro assiduo,
per cui già la coscienza le ri
è un intervallo misero,
che dura poco, troppo poco,

Ma nell' aria che soffoca
ed un leggiero moto non l'a
cerca ognuno un rifugio
sulla vetta d'un monte o in

Cerca ognuno un ricovero,
ove posare abbandonato e in
lontano dai negozii,
dai civili tumulti e dagli aff

MALATTIE
NERVOSE
DI STOMACO
POLLUZIONI
IMPOTENZA
Cura radicale coi succhi organici del Laboratorio Sequardiano del Dottor MORETTI, via Torino, 21, MILANO.
Opuscolo *gratis*.
Deposito in Roma Farmacia Mosca via Flavia, 56.

SIFILIDE
E MALATTIE
VENEREE
cura radicale
Asceiticon Moretti contro la sifilide, fl. gr. L. 10, picc. L. 5.
Depurativo concentrato Moretti fl. L. 5.
Asepsol Moretti contro la blenorragia o scolo, fl. L. 2.
D.r **Moretti**, Via Torino, 21, Milano. — Opuscolo *gratis*.
Dep. in Roma Farmacia Mosca Via Flavia, 56. Consulti Via Flavia 112, int. 12 dalle 11 alle 12.

...L PROBLEMA
...UTINI
...e e Profumiere
...si guarisce rapidamente... ...ante *Rodriguez* ...negli ospedali ...ffetto meravi- ...edisce scatola ...anda cartolina
...*clinico, Via Ca-*

...MO VIVAMENTE AI
...co, ora che la calda stagione richiede l'im-...citanti e ricostituenti per sostenere il si-...gieniche per rianimare lo spirito affranto ...eciali che incontrarono ovunque generale
...sepsinico con somotose il migliore succe-...
...cchierino contiene 30 grammi di carne
...ini vecchi e un solo bicchierino nei giorni ...orze. Sono prescritte dai migliori medici. ...china, fosforo, stricnina e glicerofosfati. – La bottiglia L. 3.
...cchiaio contiene la dose di pepsina neces-... La bottiglia L. 3.50.
...na e pepsina, ottimo nei casi di male di ...ente nelle gravidanze. – La bottiglia L. 4. ...con cedri della riviera di Salò, calmante, ...qua pura e di seltz. – La bottiglia L. 0.90. ...r ottenere istantaneamente l'acqua artifi-... Una scatola serve per 20 litri. – Prezzo ...sogno colla massima facilità.
...amari eccitanti l'appetito. La bottiglia
...cognac, rianima ed eccita, senza portare ...5, la bottiglia piccola L. 0.75. ...de L. 6, la piccola L. 0.70.
...ella Ditta **A. FIOCCHI**, Piazza S. Claudio.

...vviso interessante
...affari e domande di curiosità della veggente Sonnambula
...ANNA D'AMICO
...fama mondiale è confermata dai nume-...lidi successi ottenuti mediante le rive-... essa dà nel prodigioso suo sonno ma-...
...to la direzione del suo consorte profes-... D'Amico, sia per consulti di presenza, ...rispondenza da qualunque città e paese ...tano, vede e conosce con la sua chiaroveg-... reconditi misteri e segreti privati. Per ...la Sonnambula, se si tratta di afiari ...riosità, ecc., occorre scrivere le domande ...le iniziali della persona a cui si rife-... Sonnambula darà gli schiarimenti e i ...ecessarii, onde la persona interessata ...olarsi.
...lettere e corrispondenze per consulti ...nute con la massima segretezza.
...unque consulto conviene spedire dall'I-...dall'estero L. 6 in lettera raccomandata ...vaglia diretta al **prof. Pietro D'Amico**. ...N. 2 - **Bologna**.

...GIOVANILI ...nti di debo-...rgani genitali, ...erdite diurne, ...l altre malat-...usate da abusi ...essuali, trove-...sto volume: ...e dall'autore ..., Viale Vene-...no, raccoman-...segretezza. — ...50 con vaglia

La gotta, i reumatismi, i dolori articolari delle ossa si guariscono in breve tempo colle *Pastiglie antigottose* del Dottore *Frisoni*. Queste pastiglie sono usate con gran successo in Germania. Flacon franco di porto L. 10.30.
In vendita presso l'*Agenzia del Policlinico*, Via del Caravita, N. 8 - Roma.

ROMA
...PANTALEO - VIA CONVERTITE

Il Travaso delle idee

Un numero cent. 10 - Arretrato cent. 20

ABBONAMENTI.
Per un anno { in Italia . . . . . . L. 5 / all'Estero . . . . . . » 7

Dirigere lettere, vaglia e cartoline-vaglia agli uffici del giornale
Corso Umberto I, 301, p. 2°

Le inserzioni si ricevono esclusivamente presso l'Ufficio di Pubblicità A. Fiocchi, piazza San Claudio, n. 48. — Telefono 2449.

I manoscritti non si restituiscono.

Conto corrente con la Posta.

L'uomo vinto e soggiogato di fulmine (*celeste o terreno*) deve tener [illegible] nella vantaria del vincitore. In motivo capoverso contemplo questa Ranavalo *trascinar pitoccaria di sottomissione* appo li suoi detronizzamenti, e cioè appo li *misantropi* che le facevo asporto di *quel trono bisognato* alla *ghiottonaria bianca*, e collocarsi indosso il panno offertole con sotterfugio di *vestito d'onore*.
Porcaria io affermo e aggiungo che tale panno non può esser d'onore dal momento che rampolla dal disonore. Porcaria io soprafferma e sopraggiungo che il capozzato deve sbattere sul muso alli capozzatori li *propri stracci a ventaglio continuo*, come l'alfiere in agonia sbatte il *drappo crivellato* sul muso dell'oste superchiatore! Così deprava *in tempo di suoi sbaragli* l'uomo che qui si firma solido.

TITO LIVIO CIANCHETTINI.

Secolo II. — Roma 14 luglio (Uffici: Corso Umberto I, 301) Domenica 1901 — Num. 28

IL CANTO DEL RIPOSO.

Beatus ille qui procul negotiis.
Hor.

Solenne la canicola
per le città s'infiltra e si diffonde,
e l'energia degli uomini
abbatte, piega e porta via con sè.

Bruciato il sole culmina
sul mare immenso delle spighe bionde,
e le mortali domina
povere forze, onnipotente re.

Invade tutti un tiepido
soffio di pace e va per vie segrete
ad assopire l'intima
fibra ribelle che resiste ancor.

Invade tutti gli animi
un bisogno dolcissimo di quiete;
gli umani si riposano,
e canta la cicala intorno a lor.

Chiuse le scuole pubbliche,
e chiusi gli occhi sopra i libri chiusi,
van gli scolari, e smettono
di far sega ogni giorno e di fischiar.

E Senofonte e Tacito,
che d'esser letti s'eran forse illusi
van con Tibullo ed Eschilo
nella scansia il nuov'anno ad aspettar.

Non parlo della Camera
che mai fu tanto unanime e concorde
a vôtare una tregua,
che la tregua di Dio certo non è;

Ma d'un lavoro assiduo,
per cui già la coscienza le rimorde
è un intervallo misero,
che dura poco, troppo poco, ahimè!

Ma nell'aria che soffoca
ed un leggiero moto non l'avverte,
cerca ognuno un rifugio
sulla vetta d'un monte o in riva al mar.

Cerca ognuno un ricovero,
ove posare abbandonato e inerte
lontano dai negozii,
dai civili tumulti e dagli affar.

E il Senato medesimo,
che al riposo propende per istinto,
il lavoro periodico
degli stanchi suoi membri abbandonò;

ed a scopo di requie
sgattaiolò, portando seco il *quinto*,
che abbandonare e cedere
all'ingordigia altrui certo non può.

E Boselli, il filosofo,
ha sentenziato, che se il caldo dura,
sia pur l'inverno prossimo,
a ristorarci il fresco non verrà;

e, finchè il clima è torrido
nessuno potrà mai, per avventura,
prender la stufa e accenderla,
per il freddo fortissimo che fa.

Ma nel grande tripudio
del sollione, che le mèssi indora,
ed accascia gli spiriti
in un bel sogno di tranquillità,

è fatale e terribile
che riposa di più chi men lavora,
come ha più pane a tavola
chi di mangiare ha meno volontà.

Scendi su noi benefico,
o dolce del far niente eccelso raggio,
e le cocenti mitiga
fiamme di luglio con la tua virtù.

L'afa sta inesorabile
a prostrarci di forza e di coraggio,
e chi l'*afa l'aspetti*,
dice un proverbio che ne sa di più.

Sotto il cielo purissimo,
sul vertice dei monti e in seno alle onde,
i mortali riposano,
ma i poeti lavorano per tre.

Solenne la canicola,
per le città s'infiltra e si diffonde,
e l'energia degli uomini
abbatte, piega e porta via con sè.

UN BRIVIDO AZZURRO, *è il titolo molto interessante del*

Romanzo

decadente, che cominceremo a pubblicare nel prossimo numero. Non badando a sacrifizi, l'abbiamo comprato a peso d'oro, tanto più ch'era scritto su carta velina. Avvicinandosi la villeggiatura, abbiamo pensato ad una cura esclusivamente intellettuale: niente Montecatini, giacchè il romanzo è scritto in lingua..: purgatissima (assai meglio dell'organo locale « il Tettuccio », che, come si sa, è un giornale molto importante, se non altro per le notizie che riceve da ogni parte del mappamondo; anzi pare sia unito perfino da un cavo speciale con... i Paesi Bassi): niente bagni di mare, avendo l'autore profuso tutto l'azzurro nel titolo: niente cure di Salsomaggiore sebbene il protagonista, un deputato, sia affetto politicamente, da una malattia... costituzionale. C'è anche una marchesa che ha un'amante. Il deputato si trova con tutte e due, o Dio, in una situazione molto tesa. Si accenna altresì ad un'operazione di borsa. Noi non ce ne intendiamo: ma, scherzi a parte, il rialzo è una gran bella cosa. Il lettore avrà anche, tra le altre, l'illusione di andare al Monte...

Insomma non potrà stare... più fresco di così.

IL LIBRO VERDE SULLA CINA

(DOCUMENTI E INDISCREZIONI)

I.

Li Hung Ciang a S. E. Prinetti.

Ora che la pace è fatta, anche senza bisogno dell'intervento del nominato Achille Fazzari, il Celeste Impero intende di definire al più presto le questioni relative alla indennità.

Dato che l'Italia rinunci ad avere un'altra volta la baja, potrebbe accettare il rimborso delle spese già fatte in natura.

In moneta la Cina non possiede che quelle nocciuole d'argento che il Banco Seria fa pagare due lire l'una, ma che valgono molto di meno. Suggerisco, perciò, un carico di conchiglie oppure una partita di belle nespole del Giappone.

Colgo l'incontro per assicurare V. E. che l'Imperatore sta bene. Non è esatto che l'Imperatrice l'abbia assassinato per la quarta volta: una semplice discussione sulla partenza di Belcredi, ha condotto ad uno scambio di ceffoni e niente altro.

In attesa, ecc., ecc.

II.

S. E. Prinetti a Li-Hung-Ciang.

Prendo atto della nota di V. E. e mi compiaccio delle ottime notizie che mi favorisce sulla salute del glorioso monarca. Un telegramma di Sabbione mi aveva lasciato in proposito assai perplesso — ma attendo con impazienza una lettera del Pechinese per regolarmi.

Quanto alle indennità, riconosco la delicatezza della questione. Io non voglio avere la baja, tanto più che c'è già *uno dei 508*, che me l'ha data sulla *Patria*. Invece delle nespole, preferirei trattare per gomme da biciclette.

Quanto ai negoziatori annunciati con telegramma, ben vengano i mandarini. Troveranno qui fraterna accoglienza per parte degli aranci di Monesterace che Fazzari regala ogni giorno ai suoi amici.

In attesa, etc.

P. S. Il Governo italiano non avrebbe difficoltà a consentire alla neutralizzazione dell'onor. Francica Nava in suddito cinese. L'abbondanza naturale del codino lo indica e lo designa. Quanto all'on. Malvano, egli ha già optato pel Giappone.

III.

Li Hung Ciang a S. E. Prinetti.

Non comprendo le ragioni che inspirano tanta malevolenza verso il Celeste Impero. Ogni paese ha i proprii inconvenienti — e il signor Vigna dal Ferro farebbe bene a smetterla col suo *Pericolo Giallo*.

L'organo repubblicano di Pechino, sdegnato per questa guerra, rileva che se la Cina piange, l'Italia non ride.

O non ha essa il Pitalico, non ha F. S. Nitti, non ha i discorsi dell'on. Carlo del Balzo?

Ciononostante la simpatia per gli Italiani è qui vivissima: la *Gazzetta Imperiale* pubblica un ritratto di Shiego Angeli con un lusinghiero cenno autobiografico dell'illustre scrittore.

Prego V. E. di coltivare queste buone disposizioni del nostro popolo, di cui una recentissima prova si ha nel successo ottenuto dal *Tiraggio* di Bucio d'Ambra.

In attesa, ecc.

IV.

S. E. Prinetti a Li-Hung-Ciang.

Ho tardato a rispondere all'ultima nota di V. E. perchè occupato a discutere in Parlamento il bi-

Del Pubblici Lavori è Niccolini
il sottosegretario più cortese;
democratico assai, benchè marchese,
forte e gioviàl, di vini produttor.

È agricoltore e enologo provetto;
e la voce che squilla e par che tuoni,
è assai potente nelle interruzioni,
però al governo, non gli serve più.

Ei, simpatico a tutti e a tutti caro,
sarà un buon Comandante di Brigata,
allor che avranno militarizzata
la ferrovia con tutti i ferrovier.

lancio degli affari esteri, dove l'ho scampata per miracolo.

Però ho incaricato di studiare le sue proposte l'on. Peppino De Nava, che è il solo amico rimastomi a Montecitorio. A casa ne ho degli altri perchè dò delle magnifiche colazioni e degli eccellenti pranzi.

In attesa, ecc.

V.

Li-Hung-Ciang a S. E. Prinetti.

(*riservatissimo*).

Trattandosi di un segreto di Stato non possiamo tradurlo. La chiave di questo segreto, del resto, la porta al collo l'on. De Martino.

Grossa, tonda, pasciuta e poco mistica,
ecco l'effigie di De Negri Carlo,
il nuovo direttor della Statistica,
delle virtù del quale io non vi parlo.
Basti il dire, che sino dalle fasce,
di cifre sol si nutrica e si pasce.

Le lettere della "Tegami„

Al distinto giovane
Signor Francesco...
Via della Polinare (*urgente*)
Roma.

Caro Cocò,

Due parole in fretta perchè c'è il tappezziere che leva il tappeto.

Ti ringrazio tanto eppoi tanto del libro di Orazzio Grandi che ho ricevuto ieri nelle ore calde insieme alle cartoline e all'anisetta.

È inutile che ti dica che me lo sono letto tutto in un fiato e che l'ho gustato moltissimo. Fra le novelle che mi piaciono di più, doppo il *Silvano*, c'è quella intitolata: *Rasentando il peccato* perchè mi ci ritrovo dentro assai in parecchi punti. Non potevi farmi un regalo più meglio.

Giacchè sei così gentile ti mando il ventaglio per farmici scrivere qualche cosa dall'amici letterati che conosci sulla parte bianca e anche magari dove ci sono i pupazzi.

Come vedrai c'è un verso di Bastonghi, una sentenza di Ugojetti, un pensiero di Panzacchi sull'amor platonico quand'era sottosegretario di Stato, e la firma di Puccini, Mascagni e Leoncavallo dei Pagliacci. La firma di Gabbrielle d'Annunzio s'è un po' sugata perchè lui per lo più la fa grossa con le penne d'oca e così si spande. Però si capisce lo stesso. Guarda di farmici scrivere il nome da Carducci con la data, e da Giacosa che ci terrei. Stecchetti m'ha promesso che ce lo metterà quando andrò a Bologna. Digli che si tengano stretti così c'è posto per tutti.

Io partirò verso il 20 del corrente mese per Salsomaggiore e ho deciso che nell'ozzio estivo scriverò qualche novella perchè Maggiorino Ferraris m'ha promesso che me le pubblica. Ci ho piacere per la *Farfalla* che non le voleva: quando le vedrà sulla *Nova Antologgia* si morzicherà le mani.

Per l'affare dello stemma che mi volevi far cavare dal nome non ci pensare più. Già l'ha fatto il Conte Terzi che s'intende di raldica. M'ha conbinato un'arma a mostaccioli con un giglio che scende in mezzo sopra un tegame e dice che è parlante perchè mi chiamo Tegami.

La metterò sulle carte da visita e sulle lettere perchè fa sempre un certo effetto da una parte.

Ti aspetto all'ora solita verso le 7 precise così vediamo il tramondo e andiamo a pranzo al *Povero Diavolo* dove ci vanno i socialisti eppoi al Costanzi.

Addio e arrivederci stasera.

Ti bacio

TEGAMI MARIA.

Siete ancora in tempo...

ma fra una settimana forse giungereste tardi.

Non abbiamo più disponibili che pochi abbonamenti **da L. 2.50** *pel semestre in corso.*

Gli abbonati, tanto gli annuali come i semestrali avranno la primizia di un **segreto** *che tocca noi e loro e che...*

Inviare cartolina-vaglia ai nostri uffici - Corso Umberto I, 391, p. 2°.

NOVITÀ MUSICALI

"L'Odol„ del m° Leoncavallo.

I lettori avranno ammirato sulla quarta pagina dei giornali quotidiani le note del m° Leoncavallo sulle più note parole: viva l'*Odol!* Questa frase, del resto, fa parte d'un'opera, fra le quattrocento che egli ha pronte, opera intitolata appunto: l'*Odol*. Ebbene, noi vogliamo commettere ora un'indiscrezione, riassumere per sommi capi il libretto meraviglioso, a cui hanno preso parte due illustri poeti: Haasenstein e Vogler. Si tratta insomma della *réclame des réclames* — ci diceva il prof. Sbiego, assai competente in materia — dal Mutoscope alle Pillole Solventi Fattori, dal Bitter Campari al Balsamo del Tulù.

Che razzia d'idee!

L'*Odol* è la seconda parte della trilogia: I Medici. Parte I: I Medici. Parte II:... Le Medicature. In seguito ne vedremo delle belle.

La scena del primo atto rappresenta una piazzetta. Coro di dentisti e di sonnambule. Appena cade la notte e si son dileguati i ciarlatani, ecco *Odol*. Egli canta una canzone sotto le finestre della signora Catramina Bertelli. Quando è all'ultima strofe:

Vorrei stringerti al pepton!

giunge un rivale, l'on. Fernet Branca. Corre una sfida e ciascuno snuda naturalmente il proprio ferro... Bravais, con un sorriso amaro... tonico Protto. *Odol* resta ferito e siccome perde molto sangue, pensa d'andare a Roncegno per una cura ricostituente, ma le forze lo abbandonano e cade a terra, mentre l'on. Branca gli lancia una giusta invettiva:

— Dente per dente!

All'atto secondo siamo nel salotto della signora Catramina Bertelli. Escono le dame, marchesa Psicroganoma, contessa Pacco-Campione, duchessa Pastiglia-Panerai e le baronessine Somatose. Rimane il cav. Sapol, cugino della sposa, tutto pieno di espansione... centrifuga. Arriva il comm. Abrador, il marito, e dice che sa tutto. La signora s'impressiona oltremodo, sente un gran restringimento e gli risponde in Frette in Frette:

— Se vuoi far sparire questa macchia sull'onore, tu sei veramente indicato, Abrador.

E questi:

— Io morirò per te! Mi vuoi far proprio mandare l'ultimo F. I. A. T.!

Ma il cav. *Sapol* esclama:

— Perdonate! *Vedi come piange!*

Marito e moglie hanno fra loro un colloquio eminentemente psicologico:

— Strega (liquore), imprestami tre lire.
— Ne posseggo una sola. Eccola.
— Che vuol dire?
— Ci ho la... micranina.
— Pazienza! Meglio un... ovoid oggi, che una gallina domani!

Riaccendendosi ancora la questione, il cav. *Sapol* fa come Pilato... se ne lava le mani.

. . . .
. . . .
. . . .

Ma qui interrompiamo l'arduo sunto, una specie di estratto Liebig del libretto, che del resto può benissimo leggere una fanciulla candida quanto l'amido borace Banfi. Diremo soltanto che, mentre in un impeto di gelosia, *Odol* tenta d'uccidere l'amante, viene portato in carcere da una squadra volante della casa Migone. Sfido! Quella gente lì è capace perfino di arrestare... la caduta dei capelli! Catramina poi muore, all'ultim'atto, d'una malattia terribile, che non possiamo in alcun modo palesare, perchè è una malattia segreta.

Ci pare inutile aggiungere che l'*Odol* sarà rappresentato quest'inverno al Costanzi, in omaggio ai famosi confetti vegetali, si capisce!

Servizio Telegrafico Particolare

del "Travaso delle Idee„

New-York, 10 — La temperatura è da alcuni giorni tanto elevata che i binari delle strade ferrate incominciano a farsi rossi. In tutte le case si sono liquefatti i cristalli delle finestre. Le galline fanno le uova toste.

New-York, 11. — Il caldo si fa sempre più insopportabile. A Boston, mentre in una villa aristocratica alcune coppie ballavano il medesimo, rimasero cotte. È atteso con ansia il *Travaso*, nella speranza che le sue freddure possano portare un refrigerio.

New-York, 12. – Quindicimila persone sono state trovate arrostite per le vie. Il resto della popolazione è allessata nel proprio sudore. I giornali si vendono soltanto di notte, poichè di giorno la carta rimane carbonizzata in mano dei lettori. Non si trova più una donna fredda a pagarla un occhio.

Parigi, 10. — L'altro giorno è morto improvvisamente il cavallo *Callistrate*, vincitore del gran premio del Consiglio Municipale di Parigi. Non ha lasciato testamento. Per espressa volontà della famiglia la salma sarà convertita in salame di Bordeaux.

Modena, 12. — Nei giorni passati certa Clotilde Nasi-Ferrari ha dato alla luce quattro pargoletti in una volta. Desta meraviglia che insieme ai neonati la puerpera non abbia partorito anche la relativa bambinaia.

Tuttavia i piccini si congratularono vivamente con la genitrice.

Milano, 12. — L'*Albergo Popolare* funziona egregiamente. Esso ha aperto le porte a tutti i clienti cui mancano dieci soldi per far la lira.

Ieri fu respinto un viaggiatore perchè aveva con sè due camicie, segno evidente di vagabondaggio, giacchè, infatti, chi lavora ha una camicia e chi non lavora ne ha due.

Un altro cliente respinse le lenzuola di bucato perchè egli di bucato non ammette che i fondi dei pantaloni.

Napoli, 10. — Tutti gli scolari furono promossi; nessun professore fu ucciso o ferito.

Napoli, 11. — Si è costituita una Lega di resistenza fra gli alunni rimandati agli esami; essi fonderanno una Società di ricreazione col nome *Circolo Massinelli*.

Napoli, 12. — Anche stamani è avvenuta un'orrenda disgrazia. All'Università quattordici studenti presentatisi all'esame di diritto sono stati *schiacciati*.

Da Montecatini

(*Servizio speciale accelerato*).

Montecatini, 10. — La commemorazione di Verdi è riuscita splendidamente. — L'on. Panzacchi, per una delle sue solite distrazioni, comparve in maniche di camicia innanzi all'uditorio.

Nessun altro incidente.

Montecatini, 11. — Sono arrivati trenta giornalisti ospiti di Napoleone Melani alla *Locanda Maggiore*. Nessuno di essi ha voluto intraprendere la cura delle acque, dicendo che acqua passata macina assai.

La popolazione dei bagnanti è indignata perchè osserva essere molto più urgente il bisogno di giornali, che di giornalisti.

Montecatini, 12. — Il *Tettuccio* è già invaso da una quantità di artisti di canto, ma la cosa non fa meraviglia in un sito dove c'è tanta sovrabbondanza di accompagnamenti.

Monsummano, 12. — È giunto il letterato Vagliasindi, il quale visiterà subito il Paradiso, l'Inferno e il Purgatorio nella Grotta Giusti, per raccontare le sue impressioni in contradittorio con l'on. Dante Alighieri.

PER RIUSCIRE DEPUTATI

Che questo sia il secolo delle grandi scoperte e che la Francia sia la nazione più progredita, lo dimostra questa notizia che giorni sono leggemmo sulla *Patria*.

Parigi, 12. — *E' stata fondata un'agenzia elettorale la quale, mediante un compenso, garantisce al candidato la elezione.*

Noi ci affrettammo a chiedere al nostro corrispondente parigino dettagliate informazioni su così importante novità, ed ecco i dispacci che ci sono pervenuti sull'argomento:

Parigi, 13. — L'agenzia elettorale è stata ideata da un italiano, certo Capeche Minoutoleau, che emigrò in seguito a gravi dispiaceri di famiglia.

L'agenzia funzionerà per mezzo di tanti subagenti, chiamati *camorristes*, e si propone lo scopo semplicissimo di far valere il diritto dell'*argent*.

Quando ad un disgraziato qualunque punge vaghezza di entrare nella Camera Francese, non fa che affidare all'Agenzia una piccola somma, variabile dalle 50 alle 100,000 lire, nè deve pensare ad altro che a preparare un discorso pei suoi elettori.

Se egli non è buon oratore, l'Agenzia gli procura un discorso bell'e fatto, mediante un piccolo aumento di tariffa.

Qualche giorno prima dell'elezione, la stessa Agenzia manda alcuni suoi agenti in giro dagli elettori, e tratta con essi il prezzo del loro voto. Ai più restii offre dalle cinque alle venti lire; ai meno ostinati promette un regalo od un buon pranzo; a quelli che si mostrano semplicemente indifferenti, ma che son desiderosi di un avanzamento o di un'onorificenza garantisce un buon impiego o un nastro della legione d'onore. Certe volte, a coloro che pare non vogliano cedere a tali lusinghe, usa qualche piccola minaccia o fa addirittura distribuire un piccolo anticipo di legnate.

Parigi, 13. — Ecco altri particolari sull'Agenzia elettorale.

Nel giorno della votazione gli agenti sogliono dare o un mezzo biglietto di Banca, o uno stivale, o un bono per pranzo; appena gli elettori hanno dato il voto, passano a ritirare dagli agenti l'altro mezzo biglietto di Banca, o l'altro stivale, oppure il visto per ottenere il desinare gratuito.

Tra i vari sistemi di controllo usati dall'Agenzia per accertarsi che tutti abbiano dato il voto a quel tale candidato, vi è quello così detto *papier séchant*, che è una vera trovata.

Chiuse le urne, e compiuto lo scrutinio, il socio candidato ha la soddisfazione di sentirsi proclamare deputato, ed è subito portato in trionfo.

Di spada e cappa Camerier segreto,
Consiglier provinciale a tutti noto,
ecco Antici-Mattei, principe lieto,
d'esser del Vatican servo devoto.
Ha l'aspetto marziale ed un bel naso,
da poter figurare sul *Travaso*.

CRONACA URBANA

S. P. Q. R.

Anche le oche capitoline sono andate all'erba.

Il gentiluomo Randanini ha tirato i catenacci del Palazzo Senatorio e si prepara a seguire a piedi l'automobile di don Cerino che vola sulla via da Roma a Napoli con l'assessore Trompeo per contrappeso.

Intanto mentre i consiglieri dell'*Unione Romana* si organizzano per nuove pugne, le Najadi hanno incominciato la stagione dei bagni.

Ministri in visita.

Ieri l'altro l'on. Wollemborg, spossato dai continui sgravi, si è recato a visitare la manifattura dei tabacchi.

Le sigaraie gli fecero lietissima accoglienza, interessandolo a tutelare i loro interessi.

All'uscita gli offrirono un riccio di capelli, diligentemente chiuso in un elegante sigaro toscano.

Il ministro ne rimase oltremodo commosso.

Ucciso dai fiori!

Proprio così.

Un pezzo d'uomo (che non ha niente a che fare con l'uomo di Parigi), un facchino fortissimo insomma, ieri a mezzogiorno, per via Nazionale, fu colpito sul capo da alcune magnifiche orchidee, cadute da un balcone.

Morì subito.

Giova osservare però che le orchidee erano custodite gelosamente in un vaso di bronzo della Cina!

All'Eldorado.

Mercoledì mattina, alle ore 11, fu inaugurata la stagione lirica all'Eldorado, coll'intervento del sindaco don Cerino Colonna, degli assessori Trompeo, Tittoni, Ceselli e Postempski.

Il "

L'uomo, che pel suo stato ingr
da ricovrarsi un *Tettuccio* non h
vada a Montecatini a Valdinievole
come costuma il vecchio Mustafà
il qual di Verdi pianse la piacevo
compagnia d'una volta e piangerà

La cerimonia si svolse con una pom oltre a dodici di quelle ordinarie espo centrale.

Il canzonettista cav. Fucci cantò co lore: *Di quella pira l'orrendo fuoco*, che domato al comando di *capi spegnetela*, De Magistris e Jonni.

Note vaticane.

L'eterno femminino ha trionfato anco

Da pochi giorni, in Vaticano, ha pre mora una giovane donna egiziana, do dal kedive d'Egitto.

Questa giovane donna è nata circa or sono; ma non importa; essa è p mummificata, e perciò incapace di cor chessia.

Pare tuttavia che qualche scopatore subito incominciato a corteggiarla.

Uno di essi, anzi, è stato sorpreso mentre tentava di toglierle le fasce in col pretesto di voler vedere ciò che s

Esami.

Ieri ebbero luogo gli esami orali ne munali di Roma.

La maggior parte dei maestri si tro vissime condizioni per le bastonate r scolari bocciati.

Alcuni presi a revolverate, sono in

Il Municipio aveva molto opportunam per la circostanza, un servizio sanitar nanze di ciascuna scuola.

Il trasporto dei feriti era fatto da Croce Rossa.

Povera bestia!

Ieri un passero, capitato non si sa c S. Silvestro, presso il monumento a Me di innalzarsi a volo per ritornare al ma fu arrestato a mezza via dalla intri metallica, ivi tesa per la trazione elett ways.

La povera bestia, per quanti sforz riuscì ad attraversarla, e fu costrett dentro la tasca del *gilet* di Metastasio

Mancata onorificenza al valor

Ci facciamo eco di un giusto recla nostro sindaco Don Cerino, non ha v debita evasione.

Si tratta di ciò: durante la piena scorso un cittadino che si chiama Bu sul vecchio ponte di Ripetta, essen scricchiolare sotto i piedi, credette cedendo agli urti della corrente, stess

E per il primo, scappò.

E scappando ne diede avviso ad un nicipale.

Avendo egli evitato il pericolo che l'ipotesi della caduta del ponte, fosser corrente, chiede che sia soddisfatto proprio con una adeguata onorificenz

Veda dunque il nostro buon sindac tare il cittadino, che valorosamente evitare un pericolo pubblico, e gli as ciale onorificenza di nuovo conio.

Al Foro Romano.

Non riesciamo a capire come mai ravigli che sotto il tempio di Vespa scoperte numerose... chiaviche. Toh!

Esse risalgono, dicesi, all'età repu larga si estende nientemeno che fin quanto si assicura, era fornita di un che dal tempio della Concordia scen *cus Jugarius*.

Continua ancora il lavaggio della sotto l'aula della basilica Emilia: f

... — Ecco altri particolari sull'Agenzia

...no della votazione gli agenti sogliono ...mezzo biglietto di Banca, o uno stivale, ... per pranzo; appena gli elettori hanno ..., passano a ritirare dagli agenti l'altro ...etto di Banca, o l'altro stivale, oppure ... ottenere il desinare gratuito.

...i sistemi di controllo usati dall'Agenzia ...si che tutti abbiano dato il voto a quel ...ato, vi è quello così detto *papier séchant*, ...vera trovata.

... urne, e compiuto lo scrutinio, il socio ...a la soddisfazione di sentirsi proclamare ...l è subito portato in trionfo.

...pada e cappa Camerier segreto,
...glier provinciale a tutti noto,
...Antici-Mattei, principe lieto,
...r del Vatican servo devoto.
...spetto marziale ed un bel naso,
...er figurare sul *Travaso*.

...ONACA URBANA

S. P. Q. R.

...e oche capitoline sono andate all'erba. ...luomo Randanini ha tirato i catenacci ...o Senatorio e si prepara a seguire a ...omobile di don Cerino che vola sulla ...ma a Napoli con l'assessore Trompeo ...ppeso.

... mentre i consiglieri dell' *Unione Ro-*...rganizzano per nuove pugne, le Najadi ...ominciato la stagione dei bagni.

Ministri in visita.

...tro l'on. Wollemborg, spossato dai con-...vi, si è recato a visitare la manifattura ...hi.

...raie gli fecero lietissima accoglienza, ...dolo a tutelare i loro interessi.

...ta gli offrirono un riccio di capelli, di-...nte chiuso in un elegante sigaro to-...

...tro ne rimase oltremodo commosso.

Ucciso dai fiori!

... così.

...zo d'uomo (che non ha niente a che ...'uomo di Parigi), un facchino fortis-...nma, ieri a mezzogiorno, per via Na-... colpito sul capo da alcune magnifi-...dee, cadute da un balcone.

...bito.

...sservare però che le orchidee erano ...gelosamente in un vaso di bronzo della

All'Eldorado.

...l mattina, alle ore 11, fu inaugurata la ...rica all'Eldorado, coll'intervento del sin-...Cerino Colonna, degli assessori Trompeo, ...selli e Postempski.

Il "TRAVASO„ a Montecatini - Una mattinata al TETTUCCIO.

L'uomo, che pel suo stato lagrimevole,
da ricovrarsi un *Tettuccio* non ha,
vada a Montecatini a Valdinievole,
come costuma il vecchio Mustafà;
il qual di Verdi pianse la piacevole
compagnia d'una volta e piangerà.

Checco Marconi sta con la De Nora
e con la Bellincioni a conversar;
il prence Orsini beve senza mora
ed assetato più degli altri appar;
Capitelli il prefetto si accalora
con Spinola il marchese a favellar.

Panzacchi sta parlando a Manganella,
che il picciol Bucio D'Ambra tien per man;
per vendere il *Tettuccio* s'arrovella
Chierici e un tozzo guadagnar di pan;
mentre Giuliani ai suoi avventor favella,
e Bisleri favella con Cascian.

Farinata, scordati i propri Uberti,
sta la *Cicala* a vendere e strillar;
e i camerieri, del servizio esperti
vanno e vengon con fiaschi da vuotar;
mentre i frequentatori assai più inerti,
vanno sol, ma frequente è il loro andar.

La cerimonia si svolse con una pompa speciale, oltre a dodici di quelle ordinarie esposte nel salone centrale.

Il canzonettista cav. Fucci cantò con molto calore: *Di quella pira l'orrendo fuoco*, che venne subito domato al comando di *capi spegnetria*, dai capitani De Magistris e Jonni.

Note vaticane.

L'eterno femminino ha trionfato ancora una volta.

Da pochi giorni, in Vaticano, ha preso stabile dimora una giovane donna egiziana, donata a S. S. dal kedive d'Egitto.

Questa giovane donna è nata circa tremila anni or sono; ma non importa; essa è perfettamente mummificata, e perciò incapace di corrompere chicchessia.

Pare tuttavia che qualche scopatore segreto abbia subito incominciato a corteggiarla.

Uno di essi, anzi, è stato sorpreso l'altro giorno mentre tentava di toglierle le fasce in cui è avvolta col pretesto di voler vedere ciò che aveva dentro.

Esami.

Ieri ebbero luogo gli esami orali nelle scuole comunali di Roma.

La maggior parte dei maestri si trovano in gravissime condizioni per le bastonate ricevute dagli scolari bocciati.

Alcuni presi a revolverate, sono in fin di vita.

Il Municipio aveva molto opportunamente disposto per la circostanza, un servizio sanitario nelle vicinanze di ciascuna scuola.

Il trasporto dei feriti era fatto dai militi della Croce Rossa.

Povera bestia!

Ieri un passero, capitato non si sa come in piazza S. Silvestro, presso il monumento a Metastasio, cercò di innalzarsi a volo per ritornare al proprio nido; ma fu arrestato a mezza via dalla intricatissima rete metallica, ivi tesa per la trazione elettrica dei tramways.

La povera bestia, per quanti sforzi facesse non riuscì ad attraversarla, e fu costretta a nidificare dentro la tasca del *gilet* di Metastasio.

Mancata onorificenza al valore civile.

Ci facciamo eco di un giusto reclamo al quale, il nostro sindaco Don Cerino, non ha voluto dare la debita evasione.

Si tratta di ciò: durante la piena del dicembre scorso un cittadino che si chiama Busca, passando sul vecchio ponte di Ripetta, essendoselo sentito scricchiolare sotto i piedi, credette che il ponte, cedendo agli urti della corrente, stesse per cadere.

E per il primo, scappò.

E scappando ne diede avviso ad una guardia municipale.

Avendo egli evitato il pericolo che i cittadini, nell'ipotesi della caduta del ponte, fossero travolti dalla corrente, chiede che sia soddisfatto il suo amor proprio con una adeguata onorificenza.

Veda dunque il nostro buon sindaco, di contentare il cittadino, che valorosamente è fuggito per evitare un pericolo pubblico, e gli assegni una speciale onorificenza di nuovo conio.

Al Foro Romano.

Non riesciamo a capire come mai la gente si meravigli che sotto il tempio di Vespasiano si sieno scoperte numerose... chiaviche. Toh!

Esse risalgono, dicesi, all'età repubblicana: la più larga si estende nientemeno che fino al Foro, e a quanto si assicura, era fornita di un magnifico scolo, che dal tempio della Concordia scendeva fino al *vicus Jugarius*.

Continua ancora il lavaggio della Cloaca massima sotto l'aula della basilica Emilia: furono scoperti materiali interessanti, specialmente: uno scheletro di bambino, *fructus ancillae cum milite gregario*, alcuni oggetti d'oro e d'argento, nè, riguardo alle pietre preziose, ci stupisce, in quei luoghi tanto frequentati dai sorci... un topazio.

Manco a dirlo, la nuova località è stata invasa da un esercito di gatti, ma non è esatta la voce che tenga ad essi una conferenza archeologica, trattando ben inteso di quell'età repubblicana, l'on... Gattorno.

Gli amatori della luna.

I componenti questo importante sodalizio si riunirono giovedì sera, in via del Gesù, in seduta lunaplenaria per l'approvazione dello Statuto.

Fu approvata all'unanimità la proposta del presidente, che tutti i soci indistintamente debbano adottare gli occhiali affumicati, per avere l'illusione di vedere la luna anche a mezzogiorno.

Con altro articolo, si stabilisce che quando un socio avrà le lune, dovrà distribuirle fraternamente ai consoci.

Per gli usi intimi di famiglia sarà adottata la luna di miele.

Finalmente verrà fatto eseguire da uno dei nostri più illustri pittori un medaglione con la testa di Maggiorino Ferraris, senza cappello.

Essa verrà posta nella sala delle adunanze e riprodotta sulla carta da lettere come simbolo del sodalizio.

Teatri di Roma

Al **Costanzi**. — *Il Dissidio* (idea travasata di Clarice Tartufari). Il dissidio si annunzia subito tra il Conte Vittorio Nova e il Prof. Kubischy; si accentua al principio del secondo atto fra la parrucca di *Mac* e la fronte dell'attore sig. Frigerio; ingigantisce nel terzo fra la sig.ª Clarice e il senso comune e alla fine del dramma scoppia tra il pubblico e il palcoscenico. Come si vede l'esito del dissidio non poteva essere più completo. Intanto i solidi argomenti della drammaturga hanno avvilito in un modo così irrimediabile Carlo Marx che costui ha ritirato subito dal commercio la sua opera *Il Capitale*, la quale dopo il *Dissidio* non ha più ragione d'esistere.

All'**Adriano**. — Spettacolissimi a larga base coreografica della compagnia Borisi-Micheluzzi, di cui presentiamo la brava direttrice nella decadente *toilette* da Teodora.

Questa sera Attilio Turchi farà reggere al pubblico un bel moccolo boerofilo, costringendolo ad assistere ai casi veramente attraenti ed interessanti d' *Un amore nel Transvaal.*

Al **Manzoni**. — La stagione è manoprata a scopo di Verdi; ma in motivo capoverso il Verde non entra nella cassetta dell'Impresa.

Vengo a dire il merito con l'affermare che il *Trovatore* e il *Rigoletto* fanno azione di tiraggio sul pubblico, grazie al valore degli artisti Di Finizio, Boldrini, Casaretto, Sabbi, ecc. e a quello del maestro di orchestra, Gaetano Scognamiglio. Sono segnalati ai confini *I due Foscari*, seguiti dall'*orma dei passi spietati* del *Ballo in Maschera*.

Al **Quirino**. — Questa sera *I misteri di Parigi*, prima della Compagnia Pezzaglia, di cui fa parte la bella e valente signorina Cataneo.

Al **Giardino Olympia**. — È il solo locale dove si sta freschi e in buona compagnia. Per cui...

NOTA PERMANENTE DI SOTTOSCRIZIONE

a favore del *Travaso*

Somma precedente L.	732.836.13
Dall'on. Chiesa dando le dimissioni da assassinato in ferrovia	0.10
Dai sottoscrittori per la culla reale tornando mortificati dal palazzo dell'Esposizione	0.05
Dagli straordinari del Ministero del tesoro riconoscenti per l'aumento di lire cinque mensili.	0.02
Dai professori Schupfer e Nocito liberi docenti di diritto... al sedere nello stesso sito	2.00
Dall'on. Fortunato rinunziando alla fregiatura di una medaglia d'oro	1.50
Dal senatore D'Antona dopo aver dimenticato un batuffolo di fulmicotone nel corpo... studentesco napoletano	0.30
Da Franco Liberati e da monsignor Crostarosa pretendendo di veder chiaro nelle catacombe	0.40
Dal senatore Arrivabene organizzando le Leghe dei pompieri	50.00
Dal comm. Mussi ripigliando le redini con la convinzione che Pisa è il vituperio delle genti	4.00
Totale L.	732,860.25

ULTIME NOTIZIE

Lo sciopero dei ferrovieri.

Anche a noi consta che si tratta di una delle solite bubbole che i giornalisti zoologi chiamano serpentine di mare.

Non è escluso tuttavia che se si desse l'ordine di dar *macchina indietro*, i fuochisti abbandonerebbero il manubrio dello stantuffo.

Quanto ai fuochisti di marina essi hanno la consegna della *rotta immutabile* impartita dal commodoro della *Tribuna*.

Possiamo infine assicurare che un piccolo esperimento di sciopero sarà fatto sui treni estivi dei Castelli romani, con la speranza, sebbene lontana, di migliorare sempre più l'esemplare servizio.

La questione del pane.

Il Governo ha sollecitamente provveduto a scongiurare ogni triste effetto che possa derivare dall'acuirsi della questione del pane e in massima si dimostra favorevole... all'informata.

L'ECO DI TRISTI FATTI

OVVERO

CATERINA IN RIVOLTA

nell'intimità dell'alcova

POESIA

a Caterina.

Prima assai che lassù a Berra
Accadesse la tragedia,
Caterin da un pezzo s'erra
Dichiarata in ribellion.

E dicea con gli occhi arsi
" — *Non soltanto i contadini*
Or dovrebber rivoltarsi!
Arme ad arme s'ha da oppor!

Non appena un solo s'armi
Sono pronta alla riscossa!
Son disposta a rivoltarmi,
Chè più avanti non si va! „

MARIO.

IL DUPLICE NICHELIO

(Idea travasata).

Voi (capocci Zeccanti) *oprate di coniatura* a motivo di *duplice nichelio*, ponderato in decisione di *pecunia novella* e io vi metto ostacolo di pensiero capoverso. Quando il capezzato avrà nel suo vedere *conto pecunie di stampiglio assortito* e non potrà deporne il becco dentro scarsella, tali stampigli per lui vengono a *sussistere di insussistenza*, che sarebbe a dire come per lui *non abbiano corso legale, ma illegale*, perchè, se vuol farne provista, deve allungare il pugno *a scopo di furo*; che in ragione di codice stabilisce *quella illegalità* bisognante alle Carceri nove.

Vengo al merito concludente:

Far *conto pecuniato* e non *far conto di tasca atto ad assorbire pecunia* è lo stesso che foggiare ordigni da museo gizio e locarli in vetrina sotto canfora.

TITO LIVIO CIANCHETTINI.

ENRICO SPIONER, *gerente-responsabile*.

Incisioni dello Stabilimento Danesi.

Roma 1901 — Tipografia Cooperativa Sociale — Burbieri 6.

VITALINE

od acqua per lavare la testa

Toglie la *Forfora* ed impedisce la precoce caduta *dei Capelli.* L'uso continuato della Vitaline mantiene la Capigliatura robusta, morbita e brillante. — L. 2 al flacon. — Deposito in Roma, *Agenzia del Policlinico,* Via del Caravita, N. 3 e al Deposito in Piazza S. Claudio, N. 53.

Specialità igienica della Premiata Farmacia

VALCAMONICA INTROZZI
di M. REGOLIOSI, Milano.

Stabilimento Idroterapico Climatico di Nocera Umbra. Pensioni a prezzi mitissimi - Conforto moderno - Facilitazioni per famiglie. - **G. B. GORI, Direttore concessionario.**

Poudre de riz veloutine adhérent

REITER a base di riso e glicerina, raccomandata per le sue qualità igieniche. — L. 3 la scatola.

Coiffeurs des Dames
Franco Gandolfi

Milano, Corso Venezia, 11. — Deposito Agenzia Policlinico, Roma, Via Caravita, 3, e Piazza S. Claudio, 53.

PELI o LANUGGINE del viso e del corpo spariscono per sempre col **DEPILENO Depilatorio innocuo del dott. Boerhaave.** Vaglia e cartolina-vaglia unicamente **all'Officina chimica dell'Aquila,** Milano, Via S. Calocero, 25.

SORDITA E MALI D'ORECCHIO si guariscono usando il linimento acustico **UDITINA** del dott. **W. T. Adair.** Boccetta L. **1.75** (franco L. **2**). Istruzione gratis.

Vaglia e cart. vaglia unicamente all'**Officina Chimica Dell'Aquila, MILANO, Via S. Calocero, 25.**

SI DIMAGRISCE in poche settimane prendendo ogni giorno **LE PILLOLE CONTRO L'OBESITA'** del dott. Grandwal. — Rimedio di sicuro effetto e senza inconvenienti. Oltre distruggere l'adipe, sono pure indicatissime contro i disturbi digestivi, stitichezza, emorroidi, asme, apoplesia, ecc. **GRATIS** opuscolo spiegativo. L. **4.50** la scatola (L. **4.75** franco di porto). Vaglia all'**Officina chimica Dell'Aquila,** Milano, Via S. Calocero, 25.

FORTUNATI
SENZA
SAPERLO

sono coloro che avendo delle cartelle premiate non si curano di farle verificare. I premi non riscossi ascendono a circa

15 MILIONI

Spedendo biglietto da visita al Banco PRATO e RAMONI, Via Nazionale 25, 26 e 27, Roma, si riceverà gratis l'intiero Bollettino del Prestito BEVILACQUA LA MASA dalla prima all'ultima estrazione.

FOTOGRAFIA 5 CENTESIMI

Tutti possono riprodurla da sè stessi in casa propria. **GRATIS** campione e spiegazione. Cercansi uomini o donne per rappresentanza in ogni paese. Scrivere **Società Fotografica,** Via Cola di Rienzo, 285 - Roma.

MALATTIE SEGRETE
E DELLA PELLE

Curate nell'antico e premiato Gabinetto **Dott. TENCA** radicalmente senza conseguenze e con **rimedii proprii brevettati.** Visite, Via Passarella, 2, Milano, dalle 10 alle 11 e dalle 14 alle 16. Consulti per lettera L. 5. (Segretezza). - Deposito in Roma, **Agenzia del Policlinico,** Corso, angolo Caravita, 3.

TIPOGRAFIA COOPERATIVA SOCIALE
Via de' Barbieri, 6 - Roma

SAPOL BERTELLI
Il vero sapone
finissimo - igienico
economico
delicatissimi profumi

sapol per abbellire la pelle

Crema Venus, soavemente profumata, vaso L. 1.50 più centesimi 30 se per posta; due vasi L. 2.80, franchi di porto.

Estratto Venus, per fazzoletto, flacone L. 4.50, più centesimi 60 se per posta; due flac. L. 9, franchi di porto.

Vellutina Venus bianca, rosea o rachel, a svariati profumi, scatola porcellana — elegantissima — L. 2.75; scatola di cartone L. 2.—, più centesimi 20 se da spedirsi a mezzo posta.

PROFUMERIE IGIENICHE VENUS BERTELLI

Lozione Venus semplice, tonica, antisettica, profumata e inodora.

Detta **al Petrolio,** antipellicolare per eccellenza: flacone L. 1.75, più centesimi 60 per posta; tre flac. L. 5, franchi.

Cosmetici antisettici Venus, un pezzo picc. cent. 60, grande L. 1.20; 3 pezzi picc. L. 1.60, 3 pezzi grandi L. 3.20, franchi.

Dentifrici, Profumeria Trifoglio Sacro, Ducale, Floreal; catalogo, gratis, dietro semplice richiesta su biglietto visita.

Il SAPOL si vende a L. 1.25 il pezzo dai principali
Parrucchieri e Profumieri
in tutti i primari
Stabilimenti di Bagni
e dalla Società
A. BERTELLI e C.
MILANO-ROMA-TORINO-NAPOLI

BELLEZZA È POTERE!
BELLEZZA È RICCHEZZA!

Rivoluzione nei prodotti per la Toilette per Signore.

L'unico modo per possedere questo immenso tesoro sono i prodotti approvati e inventati dalla premiata Ditta The Ladies Toilet e C°.

Preghiamo signore e signorine di voler favorire nel nostro stabilimento onde **provare gratuitamente i nostri prodotti** *di fama mondiale, adoperarli con fiducia e con vinzione di conservare fino ad età avanzata la carnagione fresca e senza rughe.*

Per le signore fuori Roma si spediscono scatole della *Polvere Eblouissante,* con modo di usarla, da L. 1.25, 1.75, 2.75 a 5; l'*Acqua Eblouissante,* con modo di usarla L. 1.50, 3, 8 a 10; *Sapone Eblouissante* L. 0.80.

Garantiamo che tutti i Signori che hanno usato i nostri prodotti una volta, continuano per sempre.

L'*Osirol,* Tintura istantanea vegetale in più che 60 differenti colori, ha sorpassato tutti gli altri prodotti. Con questa Regina delle Tinture si possono rimediare anche i capelli mal tinti e sciupati da altre Tinture, a L. 3.50, 5.50 a 10.

Il *Bagno a Vapore per il massaggio del viso* oramai adoperato in tutte le buone famiglie, si vende adesso anche separatamente a L. 20 ed i prodotti necessari a volontà. Unico deposito per l'Italia

THE LADIES TOILET C°
ROMA - Corso Umberto I, n. 461-462 (fra p. S. Carlo e p. del Popolo).

Stabilimento per la cura dei Capelli e della Pelle. Salone separatissimo per il Massaggio del Viso; per la colorazione dei Capelli, Ondulazione e Pettinatura, Shampooing, Laboratorio e Stock dei più fini lavori in Capelli. Consigli *gratis.* Parrucche storiche e per teatro. — 30 Grand Prix d'honneur, Paris, e Medaglie d'oro Londra, ecc. — **Fornitore di varie case reali.**

MALATTIE VIE URINARIE
Dott. I. TERRANOVA
Scuola del Guyon. Metodi endoscopici. - Consultazioni private dalle ore 10 alle 12. Via Marghera, 43 - Roma.
TELEFONO 2343

RISOLTO IL PROBLEMA
DA
R. NUTINI
Parrucchiere e Profumiere
Via Martelli, N. 7 - FIRENZE

Pettinare i baffi sotto il Piega-baffi

Per bene intendere: Si mette sul viso il Piegabaffi con sotto i pettini come è indicato nella Figura 1ª; si gira leggermente i manichi dei pettini in modo che i denti entrino nei baffi.

Scorrendo così i pettini leggermente fino al termine dei baffi, elevandoli, come nella Figura 2ª; si avranno i baffi pettinati e ben disposti.

Piega-baffi con 2 pettini	L.	1.75
Bottiglia Brillantina	„	0.75
Piega-baffi senza pettini	„	0.75

Chi invierà Cartolina-vaglia a R. NUTINI, riceverà franco di porto in tutta Italia i suindicati articoli.

N. B. — Il minimo della spedizione è di L. 1.50.

Non più calli! Anelli callifughi perfezionati **DOTTORI.** Rimedio radicale per levare senza dolore e senza pericolo **Calli, Durezze, Occhi pollini,** ecc. - La busta **Cent. 60.** Richieste: *Agenzia del Policlinico* - Roma.

LE DONNE

di difficile gravidanza e pericoloso parto troveranno un mezzo semplicissimo, innocuo comodo e sicuro per impedire la fecondazione colle **Ovaline di sicurezza** igieniche, usate largamente in Germania ed Inghilterra. Scatole da L. 2 e L. 4 per posta aggiungere centesimi 30. *Massima segretezza.* Unico Deposito per l'Italia, **Farmacia G. TORRESI, Via** Magenta, 29-31 - Roma.

COLPE GIOVANILI
VIª edizione (1908) con incisioni

I sofferenti di debolezza degli organi genitali, polluzioni, perdite diurne, impotenza od altre malattie segrete causate da abusi od eccessi sessuali, troveranno in questo volume:
Nozioni, consigli e metodo curativo.

Si spedisce dall'autore P. E. Singer, Viale Venezia, 28, Milano, raccomandato e con segretezza. — Inviare L. 3.50 con vaglia o francobolli.

Per chi soffre disturbi emorroidali rimedio sicuro è l'**Unguento antiemorroidale** dei P. P. Fate bene fratelli. Toglie subito lo spasimo ed assicura perfetta guarigione in breve tempo. Il vasetto franco di porto L. 2.

RACCOMANDIAMO VIVAMENTE AI LETTORI

di questo periodico, ora che la calda stagione richiede l'impiego di buoni eccitanti e ricostituenti per sostenere il sistema nervoso, o di bibite sane ed igieniche per rianimare lo spirito affranto dalla canicola, i seguenti prodotti speciali che incontrarono ovunque generale favore:

Vino nutritivo al peptone fosfo pepsinico con somatose il migliore succedaneo alla carne. - La bottiglia L. **4.25.** In un pacco postale 2 bottiglie L. **9.**

Vino di peptone Catilon; ogni bicchierino contiene 30 grammi di carne assimilabile. - La bottiglia L. **5.** In un pacco postale 2 bottiglie L. **10.**

Sono preparati con squisitissimi vini vecchi e un solo bicchierino nei giorni di inappetenza ristora e mantiene la forze. Sono prescritte dai migliori medici.

Albavital d'Emilio a base di ferro, china, fosforo, stricnina e glicerofosfati. È un potente ravvivatore delle forze. - La bottiglia L. **3.** In un pacco 3 bott L. **9.50.**

Elixir di pepsina Miahle (ogni cucchiaio contiene la dose di pepsina necessaria per la digestione di un pasto. - La bottigl. L. **3.50.** In un pacco 4 bott. L. **14.50.**

Antigastralgico Winkler di cocaina e pepsina, ottimo nei casi di male di stomaco, nausee, vomiti, ecc., specialmente nelle gravidanze. - La bottiglia L. **4.** In un pacco 4 bottiglie L. **16.**

Acqua di tutto cedro, preparata con cedri della riviera di Salò, calmante, digestiva, dissetante, eccellente con acqua pura e di seltz. - La bottiglia L. **0.90.** In un pacco 6 bottiglie L. **6.**

Granulare Vichy il più comodo per ottenere istantaneamente l'acqua artificiale di Vichy, rinfrescante e diuretica. Una scatola serve per 20 litri. - Prezzo L. **1.50.** Si prepara al momento del bisogno colla massima facilità. In un pacco 6 flaconi L. **9.50.**

Bitter Campari, il migliore degli amari eccitanti l'appetito. La bottiglia L. **2.25.** In un pacco 2 bottiglie L. 5.

Cordial Campari, è preferibile al cognac, rianima ed eccita, senza portare disturbi viscerali. - La bottiglia L. **3.75,** la bottiglia piccola L. **0.75.**

Cognac Galato. La bottiglia grande L. **6,** la piccola L. **0.70.**

Rivolgersi al deposito specialità della Ditta **A. FIOCCHI,** Piazza S. Claudio, N. 53 - Roma. — Con L. **15** si riceve una cassetta contenente 1 bottiglia Vino al peptone fosfo pepsinico - 1 di Antigastralgico - 1 di Acqua di tutto cedro - 1 di granulare Vichy - 1 bottiglia piccola di Cognac Galato - 1 bottiglia piccola di Cordial Compari.

Denti splendidi
L'OXFORD

Scatola lire 1
Campione cent. 20
Adottata con entusiasmo da quanti ne hanno fatto la prova. — In Roma, presso l'Agenzia del Policlinico e al Deposito della Ditta A. FIOCCHI, Piazza S. Claudio, N. 53. — In Venezia, presso la FARMACIA di prima classe ALLA TESTA D'ORO.

NEPTUNIA!!

Liquore orientale tonico esilerante, raccomandabile contro il mal di mare. — Vendesi in Venezia presso la **Farmacia ZANELLA al Castoro** ed in Roma presso l'**Agenzia del Policlinico,** Via del Caravita, N. 3 ed al Deposito in Piazza San Claudio, N. 53.

Grande Stabilimento Bagni-Idroterapia
ROMA - Via Venezia, 18 - Via Palermo, 36 - ROMA

Sino al 31 agosto p. si fanno abbonamenti speciali a 10 bagni semplici per L. 7.50 valevoli a tutto ottobre p. e non sono personali.

Aperto dalle 6 alle 20.

SE VOLETE DISTRUGGERE

la forfora, causa principale della caduta dei capelli, e guarire e preservare la testa da tante malattie infettive, usate la **Rinomata China a base di acido borico di VINCENZO TOLOTTI.** — Flaconi da L. 1 e L. 2. — Dirigerere cartolina-vaglia con aggiunta di cent. 60 per spesa pacco a Tolotti. Corso Vittorio Emanuele, N. 1 - Milano. — In Roma presso la Ditta A. FIOCCHI, Piazza S. Claudio, N. 53.

L'Impotenza e debolezza genitale si guarisce rapidamente mediante la rinomata pomata fortificante *Rodriguez de los Rios* in uso da oltre venti anni negli ospedali di Madrid. E inoffensiva e produce effetto meraviglioso fin dalla prima frizione. Si spedisce scatola franco di porto con istruzione a chi manda cartolina vaglia di L. 10.50.

In vendita presso l'*Agenzia del Policlinico, Via Caravita, 3.*

SIFILIDE E MALATTIE VENEREE
cura radicale

Ascelticon Moretti contro la sifilide, fl. gr. L. 10, picc. L. 5.

Depurativo concentrato Moretti fl. L. 5.

Asepsol Moretti contro la blenorragia o scolo, fl. L. 2.

D.r **Moretti,** Via Torino, 21, Milano. — Opuscolo *gratis.*

Dep. in Roma Farmacia Mosca Via Flavia, 56. Consulti Via Flavia 112, int. 12 dalle 11 alle 12.

MALATTIE NERVOSE DI STOMACO POLLUZIONI IMPOTENZA

Cura radicale coi succhi organici del Laboratorio Sequardiano del Dottor MORETTI, via Torino, 21, MILANO.

Opuscolo *gratis.*

Deposito in Roma Farmacia Mosca via Flavia, 56.

STITICHEZZA

abituale e sue conseguenze: emicrania, ... malattie di fegato, emorroidi, congestioni cerebrali i medici prescrivono con successo da ... anni le **Pillole del Prof. Frerichs** di Berlino, premiate con Medaglia d'oro Esp. Camp. Mondiale di Roma 1901, preparazione speciale della Farmacia ..., Milano. — Non indeboliscono, non irritano gli organi digestivi, nè danno dolori viscerali. — Lire 1.15, per posta 0.20 in più.

La gotta, i reumatismi, i dolori articolari delle ossa si guariscono in breve tempo colle *Pastiglie antigottose* del Dottore *Frisoni.* Queste pastiglie sono usate con gran successo in Germania. Flacon franco di porto L. 10.30. — In vendita presso l'*Agenzia del Policlinico,* Via del Caravita, N. 3 - Roma.

VINO PROTTO
ROMA
PIAZZA S. PANTALEO - VIA CONVERTITE

Secolo II.

La co

Tramonta omai di voi l'inu
di Castel Giubileo vecchi vag
manoprati a sistema di disast

ora che l'aria fendono i pal
con redini guidati e con cave
dell'infinito ciel fatti padroni;

or, che per una capoversa
il piroscafo va sottomarino
per entro l'acqua, al remo no

Addio, per sempre addio, f
preso a forza motrice di cale
che fai più lungo il tempo e

Addio, mal costruite e mal
strade ferrate a scopo di cuc
per privata ingordigia ed inter

Addio, treni di lusso in po
e gite di piacere in dì festivo
per cui il piacer ben poco ci

Sciopero addio, per spirito
dal *Corrier della Sera* ventila
di tutto il personal locomotiv

Non più per voi sarà il se
nel cor dei monti eccelsi, lun
e sull'arido piano sconfinato;

saran ferrati invece i fiacch
vïaggiatori, perchè sian difesi
da colpi d'aria, reumi e torci

Mille son già ne' nostri bei
i palloni gonfiati; e si assicur
che, per gonfiarne ancora, ha

promesso il loro appoggio e
De Cesare, Del Balzo e Nitti
ch'hanno un gas di speciale g

Tal, per regioni non ancor
all'andar degli umani ed al v
il veicolo alato si diresse.

E con l'audacia propria e il
l'uom prepotente sottomise l'a
facendone sentier pel proprio

Ecco alla nuova, lor non n
nostra intrapresa, i timorosi a
fuggon la navicella temeraria

e presi da spavento, i pove
mordonsi a sangue per sorpre
dimostrandosi merli anche i f

...NARE
...VA
...doscopici. -
...e 10 alle 12.

...IL PROBLEMA
DA
...UTINI
...re e Profumiere
..., N. 7 - FIRENZE

...viso il Piegabaffi
...nella Figura 1ª;
...pettini in modo
...te fino al termine
...ra 2ª; si avranno
L. 1.75
» 0.75
» 0.75
...li, riceverà franco
...coli.
L. 1.50.

...perfezionati DOT-
...dicale per levare
...i, Durezze,
... Cent. 60.
... - Roma.

LE DONNE

di difficile gravidanza e pericoloso parto troveranno un mezzo semplicissimo, innocuo comodo e sicuro per impedire la fecondazione colle **Ovaline di sicurezza** igieniche, usate largamente in Germania ed Inghilterra. Scatole da L. 2 e L. 4 per posta aggiungere centesimi 30. *Massima segretezza.* Unico Deposito per l'Italia, **Farmacia G. TORRESI**, Via Magenta, 29-31 - Roma.

COLPE GIOVANILI

VIª edizione (1900) con facsimili

I sofferenti di debolezza degli organi genitali, polluzioni, perdite diurne, impotenza od altre malattie segrete causate da abusi od eccessi sessuali, troveranno in questo volume: Lezioni, consigli e metodo curativo.

Si spedisce dall'autore P. E. Singer, Viale Venezia, 28, Milano, raccomandato e con segretezza. — Inviare L. 3.50 con vaglia o francobolli.

Per chi soffre disturbi emorroidali rimedio sicuro è l'**Unguento antiemorroidale** dei P. P. Fate bene fratelli. Toglie subito lo spasimo ed assicura perfetta guarigione in breve tempo. Il vasetto franco di porto L. 2.

...AMO VIVAMENTE AI

...dico, ora che la calda stagione richiede l'im... eccitanti e ricostituenti per sostenere il si... igieniche per rianimare lo spirito affranto ... speciali che incontrarono ovunque generale

...o pepsinico con somatose il migliore succe... 4.25. In un pacco postale 2 bottiglie L. 9. ... bicchierino contiene 30 grammi di carne ... un pacco postale 2 bottiglie L. 10. ... vini vecchi e un solo bicchierino nei giorni ... forze. Sono prescritte dai migliori medici. ...erro, china, fosforo, stricnina e glicerofosfati. ... - La bottiglia L. 3. In un pacco 3 bott L. 9.50. ... cucchiaio contiene la dose di pepsina neces... bottigl. L. 3.50. In un pacco 4 bott. L. 14.50. ...caina e pepsina, ottimo nei casi di male di ...almente nelle gravidanze. - La bottiglia L. 4.

...ta con cedri della riviera di Salò, calmante, ... acqua pura e di seltz. - La bottiglia L. 0.90.

...o per ottenere istantaneamente l'acqua artifi...tica. Una scatola serve per 20 litri. - Prezzo ... bisogno colla massima facilità. In un pacco

...egli amari eccitanti l'appetito. La bottiglia ... 5.

... al cognac, rianima ed eccita, senza portare ... 3.75, la bottiglia piccola L. 0.75. ...rande L. 6, la piccola L. 0.70.

...à della Ditta A. FIOCCHI, Piazza S. Claudio, ...eve una cassetta contenente 1 bottiglia Vino ...antigastralgico - 1 di Acqua di tutto cedro - ... piccola di Cognac Galato - 1 bottiglia pic-

...IDE
MALATTIE VENEREE
...ra radicale
...elticon Moretti ... la sifilide, fl. gr. ... picc. L. 5.
...urativo concen-... Moretti fl. L. 5.
...psol Moretti con-... blenorragia o ... fl. L. 2.
... Moretti, Via To-...21, Milano. — O-...o *gratis*.
... in Roma Farma-...sca Via Flavia, 56. ...lti Via Flavia 112, ...2 dalle 11 alle 12.

MALATTIE
NERVOSE DI STOMACO POLLUZIONI IMPOTENZA

Cura radicale coi succhi organici del Laboratorio Sequardiano del Dottor MORETTI, via Torino, 21, MILANO.

Opuscolo *gratis*.

Deposito in Roma Farmacia Mosca via Flavia, 56.

STITICHEZZA

...Pillole del Prof. Frerichs ...

...ta, i reumatismi, i dolori articolari delle

... guariscono in breve tempo colle *Pastiglie an-...gottose* del Dottore *Frisoni*. Queste pastiglie ...sate con gran successo in Germania. Flacon ... di porto L. 10.30. — In vendita presso l'*Agen-... Policlinico*, Via del Caravita, N. 3 - Roma.

ROMA

...A S. PANTALEO - VIA CONVERTITE

Il Travaso delle idee

Un numero cent. 10 - Arretrato cent. 20

ABBONAMENTI.

Per un anno { in Italia . . . . . . L. 5 / all'Estero . . . . . . » 7

Dirigere lettere, vaglia e cartoline-vaglia agli uffici del giornale

Corso Umberto I, 391, p. 2°

Le inserzioni si ricevono esclusivamente presso l'Ufficio di Pubblicità A. Fiocchi, piazza San Claudio, n. 88. — Telefono 3449.

I manoscritti non si restituiscono.

Conto corrente con la Posta.

Misi pecunio sopra la ruota della *Fortuna Napoli-Verona*, con securtà di vincita, *a largo orizzonte di fogli banchizzati*. Ma la ruota, in suo volteggio, fece cader tale pecunio *per il vuoto* ed io *chiappai mosche* laddove opinava di *chiappar sostanza monetaria*. Accidenti alli miraggi a base di castelli in aria, laddove la Fortuna che dicono cieca, *vede a quattr' occhi!...* Essa opra come la *femina di conio*, partendo li favori a chi *già ne ebbe* e cioè *donando a* chi *ebbe il dono* in precedenza. La femina coniata odia il *panno sbrendolo* e così la Fortuna, che mette *piova sul bagnato* e lascia l'uomo inaridito in *quel secco* che bisogna alla *disuguaglianza sociale*. Tanto io dico a ragione concludente e li salvadanai di lotto non vedranno più il mio pecunio.

TITO LIVIO CIANCHETTINI
(scarico di venti soldi).

Secolo II. Roma 21 luglio (Uffici: Corso Umberto I, 391) Domenica 1901 Num. 29

La conquista dell'aria e dell'acqua

Tramonta omai di voi l'inutil astro,
di Castel Giubileo vecchi vagoni,
manoprati a sistema di disastro;

ora che l'aria fendono i palloni,
con redini guidati e con cavezza,
dell'infinito ciel fatti padroni;

or, che per una capoversa altezza
il piroscafo va sottomarino
per entro l'acqua, al remo non avvezza.

Addio, per sempre addio, fiacco ronzino,
preso a forza motrice di calesse,
che fai più lungo il tempo ed il cammino.

Addio, mal costruite e mal concesse
strade ferrate a scopo di cuccagna,
per privata ingordigia ed interesse.

Addio, treni di lusso in pompa magna,
e gite di piacere in dì festivo
per cui il piacer ben poco ci guadagna.

Sciopero addio, per spirito inventivo
dal *Corrier della Sera* ventilato,
di tutto il personal locomotivo.

Non più per voi sarà il sentier ferrato
nel cor dei monti eccelsi, lungo i colli
e sull'arido piano sconfinato;

saran ferrati invece i fiacchi e frolli
vïaggiatori, perchè sian difesi
da colpi d'aria, reumi e torcicolli.

Mille son già ne' nostri bei paesi
i palloni gonfiati; e si assicura
che, per gonfiarne ancora, hanno cortesi

promesso il loro appoggio e la lor cura
De Cesare, Del Balzo e Nitti Effe Esse
ch'hanno un gas di speciale gonfiatura.

Tal, per regioni non ancor concesse
all'andar degli umani ed al venire
il veicolo alato si diresse.

E con l'audacia propria e il proprio ardire,
l'uom prepotente sottomise l'aria
facendone sentier pel proprio gire.

Ecco alla nuova, lor non necessaria,
nostra intrapresa, i timorosi augelli
fuggon la navicella temeraria;

e presi da spavento, i poverelli
mordonsi a sangue per sorpresa il rostro
dimostrandosi merli anche i fringuelli.

Ma tende l'aria il vittorioso mostro,
dominando gli insetti in suo potere,
in quell'azzurro ciel, ch'è fatto nostro.

Il Municipio intanto, a provvedere
al sicuro passaggio di chi vola,
il falco ha già fornito, lo sparviere

e l'aquila real di museruola,
a tutela ponendo dell'editto
qualche pizzarda col questore Sola.

E mentre voga per lo ciel sconfitto,
il diretto pallon come farfalla;
perdendo il mar l'antico suo diritto

di naufragar le navi, che per falla
o per altro accidente di procella
non potessero più reggersi a galla,

ecco che sotto l'ispida e rubella
superficie dell'acqua vorticosa,
va, sicura di sè, la navicella.

E di mangiar la gente desiosa,
la man mettendo fuor del finestrino
con la speranza di trovar qualcosa,

che faccia più tranquillo il suo cammino,
non ritrarrà la man nella carena
con un pugno di mosche o un moscerino;

ma con un fritto scelto per la cena.
Pur mentre mangi il fritto e il vino mesci
e ti fai rubicondo a pancia piena,

a renderti felice non riesci;
perchè il sottomarin, mentre scialacqua,
ha le sue spine come l'hanno i pesci.

E il passegger che il proprio vino annacqua,
uscir non può quando il bisogno preme,
a fare alla stazion tributo d'acqua.

Mentre, in veder sott' acqua una trireme,
sembra ai pesci al contrario una fregata,
che friggerli li voglia tutti insieme.

E, come quei che con lena affannata,
di terror vo' gridar, ma non lo puote,
restano muti a bocca spalancata.

Ma l'uom trionfa per le strade ignote,
aperte a conclusione di progresso,
senza vapor fischiante e senza ruote;

e, mentre il mar si vede sottomesso,
l'aria alle corse sue riduce in pista,
e, soggiogati tutti al carro stesso,

domina gli elementi e li conquista.

PROVVEDIMENTI CLINICI

Il fatto avvenuto l'altra notte a Roma di quell'infelice, cui erano state tagliate le gambe, che fuggì dall'ospedale trascinandosi con le mani per Via Garibaldi, ha messo in grande orgasmo i medici di tutte le cliniche.

Molti di essi si sono riuniti in assemblea per stabilire quali misure dovranno esser prese affinchè simili evasioni non si ripetano: il Congresso ha avuto luogo l'altr'ieri in una sala operatoria, e, data la sua importanza, ne offriamo un resoconto stenografico ai nostri lettori:

Presidente. — Qui si tratta, o signori, di trovare un provvedimento contro l'uso, che ormai pare invalso nei malati, di darsi alla fuga, dopo che abbiamo loro tolto gli organi che parevano fino ad ora indispensabili per impedire ch'essi potessero com-

Schupfer, dal nome poco romanesco,
del diritto italiano luminare,
è del tutto italian, benchè non pare,
poichè soltanto oriundo egli è tedesco.

Professor, Senator, parlamentare,
un tipo egli ha fra il gotico e il moresco;
di lunghe chiome all'ombra, egli sta fresco
anche sotto il furor canicolare.

Non ha soverchie, nè smodate brame,
non è di lusso estremo sitibondo;
pretende solo un'aula per l'esame.

E a chi gliela contrasta, inviperito
ei mostra i denti e strepita; ma, in fondo,
non ogni mal però vien per Nocito.

pìere tale irregolarità proibita dai regolamenti degli ospedali.

UN MEDICO. — A me parrebbe che fosse savia misura di amputare loro ancora le braccia (*rumori*).

PRESIDENTE. — La cosa presenterebbe qualche inconveniente, poichè lei sa benissimo che il fuggitivo dell'altra notte non s'aiutò, durante la sua evasione, con le braccia, ma con le mani: noi dunque, seguendo il suo consiglio, avremmo dei mutilati alle gambe e alle braccia, che potrebbero pur tuttavia servirsi delle dieci dita (*commenti vivissimi*).

UN ALTRO MEDICO. — Mi permetto di fare osservare al signor presidente che l'egregio mio collega ha inteso di dire che, insieme alle braccia, dovrebbero essere amputate anche le mani (*approvazioni*).

PRESIDENTE. — Mi riserbo di mettere ai voti la prima proposta così chiarita. Ora però domando all'assemblea quale atteggiamento dovrà prendere il Consiglio dei medici di fronte a questi atti d'indisciplina dei malati (*segni di attenzione*). L'altra sera fu un uomo senza gambe che fuggì da un ospedale; oggi potrà essere un uomo senza braccia che ci allungherà uno schiaffo; e domani, forse, sarà un cieco che vorrà vedere come lo medichiamo, o un sordo che si permetterà di ascoltare le nostre diagnosi e le nostre consultazioni (*vivissimi commenti*). Ebbene, o signori, io, davanti a questo imminente pericolo, oso chiedervi se sia opportuno in avvenire tagliare addirittura ai malati degli ospedali la testa...

VOCI. — Sì!... No...!...

UN MEDICO. — Domando la parola. Desidero sapere se tale provvedimento ha il solo scopo di impedire che la gente si dia alla fuga.

PRESIDENTE. — Naturalmente.

IL MEDICO. — Allora io le dimostro subito che è inefficace, giacchè un uomo può fuggire anche senza testa...

(*A questo punto il medico afferra un preparato anatomico e lo lancia a viva forza contro il banco presidenziale. Il presidente scappa a gambe levate*).

IL MEDICO. — Avete veduto...?! (*L'assemblea è sciolta... come se il fatto avvenisse a Montecatini*).

Falconi Armando, il tanto applaudito
brillante, brilla di felicità,
poichè in breve la parte di marito
con Tina Di Lorenzo sosterrà.

Le lettere della "Tegami„

Alla Signorina
Agnese Bol...
Castro petrolio, 21.
S. M.

Cara Agnese mia,

Dunque è deciso. Sabbato prossimo che viene andrò col commendatore, quello che non fa niente, a Rimini dove lui ci ha il villino a fare i bagni per una quindicina di giorni.

La cosa è stata combinata lì per lì, l'altra sera, a tamburro battente fuori di porta Pia.

Il commendatore disse al mio: — Mi lasci Maria per due settimane? Ti fidi? E lui ci ha risposto: — Con te? Figurati! E perchè no?

E così abbiamo stabbilito di partire e di stare assieme ma come due amici, perchè lui mi vole solamente per fare un po' di conversazione intellettuale ossia dobbiamo parlare senza concludere niente.

Per l'occasione — siccome la giù dicono che c'è lusso assai — mi sono già preparata le tolette estive che sono una più bella dell'altra.

Ci ho un abito blù chiaro pieghettato di seta cruda con un bolero corto aperto qui davanti e bordellato di taffettà che mi s'adatta assai per via che sono bionda.

Poi, per la rotonda, ho fatto un bel costume taglieur in crespo della Cina rosso cupo guarnito di ghipure, e un collo di merletto fatto a tombolo da mia madre con i pizzi che scendono di dietro con molto gusto. Mi ci voleva mettere i puntali ma non ho voluto perchè li porta pure Vittoria.

Non ti dico i cappelli come sono venuti bene! Ci ho speso centosettanta lire, capisci? Quello per la mattina è alla canottiera di paglia con la fettuccia rossa di velluto. Per il doppo pranzo uno tutto velato di tulle con la rusce di raso e i lustrini color verde che sbrilluccicano e dànno sull'occhio con un cappio a sinistra. Poi ne ho comprato uno che è un modello di Parigi guarnito di briccocole di paglia oro che si porta piuttosto in avanti, molto scicche. Ho speso molto, ma ci voleva. Se non ci teniamo un po' su ci fa danno, specialmente in quei posti.

E adesso ti devo avvisare una cosa per bene tuo che mi hanno detto in segreto. Dice così che Renato tuo, domenica sera stava da Attilio del Gran Tuscolo a via dei Barbieri a mangiare i polli con una senza cappello che deve essere secondo i connotati che mi hanno dato, quella modella che ci liticasti dove si fermano i tranvai. E mi hanno detto che non è la prima volta che va, in quel sito! Perchè non ci fai una scenata? Per ogni bona regola passaci stasera verso le otto e fagli la caccia.

Prima di partire verrò a salutarti anche per riprendere la zuavetta che mi serve e che spero non si sia sciupata sotto le braccia come quell'altra a righe.

Saluta Bebè e non ti dimenticare della tua sempre affezzionata amica

TEGAMI MARIA.

Lo scrittore misterioso del romanzo

BRIVIDO AZZURRO

dimora in un oscuro villaggio di Sardegna unito al mondo da una di quelle linee secondarie, su cui i ferrovieri si sono rifiutati alla loro missione quotidiana di pionieri della civiltà.

Orbene, l'illustre romanziere ha impostato l'originale ed esso giace ora chi sa dove, forse sopra un binario morto, in attesa di essere ospitato nelle nostre colonne.

Ecco perchè, malgrado la promessa fatta, il romanzo non può apparire in questo numero ed ecco perchè affrettiamo col desiderio la composizione dello sciopero sardo.

Melani eccovi qua Napoleone,
che di Montecatin regna sovrano.
Della *meta sudante* egli è padrone,
chiamata Grotta Giusti a Monsummano.
Verdi ospitava un giorno; e lieto è sempre
quando scienziati e artisti può ospitar;
dei quali ei pensa le infiacchite tempre
dei soverchio dar fuori a compensar.

Consultazioni segretissime per malattie nervose nelle loro varie manifestazioni. — Rivolgersi al medico in *curante* del tenente De Benedetti.

I PRETI SCIOPERANTI

Tutti i preti della diocesi di San Siro furono giorni or sono convocati in assemblea plenaria, per protestare contro il ribasso delle pratiche religiose e relativi proventi, e fondare una Lega di resistenza, in difesa dei soliti dritti conculcati.

L'adunanza riuscì oltremodo interessante e tempestosa; la sagrestia era carica d'elettricità e gli oratori parlavano tutti in coro facendo delle orazioni lunghissime nell'interesse della loro classe.

Finalmente fu approvato un ordine del giorno composto di due articoli. Nel primo articolo si stabiliscono i sacri canoni della nuova Lega.

In *articulo mortis* poi si dichiara lo sciopero in massa.

I sacramenti sono tutti esauriti, e per andarsi a far benedire bisogna fare un viaggio lunghissimo.

Molte persone che volevano spirare nel bacio del Signore, inviarono una protesta al Prefetto.

Il Governo, giustamente preoccupato, aveva sulle prime deciso di militarizzare i preti, poi si pensò meglio di affidare la vertenza all'arbitrato di Giovanni Bovio.

Intanto, a fine di provvedere ai bisogni di quelle popolazioni e supplire i preti scioperanti, è stato inviato nella diocesi di San Siro un battaglione di bersaglieri.

CRONACHETTA SCIOPERATA

A Bari.

I panattieri si astengono dal lavoro; ma le donne sostituiscono gli uomini nella fabbricazione del pane; la cittadinanza trova che le mani femminili lo fanno più tosto. Però il lavoro notturno è sospeso. Le panettiere son pagate ad infornata.

A Torre Annunziata.

Gli operai pastai si sono posti in isciopero.

È giunto sul posto l'ex-onorevole Capece Minutolo di Bugnano per provvedere di pasta grossa, e specialmente minutola o pastetta, la popolazione.

A Bologna.

I camerieri di caffè si sono stretti in Lega di resistenza. Sarà certamente una delle organizzazioni più poderose, perchè ad essa non mancheranno certo i *fondi*.

A Padova.

Le sartine chiedono un miglioramento nelle mercedi e negli orari. Esse daranno molto filo da torcere ai loro padroni, perchè sono appoggiate dalla numerosa studentesca universitaria che è con loro solidale. Una Commissione ha preso in esame le domande delle sartine, ed un'altra sta esaminando... gli studenti.

Le autorità sperano molto nelle vacanze estive; ma è noto invece che le sartine d'estate resistono di più... per mancanza di tentazioni.

La situazione va ingrossando, ma si spera che non nasca niente.

A Napoli.

I commessi del censimento si sono messi in isciopero, per protestare contro la misura del Regio Commissario che li vuol pagare a cottimo. Essi non possono veder *Chiaro* in questo *ukase* che li obbliga a lavorar molto ed a guadagnar poco. Preferirebbero tutto l'opposto.

E nessuno può dar loro torto. Intanto il censimento è sospeso. Grande allarme nella popolazione. Si teme che anche nel censimento non tornino i conti.

— Le sigaraie della manifattura dei tabacchi hanno respinto ogni solidarietà con le colleghe di Milano.

Si tratta di rivalità femminili. Le sigaraie napoletane vorrebbero asser sole a *lavorarsi i napoletani* (10 cent.).

Servizio Telegrafico Particolare

del "Travaso delle Idee„

Spa, 17. — La regina del Belgio è guarita della famosa indigestione di Spa-ghetti. Mandarono telegrammi di felicitazione gli Olandesi, giacchè la regina, fra i dolori, gridava: Aja! Aja!

Gondar, 18. — Dopochè Menelik ha intitolato alla regina Taitù una delle più alte montagne dell'Abissinia, si è accesa una vera febbre di ascensioni. La *Taitù*, ricca di recessi reconditi e di pinnacoli scoscesi, supera la bellezza del Righi Kulm. Si prevede che i suoi dintorni diventeranno tra breve la Svizzera dell'Africa

Rovigo, 19. — Si è costituita la prima Lega dei proprietari e dei fittaiuoli della Provincia. Il presidente ha proposto come oratore del nuovo sodalizio l'onorevole Ferri, l'uomo più indicato per sostenere i diritti alla *lotta di classe*. Pare che questo presidente della Lega sia matto da... legare.

Milano, 19. — Telegrafano al *Corriere* che l'ardito esploratore europeo Ugo Oietti, navigando nelle acque dell'Adriatico, ha scoperto una regione ignota ai geografi, alla quale ha dato il nome di Albania.

Berlino, 20. — I più forti pensatori del partito socialista tedesco sono stati incaricati di studiare profondamente gli splendidi risultati della lotteria Napoli-Verona. Forse non siamo lontani dalla scoperta della soluzione del problema sociale.

Madrid, 18. — Ad Algesiras i doganieri spararono sopra un battello di pescatori scambiandoli per contrabbandieri. Un pescatore fu ucciso e gli altri rimasero senza sapere che pesci pigliare.

Milazzo, 18. — L'on. Nicolò Fulci dopo le feste fattegli in patria è diventato improvvisamente calvo. Cominciò a regalare una ciocca di capelli ad un elettore entusiasta e si trovò costretto per non fare parzialità a continuare la distribuzione nei vari paesi del collegio. L'on. Maggiorino Ferraris gli ha scritto una bella lettera incoraggiandolo a sperare.

Livorno, 18. — Nella giornata di ieri il sindaco, due assessori e quattordici consiglieri si sono dimessi e hanno ritirato le dimissioni ventiquattro volte soltanto.

Messina, 16. — Il mostruoso pesce con le corna e le ali di pipistrello.... *telegrafato* alla *Tribuna* non era altri che un marito che prendeva il bagno un po' al largo con un nuovo apparecchio nautico di sua invenzione.

Napoli, 18. — A direttore del Cimitero della Pietà è stato nominato il signor Florindo Epifania...

È sperabile che con quel nome non gli facciano la festa come al suo predecessore, per il quale quel posto fu una... Pasqua...

È incomprensibile però come questi abbia potuto mangiarsi ben 37 nicchie, senza che nessuno se ne accorgesse... Ma già, si capisce: le autorità *nicchiecano* anch'esse!...

Parigi, 17. — È sparito l'incartamento sottomarino.

Marino, 18. — Le più attive ricerche nel sottosuolo hanno avuto esito negativo. Nessun incartamento è venuto alla luce sotto Marino.

Parigi, 18. — È stato rinvenuto l'incartamento sottomarino.

— *Come va la faccenda? Come vanno d'accordo i due ultimi telegrammi!* (*N. d. R.*)

Parigi, 18. — L'esperimento del pallone dirigibile è riuscito in modo meraviglioso. Al momento di giungere alla mèta il pallone cadde sugli alberi.

L'areonauta si è salvato per miracolo.

La risoluzione del grande problema spetta alla Francia. Eureka! Eureka! *Enfoncé* Zeppelin!!!

Bilenchi ha nome, e questo ha di speciale,
che fa assai falli e cade molto spesso;
pericoloso agli altri ed a sè stesso,
distribuisce pallonate e dà.

Incapace del resto a far del male,
buon diavolo si mostra e buon artista;
ma è temuto da tutti nella pista,
per questa rara sua specialità.

CRONACA URBANA

S. P. Q. R.

Lo sciopero in Campidoglio.

Un'improvvisa notizia ha commosso la cittadinanza. In Campidoglio la Giunta Municipale si è messa in isciopero per eccesso di lavoro! Tutte le pratiche amichevoli fatte da quell'egregio *gentiluomo* che è il comm. Randanini per evitare questo avvenimento sono riuscite inutili. Gli scioperanti hanno abbandonato..... in automobile il lavoro, nonchè la Camera del medesimo.

All'albo pretorio un modesto manifesto dice:

Cittadini,

"Anche la pazienza ha un limite. Il contribuente sfruttatore dei benefici della moderna civiltà non paga..... del sudore della nostra fronte, pretende la nostra pelle. È tempo di reclamare la sua! Evviva le otto ore di lavoro... al mese! Lavoratori di tutto il mondo uniamoci e partiamo.

Per la Giunta: CERINO. „

Appena conosciuta la notizia in Campidoglio, temendosi disordini sono stati subito presi provvedimenti *preventivi* per quanto non si abbia in questi troppa fiducia. Pel mantenimento dell'ordine..... all'Ufficio di statistica è stato subito richiamato in servizio il capo sezione sig. Turchi: mentre all'ufficio di pubblica istruzione si sono convocati d'urgenza

Il Parlamento ai bagni si river
con una mal celata voluttà;
la doccia Papadopoli si versa
bevendo per reazione del mistr
la testa tien Chinaglia all'acqua
che, passando per lui, nera si f

i maestri diurnisti. Malgrado però t
volontà non è stato possibile di provv
ficio edilizio, dove il disordine ha s
forme allarmanti e minacciose. Intan
dante Lupi è stata affidata la custod
del giardino capitolino, per ragioni d
con la consegna di impedire a qualu
portare la lupa e i lupicini..... al Mo
di trovare i fondi per lo sciopero. S
tafferuglio anche L'usignolo municip
volo per Palermo. Nell'ufficio di Ra
una desolazione: non si ragiona più;
può darsi pace di essere stato ridott
pazione e va mormorando fra sè: Ma
Marc'ozi?! È possibile che Marc'ozi

Ed ora ecco le ultime notizie com
Stefani:

Roma, ore 21.25 — In questo mo
opportuna norma sono stati chiamat
tutti i guerrieri del Museo. Il solo
ha potuto prender servizio non aven
ginata la ferita. E dire che era stat
ribile in 20 giorni con riserva!

Roma, ore 1 ant. — La tranquilli
silenzio è profondo. Le oche dormo
emette flebili ululati. Si è provvedu
non abbiano contatto con essa.

Roma, ore 4 ant. — Il Prefetto i
venire per una conciliazione ha ris
tersi muovere perchè sta giuocand
questa sera è convocata la Camera
vedesi che la questione sarà risoluta
Assicurasi che come arbitro possa
il Corpo elettorale.

Una invasione.

Una Commissione di notabili, av
insolita affluenza di zanzare in piaz
nuele, si recò giorni or sono dall'ass
comm. Postempski, per domandare
mosse le cause di tale malanno,
stessi notabili erano da attribuirsi
concime e alle acque quasi stagna
Senonchè dagli studi e dalle rice
diatamente dal Postempski semb
siano le ragioni che hanno prodot
Le zanzare dell'Agro romano, fa
sorta di sevizie per parte dei p
Celli, non potendo più resistere al
che loro vien fatta, hanno emigr
festando Roma; e andandosi a st
piazza Vittorio Emanuele, come qu
più affinità con l'Agro.
Queste sarebbero le cause più a
mentata invasione.

Banchetto romane

Domani avrà luogo la premiaz
del concorso delle canzonette di
Rugantino, premiazione che consis
in un banchetto all'osteria dell'O
Così possiamo dire che non tu
scono in una canzonatura.

Feste in provinc

Oggi, domenica, Rocca di Pap
L'avviso a stampa che ci è p
che vi sarà tra l'altro " Messa c
cantata dall'*orchestra* del paese. „
Vale la pena di non perder
tacolo.

Roba di casa.

È inutile dire che il nostro gio
pre all'avanguardia nelle conqu
giacchè i lettori lo constatano
Ebbene, ieri stesso nei nostri uf
compromesso tra l'amministrato
potente Società nord-americana p

18. — Nella giornata di ieri il sindaco,
ori e quattordici consiglieri si sono dimessi
ritirato le dimissioni ventiquattro volte

16. — Il mostruoso pesce con le corna e
pipistrello.... *telegrafato* alla *Tribuna* non
che un marito che prendeva il bagno un
o con un nuovo apparecchio nautico di sua

8. — A direttore del Cimitero della Pietà
minato il signor Florindo Epifania...
bile che con quel nome non gli facciano
ome al suo predecessore, per il quale quel
ana... Pasqua...
aprensibile però come questi abbia potuto
ben 37 nicchie, senza che nessuno se ne
... Ma già, si capisce: le autorità *nicchia*-
l'esse!.
7. È sparito l'incartamento sottomarino.
8. — Le più attive ricerche nel sottosuolo
ato esito negativo. Nessun incartamento è
a luce sotto Marino.
8. — È stato rinvenuto l'incartamento
no.
va la faccenda? Come vanno d'accordo i
telegrammi! (*N. d. R.*)
8. — L'esperimento del pallone dirigibile
in modo meraviglioso. Al momento di
alla mèta il pallone cadde sugli alberi
anta si è salvato per miracolo.
uzione del grande problema spetta alla
Eureka! Eureka! *Enfoncé* Zeppelin!!!

nchi ha nome, e questo ha di speciale,
assai falli e cade molto spesso;
loso agli altri ed a sè stesso,
ulsce pallonate e dà.

pace del resto a far del male,
diavolo si mostra e buon artista;
temuto da tutti nella pista,
esta rara sua specialità.

...RONACA URBANA

S. P. Q. R.

Lo sciopero in Campidoglio.

provvisa notizia ha commosso la cittadinanza.
pidoglio la Giunta Municipale si è messa in
per eccesso di lavoro! Tutte le pratiche ami-
fatte da quell'egregio *gentiluomo* che è il
Randanini per evitare questo avvenimento
scite inutili. Gli scioperanti hanno abbando-
in automobile il lavoro, nonchè la Camera
esimo.
o pretorio un modesto manifesto dice:
ittadini,
he la pazienza ha un limite. Il contribuente
ore dei benefici della moderna civiltà non
del sudore della nostra fronte, pretende la
elle. È tempo di reclamare la sua! Evviva
ore di lavoro... al mese! Lavoratori di tutto
o uniamoci e partiamo.
Per la Giunta: Cianno. „
na conosciuta la notizia in Campidoglio, te-
disordini sono stati subito presi provvedi-
reventivi per quanto non si abbia in questi
fiducia. Pel mantenimento dell'ordine..... al-
di statistica è stato subito richiamato in
il capo sezione sig. Turchi: mentre all'uffi-
ubblica istruzione si sono convocati d'urgenza

I DEPUTATI AI BAGNI.

Il Parlamento si bagni si riversa,
con una mal celata voluttà;
la doccia Papadopoli si versa
bevendo per reazione del mistrà;
la testa tien Chinaglia all'acqua immersa,
che, passando per lui, nera si fa.

Da palombaro naviga Coppino,
nell'elemento infido e traditor;
nella cassa da morto sta Sonnino,
notando in limpidissimo liquor;
mentre, dentro un sarcofago latino,
bagna Baccelli i trapassati allòr.

Fra le sirene stan Frascara, il bello
e Mosciantonio nella sua beltà,
desio destando e invidia a questo e a quello
per le loro procaci nudità.
Villa nel proprio vecchio campanello
un salutare semicupo fa.

Afan intanto De Rivera è in vista,
che a galla ancor si regge, e non par ver,
malgrado abbia cannon seco a provvista.
E l'Estrema Sinistra, per piacer,
un bagno sta a pigliar collettivista,
e se lo piglia molto volentier.

i maestri diurnisti. Malgrado però tutta la buona volontà non è stato possibile di provvedere per l'ufficio edilizio, dove il disordine ha subito assunto forme allarmanti e minacciose. Intanto al comandante Lupi è stata affidata la custodia delle gabbie del giardino capitolino, per ragioni di competenza, con la consegna di impedire a qualunque costo di portare la lupa e i lupicini.... al Monte col pretesto di trovare i fondi per lo sciopero. Spaventato dal tafferuglio anche L'usignolo municipale ha preso il volo per Palermo. Nell'ufficio di Ragioneria poi è una desolazione: non si ragiona più; il direttore non può darsi pace di essere stato ridotto alla disoccupazione e va mormorando fra sè. Ma è possibile che Marc'ozi?! È possibile che Marc'ozi?

Ed ora ecco le ultime notizie comunicateci dalla *Stefani*.

Roma, ore 21.25 — In questo momento per ogni opportuna norma sono stati chiamati sotto le armi tutti i guerrieri del Museo. Il solo gladiatore non ha potuto prender servizio non avendo ancora rimarginata la ferita. E d're che era stato giudicato guaribile in 20 giorni con riserva!

Roma, ore 1 ant. — La tranquillità è perfetta: il silenzio è profondo. Le oche dormono: solo la lupa emette flebili ululati. Si è provveduto perchè i lupi non abbiano contatto con essa.

Roma, ore 4 ant. — Il Prefetto invitato ad intervenire per una conciliazione ha risposto di non potersi muovere perchè sta giuocando a scopa. Per questa sera è convocata la Camera del lavoro. Prevedesi che la questione sarà risoluta con un arbitrato. Assicurasi che come arbitro possa essere chiamato il Corpo elettorale.

Una invasione.

Una Commissione di notabili, avendo notato una insolita affluenza di zanzare in piazza Vittorio Emanuele, si recò giorni or sono dall'assessore dell'igiene comm. Postempski, per domandare che fossero rimosse le cause di tale malanno, che, secondo gli stessi notabili erano da attribuirsi a un deposito di concime e alle acque quasi stagnanti del lago.

Senonchè dagli studi e dalle ricerche fatte immediatamente dal Postempski sembra che ben altre siano le ragioni che hanno prodotto il fenomeno.

Le zanzare dell'Agro romano, fatte segno ad ogni sorta di sevizie per parte dei professori Grassi e Celli, non potendo più resistere alla guerra spietata che loro vien fatta, hanno emigrato in massa, infestando Roma; e andandosi a stabilire appunto a piazza Vittorio Emanuele, come quella che ha molto più affinità con l'Agro.

Queste sarebbero le cause più attendibili della lamentata invasione.

Banchetto romanesco.

Domani avrà luogo la premiazione dei vincitori del concorso delle canzonette di San Giovanni del *Rugantino*, premiazione che consisterà principalmente in un banchetto all'osteria dell'Olmo.

Così possiamo dire che non tutte le canzoni finiscono in una canzonatura.

Feste in provincia.

Oggi, domenica, Rocca di Papa è in festa.

L'avviso a stampa che ci è pervenuto annunzia che vi sarà tra l'altro " Messa con musica solenne *cantata* dall'*orchestra* del paese. „

Vale la pena di non perdere il curioso spettacolo.

Roba di casa.

È inutile dire che il nostro giornale si trova sempre all'avanguardia nelle conquiste del progresso, giacchè i lettori lo constatano ogni giorno di più. Ebbene, ieri stesso nei nostri uffici si è firmato un compromesso tra l'amministratore del *Travaso* e una potente Società nord-americana per l'acquisto di una casa trasportabile sul tipo di quelle che già sono in uso nell'Illinois.

Per cui nel prossimo mese di ottobre direzione, redazione, tipografia e macchine del *Travaso* saranno condensate in un palazzo mobile, che faremo girare per la città facendolo sostare dove più ci aggrada.

Per gli abbonamenti – tuttavia – resta sempre fisso il vecchio presente indirizzo: Corso Umberto, n. 391, p. 2°.

Teatri di Roma

Al **Costanzi**. — *Amor mio!* commedia a tesi di Hennequin e Billhot, tradutta da Yambo!...

La tesi è la seguente: volete fare il vostro comodo con la moglie graziosa di un antiquario imbecille?

Offrite al detto imbecille un vaso giapponese da quarantotto centesimi.

Infatti Federico Grisolles offre il vaso al marito della propria amante e... finisce per innamorarsi del marito dimenticando la donna.

Del resto il consorte stupido, grazie al signor Piperno è un simpatico uomo come si può giudicare da questo pupazzetto e vale la pena di una passioncella amorosa.

Al **Quirino** — Successo del *Papà la Virtù* e di altri esorbitanti drammissimi consimili: il tutto corroborato dalla grazia della signorina Aurelia Cattaneo.

Il leone che avrebbe dovuto figurare nel *Papà la Virtù* ci prega di render noto che reputò prudente restarsene fra le quinte per avere scorto nel pubblico il terribile sterminatore di belve Robecchi Bricchetti, con evidenti cattive intenzioni a suo riguardo.

All'**Adriano**. — Vertenza personale a mano armata fra Attilio Turchi e l'Inghilterra, a causa dell'occupazione prepotente del Transvaal da parte di quest'ultima.

Le armi del Turchi sono assai formidabili: qualche cosa come tredici o quindici atti — ma Chamberlain tien duro.

Uno dei più forti luogotenenti di Attilio Turchi è il signor D. Liguoro. Ne offriamo la bellissima effigie alla riconoscenza boera.

Al **Manzoni**. — Continuano le gite di piacere *Trovatore – Rigoletto* e viceversa. Pubblico immenso e relativi fiumi di sudore.

In questa settimana ha divisi i lavori di direttor d'orchestra con lo Scognamiglio il giovane e valentissimo maestro Dagnino.

Altri lavori mietono i bravi cantanti di cui presentiamo un bell'esemplare nel pupazzo della signorina Casareto.

E' così larga ed attiva la mietitura che i fegatelli cominciano a protestare per deficienza di foglie.

Alla **Birreria Nazionale**. — Il divo Maldacea unito in ditta col maestro Alipio Calzelli, ha ripopolato in modo incredibile il locale di Via XX Settembre.

Al **Giardino Olympia**. — Spettacolo variato tutte le sere.

NOTA PERMANENTE DI SOTTOSCRIZIONE

a favore del *Travaso*

Somma precedente	L. 792,836.13
Da Giulio Guérin andando in Isvizzera al fresco, dopo essere stato al fresco in Francia	5.00
Dal ministro Delcassé col proposito di estendere alle donne le esercitazioni del tiro a segno	10.00
Dal Conte di San Martino lieto con la nomina di membro dell'Istituto di Francia di aver trovato finalmente un'occupazione	25.00
Dagli onorevoli Di Broglio e Wollemborg facendo le viste di non curare le interviste	0.10
Dal *Corriere della sera* per risparmio scommessa	10.000.00
Dal cav. Gentili importo di un presepe smarrito nei Corridori di Borgo	1.50
Dall'on. Zeppa contraendo un debito non egiziano, ma di riconoscenza, verso il senatore Cucchi	0.15
Totale	L. 792,860.25

ULTIME NOTIZIE

Il monumento a V. E.

L'on. Zanardelli ha ricevuto la Commissione reale pel monumento a V. E. in Roma. Dopo averla trattenuta tre ore presso di sè, si sono stabiliti degli accordi che, secondo i giornali ufficiosi, dovrebbero condurre a poter inaugurare la mole monumentale nel 1999.

Ma per far ciò occorre aumentare almeno di due operai il numero di quelli già addetti ai lavori e, francamente, non riusciamo a prestar fede a sì energica deliberazione.

I furti nelle biblioteche.

Appena si sparse per la città la notizia divulgata con amorosa sollecitudine dalla *Tribuna*, che nella sala di lettura della biblioteca Universale di Lipsia fu arrestato un ex-referendario, nell'atto che rubava dei libri, un nugolo di biglietti di congratulazioni si è arrovesciato addosso al conte Gnoli.

L'egregio uomo commosso ci ha incaricato di fare a tutti i suoi ammiratori i suoi più vivi ringraziamenti.

All'ora di andare in macchina ci è pervenuto il seguente telegramma:

Lipsia, 20. — Il ladro di libri sorpreso nella biblioteca di Lipsia è un uomo dottissimo, il quale ha anche molta famigliarità col libro nero della questura. È stato tuttavia prosciolto da ogni accusa e mandato con Dio, avendo dichiarato che soltanto per misura igienica si era indotto a sottrarre alla circolazione la *Fibra*, l'ultimo volume dell'illustre De Gubernatis.

MACCHINA INDIETRO

ovvero

LO SCIOPERO DEI FERROVIERI SARDI

nell'intimità dell'alcova

POESIA.

a Caterina.

" — *Tra gli scioperi funesti*
Che l'Italia funestarono,
Ci mancavano anche questi
Che in Sardegna voller far. „

Ciò diceva Caterina
Nel cambiarsi di corpetto
Per l'appunto stamattina
Fra due sorsi di caffè.

Ed aggiunse in aria mesta:
" — *Assai grave è questo sciopero!*
Se la macchina si arresta
Buona notte ai suonator! „

MARIO.

IL FERROVIERE

(Idea travasata).

Accidenti alli scribi che si rendono *inventori di scioprì locomotivi* per tirare *indietro* quel *convoglio* che cammina *innanzi!*

Ponete il volto nel vespasiano io dico e spezzate la penna che mal vi si taglia!... *Esso ordigno scrivente* venne architettato a *sacerdozio di Verità* e non a fine di *ferro proditorio* con trucco di infintaria, *ascoso tra li colonnati* di un qualunque *corriere serotino!*

Ma il tempo delle *denontie secrete* fu ghiottito dalli Medi Evi e sopra li *rottami tirantei* siede quel *governo* che voi vorreste mandare a scombussolo con li vostri zizzanì.

Li *locomotivi* intanto spiegarono sotto il sole la loro protesta di ciglio fermo contro li *scribi inventori del corriere serotino* e io ne dico il merito dichiarandoli cittadini atti *ad arbitrio di coscienza* e cioè degni di *quella libertà manoprata* da Bruto e da Cicerone.

TRE LAVIE CIANCICAVAN.

Ernesto Brucata, *gerente-responsabile*
Incisioni dello Stabilimento Danesi.
Roma 1901 — Tipografia Cooperativa Sociale — [illegible]

VITALINE

od acqua per lavare la testa

Toglie la *Forfora* ed impedisce la precoce caduta *dei Capelli.* L'uso continuato della Vitaline mantiene la Capigliatura robusta, morbita e brillante. — L. 2 al flacon. — Deposito in Roma, *Agenzia del Policlinico*, Via del Caravita, N. 8 e al Deposito in Piazza S. Claudio, N. 53.

Specialità igienica della Premiata Farmacia

VALCAMONICA INTROZZI
di M. REGOLIOSI, Milano.

Stabilimento Idroterapico Climatico di Nocera Umbra. Pensioni a prezzi mitissimi - Conforto moderno - Facilitazioni per famiglie. - **G. B. GORI, Direttore concessionario.**

Poudre de riz veloutine adhérent

REITER a base di riso e glicerina, raccomandata per le sue qualità igieniche. — L. 3 la scatola.

Coiffeurs des Dames
Franco Gandolfi

Milano, Corso Venezia, 11. — Deposito Agenzia Policlinico, Roma, Via Caravita, 3, e Piazza S. Claudio, 53.

Non più calli! Anelli callifughi perfezionati DOTTORI. Rimedio radicale per levare senza dolore e senza pericolo **Calli, Durezze, Occhi pollini**, ecc. - La busta **Cent. 60.**
Richieste: *Agenzia del Policlinico* - Roma.

PELI o LANUGGINE del viso e del corpo spariscono per sempre col **DEPILENO Depilatorio innocuo** del dott. **Boerhaave.** Vaglia e cartolina-vaglia unicamente all'**Officina chimica dell'Aquila**, Milano, Via S. Calocero, 25.

SORDITA E MALI D'ORECCHIO si guariscono usando il linimento acustico **UDITINA** del d. tt. **W. T. Adair.** Boccetta L. 1.75 (ranco L. 2). Istruzione gratis.

Vaglia e cart. vaglia unicamente all'**Officina Chimica Dell'Aquila, MILANO, Via S. Calocero, 25.**

SI DIMAGRISCE in poche settimane prendendo ogni giorno **LE PILLOLE CONTRO L'OBESITA'** del dott. Grandwal. — Rimedio di sicuro effetto e senza inconvenienti. Oltre distruggere l'adipe, sono pure indicatissime contro i disturbi digestivi, stitichezza, emorroidi, asma, apoplesia, ecc. **GRATIS** opuscolo spiegativo. L. **4.50** la scatola (L. **4.75** franco di porto). Vaglia all'**Officina chimica Dell'Aquila**, Milano, Via S. Calocero, 25.

FOTOGRAFIA 5 CENTESIMI

Tutti possono riprodurla da sè stessi in casa propria. **GRATIS** campione e spiegazione. Cercansi uomini o donne per rappresentanza in ogni paese. Scrivere **Società Fotografica**, Via Cola di Rienzo, 285 - Roma.

Avviso interessante

Per consulti in affari e domande di curiosità della veggente Sonnambula

ANNA D'AMICO

La sua fama mondiale è confermata dai numerosi splendidi successi ottenuti mediante le rivelazioni che essa dà nel prodigioso suo sonno magnetico.

Essa sotto la direzione del suo consorte professore Pietro D'Amico, sia per consulti di presenza, sia per corrispondenza da qualunque città e paese vicino o lontano, vede e conosce con la sua chiaroveggenza i più reconditi misteri e segreti privati. Per consultare la Sonnambula, se si tratta di affari privati, curiosità, ecc., occorre scrivere le domande opportune, le iniziali della persona a cui si riferisce; e la Sonnambula darà gli schiarimenti e i consigli necessarii, onde la persona interessata sappia regolarsi.

Tutte le lettere e corrispondenze per consulti saranno tenute con la massima segretezza.

Per qualunque consulto conviene spedire dall'Italia L. 5, dall'estero L. 6 in lettera raccomandata o cartolina vaglia diretta al **prof. Pietro D'Amico. via Roma, N. 2 - Bologna.**

SAPOL BERTELLI
il vero sapone
finissimo - igienico
economico
delicatissimi profumi

Sapol — Per abbellire la pelle

Crema Venus, soavemente profumata, vaso L. 1.50 più centesimi 30 se per posta; due vasi L. 2.80, franchi di porto.

Estratto Venus, per fazzoletto, flacone L. 4.50, più centesimi 60 se per posta; due flac. L. 9, franchi di porto.

Vellutina Venus bianca, rosea o rachel, a svariati profumi, scatola porcellana - elegantissima - L. 2.75; scatola di cartone L. 2.—, più centesimi 30 se da spedirsi a mezzo posta.

PROFUMERIE IGIENICHE VENUS BERTELLI

Lozione Venus semplice, tonica, antisettica, profumata e inodora.

Detta al Petrolio, antipellicolare per eccellenza: flacone L. 1.75, più centesimi 60 per posta; tre flac. L. 5, franchi.

Cosmetici antisettici Venus, un pezzo p.cc. cent. 90, grande L. 1.20; 2 pezzi picc. L. 1.80, 2 pezzi grandi L. 2.20, franchi.

Dentifrici, Profumeria Tri-foglio Seana, Bocnia, Flora: catalogo, gratis, dietro semplice richiesta su biglietto visita.

Il SAPOL si vende a L. 7.20 il pacco dai principali Parrucchieri e Profumieri in tutti i primari Stabilimenti di Bagni e dalle Società

A. BERTELLI e C.
MILANO-ROMA-TORINO-NAPOLI

SEMPRE ELEGANTEMENTE

e ben pettinati, senza perdita di tempo per arricciare i loro capelli, sono quelle signore e signorine che hanno quei nuovi più o meno grandi *Frontini* o *Trasformazioni*, ormai indispensabili ad ogni elegante signora. — Questi Frontini o Trasformazioni sono di una tale leggerezza che non si sentono affatto nella testa. — Vengono lavorati sopra nastrini fatti degli stessi capelli rimanendo sempre arricciati senza mai adoperare i ferri. — Durano per lungo tempo, e sono buoni per qualsiasi moda desiderata. Indispensabili per *viaggiare*, ai bagni di mare, per il ballo; e resistentissimi nei tempi umidi. Questi piccoli aiuti per la *Coiffure*, sono di una grandiosa utilità.

Si vendono da L. 5 a L. 100.

L'OSIROL la migliore delle tinture istantanea vegetale in 60 colori differenti, la più efficace in tutto il mondo essendo la *Regina delle tinture*, per capelli e barba. Ha ottenuto le più alte onoranze e ultimamente il **Gran Premio alla III Esposizione Campionaria Mondiale di Roma.** — Si vende in scatole da L. 3,50 — L. 5,50 — L. 10.

Saletti riservati per applicazioni — Per ordinazioni fuori Roma bisogna nominare il colore desiderato.

In Italia dalla Premiata

DITTA THE LADIES TOILET C.

ROMA, Corso Umberto I, N. 461-462 (fra Piazza San Carlo e Popolo).

Stabilimento per la cura dei capelli e della pelle. — Saloni separatissimi per il Massaggio del viso, per la colorazione dei capelli, ondulazione, pettinatura e Shampooing. — Laboratorio e Stok dei più fini lavori in capelli. — Consigli gratis. — Parrucche storiche e per teatro. — Gran Prix d'Honneur, Paris - Roma e Medaglia d'oro Londra, ecc.

Fornitore di varie Case Reali.

MALATTIE VIE URINARE

Dott. I. TERRANOVA

Scuola del Guyon. Metodi endoscopici. - Consultazioni private dalle ore 10 alle 12. Via Marghera, 43 - Roma.

TELEFONO 2343

GABINETTO DENTISTICO NOËL

La signora **Ester Noël** vedova **Vidali** ha riaperto il suo Gabinetto Medico-Dentistico in Via Ripetta, 192, rimasto chiuso per la lunga e penosa malattia di suo figlio, capitano di artiglieria testè defunto.

Ha introdotto utili e speciali innovazioni elettriche di sua invenzione per la cura della bocca e delle gengive. - Fa cure a prezzi ridotti per le persone meno facoltose.

Contro la **CALVIZIE** usate l'**ANTISEBORRINA CATTANEO.** Ottimo detersivo, antisettico, astringente, corrobora, previene l'**alopecia**, previene e distrugge la forfora, causa il prurito del capo, rinforza i bulbi, ritarda la prematura **caduta dei capelli** dipendente da affezioni erpetiche, sifilide, tifo, emicranie, sudori abbondanti. Rende morbidi e lucidi i capelli. Lire 2.— per posta 2.30 ... **Premiata Farmacia Bonitauli, Milano.**

Cattiva gravidanza parto difficile e pericoloso in donne imperfette e convalescenti è igienico impedire la fecondazione colle **Ovaline di sicurezza** igieniche usate largamente in Germania ed Inghilterra, mezzo semplicissimo, innocuo e sicuro. Scatole da L. 2 e L. 4 per posta aggiungere centesimi 30. *Massima segretezza.* Unico Deposito per l'Italia, **Farmacia G. TORRESI**, Via Magenta, 29-31 - Roma

---

COLPE GIOVANILI

VI^a^ edizione (1900) con incisioni

I sofferenti di debolezza degli organi genitali, polluzioni, perdite diurne, impotenza od altre malattie segrete causate da abusi od eccessi sessuali, troveranno in questo volume:

Ragioni, consigli e metodo curativo.

Si spedisce dall'autore **P. E. Singer**, Viale Venezia, 28, Milano, raccomandato e con segretezza. — Inviare L. 1.30 con vaglia o francobolli.

RACCOMANDIAMO VIVAMENTE AI LETTORI

di questo periodico, ora che la calda stagione richiede l'impiego di buoni eccitanti e ricostituenti per sostenere il sistema nervoso, o di bibite sane ed igieniche per rianimare lo spirito affranto dalla canicola, i seguenti prodotti speciali che incontrarono ovunque generale favore:

Vino nutritivo al peptone fosfo pepsinico con somatose il migliore succedaneo alla carne. - La bottiglia L. 4.25. In un pacco postale 2 bottiglie L. 9.

Vino di peptone Catillon; ogni bicchierino contiene 30 grammi di carne assimilabile. - La bottiglia L. 5. In un pacco postale 2 bottiglie L. 10.

Sono preparati con squisitissimi vini vecchi e un solo bicchierino nei giorni di inappetenza ristora e mantiene le forze. Sono prescritte dai migliori medici.

Albavital d'Emilio a base di ferro, china, fosforo, stricnina e glicerofosfati. È un potente ravvivatore delle forze. - La bottiglia L. 3. In un pacco 3 bott. L. 9.50.

Elixir di pepsina Mialhe (ogni cucchiaio contiene la dose di pepsina necessaria per la digestione di un pasto. - La bottigl. L. 3.50. In un pacco 4 bott. L. 14.50.

Antigastralgico Winkler di cocaina e pepsina, ottimo nei casi di male di stomaco, nausee, vomiti, ecc., specialmente nelle gravidanze. - La bottiglia L. 4. In un pacco 4 bottiglie L. 16.

Acqua di tutto cedro, preparata con cedri della riviera di Salò, calmante, digestiva, dissetante, eccellente con acqua pura e di seltz. - La bottiglia L. 0.90. In un pacco 6 bottiglie L. 6.

Granulare Vichy il più comodo per ottenere istantaneamente l'acqua artificiale di Vichy, rinfrescante e diuretica. Una scatola serve per 20 litri. - Prezzo L. 1.50. Si prepara al momento del bisogno colla massima facilità. In un pacco 6 flaconi L. 9.50.

Bitter Campari, il migliore degli amari eccitanti l'appetito. La bottiglia L. 2.25. In un pacco 2 bottiglie L. 5.

Cordial Campari, è preferibile al cognac, rianima ed eccita, senza portare disturbi viscerali. - La bottiglia L. 3.75, la bottiglia piccola L. 0.75.

Cognac Galato. La bottiglia grande L. 6, la piccola L. 0.70.

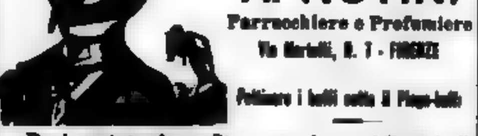
Rivolgersi al deposito specialità della Ditta **A. FIOCCHI**, Piazza S. Claudio, N. 58 - Roma. — Con L. 15 si riceve franco di porto una cassetta contenente 1 bottiglia Vino al peptone fosfo pepsinico - 1 di Antigastralgico - 1 di Acqua di tutto cedro - 1 di granulare Vichy - 1 bottiglia piccola di Cognac Galato - 1 bottiglia piccola di Cordial Compari e 1 bottiglia di Albavital.

Denti splendidi
L'OXFORD

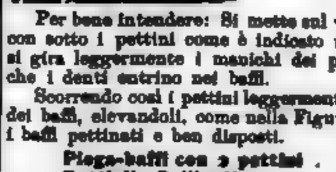
Scatola lire 1
Campione cent 20
Adottata con entusiasmo da quanti ne hanno fatto la prova. — In Roma, presso l'Agenzia del Policlinico e al Deposito della Ditta A. FIOCCHI, Piazza S. Claudio, N. 53. — In Venezia, presso la FARMACIA di prima classe ALLA TESTA D'ORO.

SE VOLETE DISTRUGGERE

la forfora, causa principale della caduta dei capelli, e guarire e preservare la testa da tante malattie infettive, usate la **Rinomata China a base di acido borico di VINCENZO TOLOTTI.** — Flaconi da L. 1 e L. 2. — Dirigerere cartolina-vaglia con aggiunta di cent. 60 per spesa pacco a Tolotti. Corso Vittorio Emanuele, N. 1 - Milano. — In Roma presso la Ditta A. FIOCCHI, Piazza S. Claudio, N. 58.



RISOLTO IL PROBLEMA DA R. NUTINI
Parrucchiere e Profumiere
Via Martelli, N. 7 - FIRENZE



Pettinare i baffi colla il Piega-baffi

Per bene intendere: Si mette sul viso il Piegabaffi con sotto i pettini come è indicato nella Figura 1^a^; si gira leggermente i manichi dei pettini in modo che i denti entrino nei baffi.

Scorrendo così i pettini leggermente fino al termine dei baffi, elevandoli, come nella Figura 2^a^; si avranno i baffi pettinati e ben disposti.

Piega-baffi con 2 pettini	L.	1.75
Bottiglia Brillantina	»	0.75
Piega-baffi senza pettini	»	0.75

Chi invierà Cartolina-vaglia a R. NUTINI, riceverà franco di porto in tutta Italia i suindicati articoli.

N. B. — Il minimo della spedizione è di L. 1.50.

MALATTIE NERVOSE DI STOMACO POLLUZIONI IMPOTENZA

Cura radicale coi succhi organici del Laboratorio Sequardiano del Dottor MORETTI, via Torino, 21, MILANO.

Opuscolo *gratis.*

Deposito in Roma Farmacia Mosca via Flavia, 56.

SIFILIDE E MALATTIE VENEREE
cura radicale

Ascelticon Moretti contro la sifilide, fl. gr. L. 10, picc. L. 5.

Depurativo concentrato Moretti fl. L. 5.

Asepsol Moretti contro la blenorragia o scolo, fl. L. 2.

D.r Moretti, Via Torino, 21, Milano. — Opuscolo *gratis.*

Dep. in Roma Farmacia Mosca Via Flavia, 56. Consulti Via Flavia 112, int. 12 dalle 11 alle 12.

Grande Stabilimento Bagni-Idroterapia

ROMA - Via Venezia, 18 - Via Palermo, 36 - ROMA

Sino al 31 agosto p. si fanno abbonamenti speciali a 10 bagni semplici per L. 7.50 valevoli a tutto ottobre p. e non sono personali.

Aperto dalle 6 alle 20.

NEPTUNIA!!

Liquore orientale tonico esilerante, raccomandabile contro il mal di mare. — Vendesi in Venezia presso la **Farmacia ZANELLA al Castoro** ed in Roma presso l'**Agenzia del Policlinico**, Via del Caravita, N. 3 ed al Deposito in Piazza San Claudio, N. 58.

CURA RADICALE ANTISIFILITICA
ANTIVENEREA E DELLA PELLE

Sciroppo antisifilitico per malattie sifilitiche più ostinate agli altri sistemi di cura, depurando il sangue. L. 5.

Iniezione antigonorroica L. 3. - **Pillole** L. 3. per gonorree ostinate e ribelli, (scolo e goccetta) e perdite bianche.

Unguento solvente per ghiandole ingrossate, gozzo e stringimenti uretrali onde guarirli senza operazione. L. 3.

Soluzione per ulceri e piaghe d'ogni specie di malattie veneree recenti ed invecchiate. L. 3.

Privativa governativa all'antica e premiata Gabinetto **Dott. TENCA**, Milano, Via Passarella, 2. - Visita dalle 10 alle 11 e dalle 14 alle 16, consulti per lettera L. 3. Deposito in Milano, laboratorio **Dott. TENCA** e presso le Ditte Carlo Erba, A. Manzoni e C. e Farmacia inglese Zambelletti. Massima segretezza. Si spediscono i rimedi con L. 1 in più per tutta Italia.

TIPOGRAFIA COOPERATIVA SOCIALE
Via de' Barbieri, 6 - Roma

VINO PROTTO

ROMA
PIAZZA S. PANTALEO - VIA CONVERTITE

Secolo II.

IL CANTO

Tanto più al mondo è sciagurato
l'uom che non sa resistere un istant
tanto è più forte, quanto più resist
quei che foggiato a guisa di diama
intaccar non si lascia e non si pieg
e può gridare all'universo inter:

Chi se ne lega!
Chi se ne lega!

Ma dovunque si trova una cosci
ch'è dell'*io* consapevole e del *noi*,
ivi una Lega è già di resistenza,
che, a tutelar la securtà del *poi*,
il suo coraggio e la sua forza spie
insegnando ad imporsi ed a voler:

Chi se ne lega!
Chi se ne lega!

E dovunque è una Lega è un
che porge ausilio a titol d'irreden
ed appianando i lamentati guai,
trae dal furor la calma e dal fer
ed il suo tempo a conciliare imp
gli scioperanti con le autorità:

Chi se ne leg
Chi se ne leg

Ed ecco i pizzicagnoli comme
che dei salami lor non seguon l
fanno una Lega resistente anch
chiedendo al principal savie rif
per l'andazzo miglior della bott
chiusa per ozio di festività:

Chi se ne le
Chi se ne le

Le sigaraie, che vedeano in
più dei toscani andar le lor sp
e nascondean di guerra aspro
sotto le lor pacifiche sembian
si uniro anch'esse in forza di
con Wollemborg venendo a tu

Chi se ne l
Chi se ne l

NARE
VA
ndoscopici. -
e 10 alle 12.

TICO

ova Vidali
ico-Dentistico
o per la lunga
pitano di ar-
ovazioni elet-
ra della bocca
ezzi ridotti
e.

ZIE
TANEO.

Cattiva gravidanza
parto difficile e pericoloso in donne imperfette e convalescenti è igienico impedire la fecondazione colle **Ovaline di sicurezza** igieniche usate largamente in Germania ed Inghilterra, mezzo semplicissimo, innocuo e sicuro. Scatole da L. 2 e L. 4 per posta aggiungere centesimi 30. *Massima segretezza.* Unico Deposito per l'Italia, **Farmacia G. TORRESI**, Via Magenta, 29-31 - Roma.

COLPE GIOVANILI
VI[a] edizione (1900) con incisioni
I sofferenti di debolezza degli organi genitali, polluzioni, perdite diurne, impotenza od altre malattie segrete causate da abusi od eccessi sessuali, troveranno in questo volume:
Nozioni, consigli e metodo curativo.
Si spedisce dall'autore P. E. Singer, Viale Venezia, 28, Milano, raccomandato e con segretezza. — Inviare L. 3.50 con vaglia o francobolli.

MO VIVAMENTE AI
dico, ora che la calda stagione richiede l'im-
eccitanti e ricostituenti per sostenere il si-
igieniche per rianimare lo spirito affranto
peciali che incontrarono ovunque generale

pepsinico con somatose il migliore succe-
25. In un pacco postale 2 bottiglie L. 9.
bicchierino contiene 30 grammi di carne
un pacco postale 2 bottiglie L. 10.
vini vecchi e un solo bicchierino nei giorni
forze. Sono prescritte dai migliori medici.
ro, china, fosforo, stricnina e glicerofosfati.
La bottiglia L. 3. In un pacco 3 bott. L. 9.50.
cucchiaio contiene la dose di pepsina neces-
bottigl. L. 3.50. In un pacco 4 bott. L. 14.50.
ina e pepsina, ottimo nei casi di male di
mente nelle gravidanze. – La bottiglia L. 4.

con cedri della riviera di Salò, calmante,
cqua pura e di seltz. – La bottiglia L. 0.90.

per ottenere istantaneamente l'acqua artifi-
a. Una scatola serve per 20 litri. – Prezzo
bisogno colla massima facilità. In un pacco

li amari eccitanti l'appetito. La bottiglia

i cognac, rianima ed eccita, senza portare
.75, la bottiglia piccola L. 0.75.
nde L. 6, la piccola L. 0.70.

della Ditta **A. FIOCCHI**, Piazza S. Claudio,
e franco di porto una cassetta contenente
sinico - 1 di Antigastralgico - 1 di Acqua
- 1 bottiglia piccola di Cognac Galato -
ri e 1 bottiglia di Albavital.

VOLETE
DISTRUGGERE
causa principale della caduta dei capelli, e
preservare la testa da tante malattie infet-
la **Risemata China a base di acido be-**
NCENZO TOLOTTI. — Flaconi da L. 1 e
irigerere cartolina-vaglia con aggiunta di
er spesa pacco a Tolotti. Corso Vittorio
N. 1 - Milano. — In Roma presso la Ditta
HI, Piazza S. Claudio, N. 53.

Stabilimento Bagni-Idroterapia
Via Venezia, 18 - Via Palermo, 36 - ROMA
31 agosto p. si fanno abbonamenti speciali
semplici per L. 7.50 valevoli a tutto ot-
non sono personali.
Aperto dalle 6 alle 20.

RADICALE ANTISIFILITICA
IVENEREA E DELLA PELLE
tisifilitico per malattie sifilitiche più osti-
altri sistemi di cura, depurando il sangue.

igesoreica L. 5. – Pillole L. 5. per gonoree
e ribelli, (scolo e goccetta) e perdite bianche.
lvente per ghiandole ingrossate, gozzo e
nti uretrali onde guarirli senza operazione.

er ulceri e piaghe d'ogni specie di malattie
recenti ed invecchiate. L. 3.
governativa all'antico e premiato Gabinetto
Milano, Via Passarella, 2. – Visita dalle
e dalle 14 alle 16, consulti per lettera L. 5.
Milano, laboratorio **Dott. TENCA** e presso
rlo Erba, A. Manzoni e C. e Farmacia in-
elletti. Massima segretezza. Si spediscono
n L. 1 in più per tutta Italia.

ROMA
. PANTALEO - VIA CONVERTITE

Il Travaso delle Idee

Un numero cent. 10 - Arretrato cent. 20

ABBONAMENTI.
Per un anno { in Italia . . . . . . L. 5 / all'Estero . . . . . » 7

Dirigere lettere, vaglia e cartoline-vaglia agli uffici del giornale
Corso Umberto I, 391, p. 2°

Le inserzioni si ricevono esclusivamente presso l'Ufficio di Pubblicità A. Fiocchi, piazza San Claudio, n. 53. — Telefono 2449.

I manoscritti non si restituiscono.

Conto corrente con la Posta.

Pongo ciglio nelle contrade borie *manoprate a* [illegible] *e fermo saluto a quei titania, che, fatto piano e martello di sua facoltà inventiva*, pratica *breccia a scopo di libero passaggio* [illegible] *dei dospitismo e delle felici costumi.* **VIVA TOLSTOI e accidenti** alla Siberia, poichè *questo titanio* vive di *umanità inumana* e cioè non è *uomo* laddove *pare Dio*; ma è *Dio* laddove *pare uomo!* Vengano a dire il merito di simile inumanaria facendo perno di *prova* in quella estrema unzione *organizzata a base di telegrammi*, che pareva *amminicolo di morte*; ma che poi fu *amminicolo di vita*: laddove l'essere che agonizza di *agonia inconsistente* e balza fuori di cataletto come li *misirizzi* è *uomo di argomenti divini* e cioè starà *fermo in vita eterna* a guisa di *nume tutelare scolpito in macigno*, sopra li pianti e le speranze della patria!...

TITO LIVIO CIANCHETTINI

Secolo II. — Roma 28 luglio (Uffici: Corso Umberto I, 391) Domenica 1901 — Num. 30

IL CANTO DELLE LEGHE.

Tanto più al mondo è sciagurato e triste
l'uom che non sa resistere un istante;
tanto è più forte, quanto più resiste,
quei che foggiato a guisa di diamante,
intaccar non si lascia e non si piega,
e può gridare all'universo inter:

Chi se ne lega!
Chi se ne lega!

Ma dovunque si trova una coscienza
ch'è dell'*io* consapevole e del *noi*,
ivi una Lega è già di resistenza,
che, a tutelar la securtà del *poi*,
il suo coraggio e la sua forza spiega,
insegnando ad imporsi ed a voler:

Chi se ne lega!
Chi se ne lega!

E dovunque è una Lega è un Barzilai,
che porge ausilio a titol d'irredento,
ed appianando i lamentati guai,
trae dal furor la calma e dal fermento;
ed il suo tempo a conciliare impiega
gli scioperanti con le autorità:

Chi se ne lega!
Chi se ne lega!

Ed ecco i pizzicagnoli commessi,
che dei salami lor non seguon l'orme,
fanno una Lega resistente anch'essi,
chiedendo al principal savie riforme,
per l'andazzo miglior della bottega,
chiusa per ozio di festività:

Chi se ne lega!
Chi se ne lega!

Le sigaraie, che vedeano in fumo,
più dei toscani andar le lor speranze,
e nascondean di guerra aspro profumo
sotto le lor pacifiche sembianze,
si unîro anch'esse in forza di congrega,
con Wollemborg venendo a tu per tu:

Chi se ne lega!
Chi se ne lega!

Le impagliatrici, che impagliando fiaschi,
rendon più resistente il fragil vetro,
e fanno sì che il vin giuso non caschi
lasciando un rivo di benzina retro,
resistono a Livorno a chi lor nega
un *pagliatico* di maggior virtù:

Chi se ne lega!
Chi se ne lega!

I ferrovieri sardi, in un risveglio
dell'anima da tempo capezzata,
volendo anch'essi andar di bene in meglio,
si son la mano l'un con l'altro data;
e dopo tante miglia, ecco, una Lega
han fatto anch'essi nella civiltà:

Chi se ne lega!
Chi se ne lega!

Ed in questo di Leghe inclito inizio
gli studenti si unîr nell'Ateneo,
contro quel professor senza giudizio
che di bocciarli s'era reso reo;
e abbandonâr la scuola a fin di sega,
con grave scorno della Facoltà:

Chi se ne lega!
Chi se ne lega!

Fornai, pittori ed operai di porto,
preti, bifolchi, farmacisti e affini;
il cuoco, il cameriere, il beccamorto
e quanti son, campestri e cittadini,
si strinser tutti a scopo di collega
contro i manoprator di servitù:

Chi se ne lega!
Chi se ne lega!

E come il filo, che per sè si strappa,
acquista resistenza unito a corda;
il singolo così, che a solo scappa,
si fa gagliardo, ove si stringa in orda;
e più è potente quanto più si lega,
e più si lega in Lega e tanto più:

Chi se ne lega!
Chi se ne lega!

LE NOSTRE INTERVISTE

L'arrivo dell'on. Martini.

Riassumiamo i diffusi telegrammi pervenutici da Napoli sull'arrivo del Governatore della Colonia Eritrea che fu subito intervistato dai venticinque corrispondenti che il *Travaso* tiene, sostiene e mantiene in Napoli.

La prima persona che l'on. Martini ha avvicinato è stata – e non poteva essere diversamente – suo figlio.

— Come, neanche un pelo?

— No, e nemmeno un vizio.

Pagato questo primo tributo, con un affettuoso abbraccio, ai doveri di famiglia, l'on. Martini si è affabilmente rivolto ai giornalisti presenti, interrogandoli toscanamente così:

— Oh, che vi gira?

— La testa, Eccellenza, ha risposto coraggiosamente uno d'essi a cui la traversata in barca aveva messo sossopra lo stomaco.

E, siccome una parola tira l'altra, il Governatore si è visto intervistato senza neanche accorgersene.

— Che cosa è venuto a fare in Italia?

— Ma, a seconda dei casi. Tanto laggiù fa un caldo che si scoppia...

— Ma anche qui non si scherza...

— Già: ma io debbo costruire una ferrovia...

— Non ne parli: abbiamo lo sciopero dei ferrovieri delle secondarie sarde.

— Che cosa vogliono?

— Chi lo sa? Crediamo che domandino un aumento di mercede.

— Bah! Sono inezie. Io li pago con un pugno di *dura*...

— Sì, ma qui i pugni duri li hanno loro.

— Capisco, disse il Governatore, e sorrise finamente.

— Come va l'oro delle miniere? domandò un altro.

— L'oro? E l'on. Martini ebbe l'aria di essere molto sorpreso. Poi ripigliandosi, soggiunse: — Già, le miniere. Non posso dir nulla, perchè le mie parole farebbero troppa impressione sulle borse.

— Potremo dire che si seguita a scavare?

— Ditelo pure, se ciò vi fa piacere: tanto, già, in Italia non cercate che del nichelio...

— E la coltivazione del cotone?

— Oh, bellissima: i mercanti dell'Asmara lo vendono per seta...

— Tale e quale da noi... E che animali ha portato?

— Oh, poca cosa: una giraffa grande quasi come l'on. Di Sermoneta, un leone pacifico tanto che si è fatto prendere a schiaffi dall'on. Rebecchi Bricchetti, un elefante grosso quasi come l'on. Afan de Rivera, e molte scimmie svelte come i giornalisti che copiano il *Travaso*...

— È molto apprezzato il nostro giornale laggiù?

— Figuratevi! Il nostro residente Ciccodicola lo legge sempre a Menelick del quale è amico intimo. Egli tiene le chiavi del suo cuore. Vedrete, quando verrà in Italia...

— E quando verrà?

— Chi lo sa? Ciccodicola tiene le chiavi del cuore di Menelick, ma Menelick tiene Ciccodicola sotto chiave...

LA SOCIETÀ DEI CALVI

Era da molto tempo grandemente sentito il bisogno di riunire in sodalizio tutte quelle persone che sono prive di capelli. E, infatti, a Pinerolo si è in questi giorni regolarmente costituita una *Società di Calvi*. Un senso di previdenza ci ha perciò consigliato di assumere informazioni sulla nuova istituzione ed ecco lo statuto che ci ha trasmesso il presidente della Società, signor ing. Leuchantin.

Art. 1. Si è fondata una *Società di Calvi* allo scopo di premunire l'umanità contro tutte le insidie dei fabbricanti di acque per far crescere i capelli.

Art. 2. Ogni socio ha l'obbligo di conservare la propria calvizie fino alla morte, facendo tutto il possibile per renderla sempre più visibile.

Art. 3. È proibito ai soci di usare pettini, spazzole o cosmetici durante la loro *toilette* mattinale, e di farsi la scriminatura.

Art. 4. Quando la testa di un socio fosse trovata abitata da alcuni insetti, il Consiglio d'amministrazione dovrà riunirsi d'urgenza per deliberare se sia il caso di espellere l'uno o gli altri.

Art. 5. Nelle sere illuni ogni socio dovrà uscire senza cappello; nelle altre dovrà recarsi a teatro e prendere posto in platea.

La costituzione della *Società dei Calvi* ha prodotto un subitaneo movimento reazionario in tutta l'Italia. Pare quindi che quanto prima si fonderà un altro sodalizio che prenderà il nome di *Società del Pelo*. In essa potranno entrarvi a far parte anche le signore.

Sappiamo poi che la carica di membro corrispondente da Roma della *Società dei Calvi* è stata conferita al nostro amico avv. Vincenzo Morello (*Rastignac*).

Rallegramenti vivissimi.

Mai dal nemico egli ritorse i tacchi;
dei fattori d'Italia è *fra* i più vecchi;
e tutti i suoi possedimenti ricchi,
diede alla patria sua in un batter d'occhi;
nè da garibaldin convien ai trucchi.

Difese Roma dai nemici attacchi;
con lui la patria ha debiti parecchi,
che pagherà, senza che si lambicchi,
con l'egizian, ch'è un debito coi fiocchi,
al Senator — che è lui — Francesco Cucchi.

Servizio Telegrafico Particolare

del "Travaso delle Idee"

Berlino, 27. — Si crede che il barone de Stietencron, l'ulano cacciatore di Italiani, sarà processato come disturbatore della pubblica quiete e schiamazzatore notturno.

Berlino, 26. — Le autorità militari, non ancora convinte della colpabilità del barone de Stietencron, attendono che il mite guerriero si decida per qualche altra carneficina. Si conferma che sarà istruito contro di lui un procedimento penale per porto abusivo di arme da fuoco.

Berlino, 26 (*urgenza*). — Un cultore di scienze storiche dell'Università di Bonn ha ingegnosamente dimostrato che l'affare de Stietencron è puramente simbolico e che il celebre barone non è che un eroe leggendario del medio evo, nato di nuovo per isbaglio.

New-York, 18. — Uno fra i nostri più noti *viveurs* ha trovato il modo di pagare profumatamente i creditori. Ieri ha lanciato addosso al suo sarto una bottiglia d'acqua di Colonia.

Pechino, 3. — Si conferma che la Corte è animata dalle più gravi intenzioni. Pare che essa sia decisa a lasciar correre l'acqua per la China...

In tal caso chi salverà il Celeste impero dalla più terribile delle inondazioni?

Mosca, 3. — Il termometro segna 60 gradi all'ombra: non si sa che cosa segni al sole, perchè nessuno si arrischia ad andare a vedere.

Londra, 3. — Anche a Londra la temperatura è salita a 54 gradi. Il calore è tale che migliaia di passeggeri e di cavalli rimasti prigionieri nell'asfalto delle vie sono morti arrostiti.

Si spera che il caldo sciolga anche.. la questione africana... e le due Camere.

Berna. — Si afferma che Guérin verrà a stabilirsi in questo cantone.

E così l'eroe del forte Chabrol è andato a finire in un cantone! *Sic transit...* (N. d. R.).

Costantinopoli, 24. — Abdul Hamid, in seguito ad una nuova minaccia di travaso di sangue al cervello, è stato salassato. Con ciò si è anche scongiurato il pericolo che il sultano possa farvi concorrenza con un... Travaso delle idee.

Costantinopoli, 25. — Com'è consuetudine dei musulmani, il sangue del sultano è stato raccolto in bottigliette. Alcuni inglesi lo comprano a peso d'oro rivendendole come inchiostro rosso di prima qualità.

Costantinopoli, 25. — Per dare incremento al commercio del sangue, i musulmani hanno aperto un nuovo spaccio di sangue d'odalische. Gli affari vanno benone.

Palagonia, 23. — Tutti i macellai si sono messi in isciopero. La popolazione, impossibilitata a mettere troppa carne al fuoco, si ciba di ossi buchi.

Palagonia, 25. — La penuria di carne e di ossa è al sommo. Qualcuno, non potendo più provvedersi ossi buchi, si serve di soli buchi.

Palagonia, 26. — In seguito allo sciopero dei macellai, i trattori fanno le bistecche con la carne di cavallo: i poveri utilizzano persino i cavalli dei pantaloni.

[illegible], 21. — Nel comune di Aragona una giovane donna dava alla luce un mostriciattolo con quattro corna, una enorme bocca, una lunga coda, privo di ano e di sesso...

Interrogata rispose di essere rimasta impressionata nel vedere ai primordi della sua gestazione il ritratto dell'on. Torraca e dell'on. Ciccotti.

Napoli, 21. — L'assoluzione dell'on. Aliberti ha riempito di giubilo gli abitanti della sezione Mercato. Sabato hanno giocato tutti indistintamente 18 (data dell'assoluzione) 46 (morto che resuscita) e 90 (la paura)...

L'on. Aliberti ha speso in feste, luminarie e pappatoria 10 mila lire; ma si è rifatto ad usura con le innumerevoli *giocate*... perchè i numeri non sono usciti.

Napoli, 21. — Il Giacchetti ha ricorso in appello... adducendo 123 motivi, tra i quali uno che è veramente ottimo: quello di non voler andare per dieci mesi in carcere.

Napoli, 21. — L'on. Aliberti è andato al fresco nella sua villeggiatura del Vomero. Chi non vuole andare al fresco è il Giacchetti.... il quale invoca la prescrizione perchè il reato che gli si addebita è stato commesso nel... 1799. Ci sembra che egli non abbia tu ti i torti!

Geneva, 22. — Succi ha finito oggi il suo digiuno di un mese che gli permette di mangiare per gli altri undici, avendo egli incassato 5000 lire.

Bisogna anche notare a sua lode che egli ha regalato 1000 lire ai poveri... perchè gli facciano concorrenza.

Reggio Calabria, 26. — Musolino ha mandato il suo biglietto da visita al suo grande amico de Stietencron.

Io so' 'nometto assai più leggendario
de tutti l'antri *Sindici* der monno;
e c'ho un ingegno tanto mai profonno,
che so a memoria tutto ir silabbario.

Li bovari e li butteri, che in fonno
l'ho immortalati in modo bello e vario,
so' tutti amichi mii senza divario,
e nun se sa er gran bene che me vònno.

Ir mio libro, che ho scritto adacio adacio,
co' le figure che ce stanno drento,
ce va d'accordo come pappa e cacio.

E intanto che me lodeno ir volume,
ne la campagna in fonno ar firmamento,
se leva come un nuvolo de fume.

Deragliamenti, scosse ed urtoni secondo i più recenti dettami della scienza tramviaria. — Dirigersi - se se n' ha [illegible] Si eseguiscono commissioni in dodici ore — Rappresentanza patentata presso la Società dei tram di Napoli.

Le lettere della "Tegami,,

Alla distinta gentildonna
Assunta P.
Levatrice Patentata
R. Università.

Cara Assuntina mia,

Mi pare che già te lo dissi. Domenica passata quel signore spagnuolo che si fa le spagnolette in saccoccia e che ci ha tutto il foco di quella parte di mondo ha voluto portarmi *bongré malgré* al mare di Ladispoli e ci avrei passato una bella giornata senza una spina di pesce che mi è andata traverso la gola doppo la minestra su la rotonda.

Lui fece di tutto, cercò di ricchiapparla col dito ma non mi faceva altro che il solettico: mi fece bevere piano piano dopo un malloppo di mollica di pane e infine mi fece stare dieci minuti a boccasotto col pensiero a tutt'altro.

Ma intanto l'incidente m'ha levato tutta la poesia e un po' per il sole sdardeggiante senza un filo d'ombra sul littorale mi ha sfogato in un mal di testa che lui non sapeva dove mettere le mani.

E così proprio mentre io stavo più sbattuta coi calamari che me li sentivo, gli ho strappato la promessa di una corsetta a Salsomaggiore di dove ti mando questo foglietto scritto dallo stabilimento dove c'è un sacco di mondanità sciccheche si purga come faceva il maestro Verdi senza che si veda niente.

Lui però come tutti li spagnuoli non vuol bere ma si gode a vedere il moto che gli sviluppa specialmente a mammà che — come sai — se cià una cosa in corpo non c'è caso di fargliela tenere.

Stammatina ho travisto il deputato mio solito, ma lui andava di prescia e poi già lo sa che l'estate io mi svago un po' dai lavori parlamentari.

Mandami il secondo volume dell'*Assomoar*, che me lo sono scordato da te quella sera e se ci trovi dentro una margherita sfogliata non me la prendere perchè ci voglio far sopra una cosettina da niente, ma piena di core.

Salutami tanto tanto Ninni e se vedi Toto, mi raccomando acqua in bocca. — Addio a presto

Tua
TEGAMI MARIA.

PICCOLI CONTRATTEMPI

Un telegramma da Vicenza ci annunzia, che il tessitore diciannovenne Narciso Miotti, recatosi in Austria in cerca di lavoro, scrisse di là alla fidanzata, Elisa Peluso, da Piovene, che non la poteva più sposare, perchè essendo anarchico, era stato designato ad uccidere Vittorio Emanuele III.

La notizia - aggiunge il telegramma - si divulgò in paese e giunse anche all'orecchio dell'autorità, che ne rimase grandemente preoccupata.

Noi non vogliamo indagare come sia fatto l'orecchio dell'autorità: ma ci sembra che la sua preoccupazione e la sua meraviglia non abbiano luogo d'esistere.

Già si sa; per abbandonare, così all'improvviso, la propria fidanzata, un motivo, per quanto piccolo, ci deve essere.

Noi sappiamo già di altri fidanzamenti, di altri contratti e di altri appuntamenti che sono andati a monte per contrattempi ed inezie di ben minore importanza.

Ecco, infatti, alcune lettere, che abbiamo potuto avere per la sollecitudine dei nostri corrispondenti speciali.

Pietroburgo, 20 - 7.

Carissima moglie,

Scusami tanto se stasera non potrò tornare in casa alle nove precise, per condurti al teatro, come ti avevo promesso, dovendo appunto in quell'ora far saltare in aria lo Czar con tutta la Czarina.

Sarà l'affare d' un minuto, ma non si sa mai: non vorrei che mi aspettassi inutilmente.

Ricevi un bacio dal tuo

ALESSANDRO.

Parigi, 22 luglio.

Amico diletto,

Siccome alla fine del mese devo trovarmi a Parigi [illegible] dopo devo partire subito per Costantinopoli dovendo pugnalare il Sultano, e recarmi quindi a Berlino e a Vienna per far la pelle a Guglielmo e a Francesco Giuseppe, e dovendo sbrigare altri piccoli impicci, non so se il due agosto potrò venire da te, come eravamo d'intesa, per quella partita di caccia.

Sarà per un'altra volta.

Credimi tuo

Aff.mo amico
CESARE.

Del resto - come dicevamo - quando si dànno questi piccoli contrattempi, è impossibile che un uomo possa far onore alla sua firma.

CRONACHETTA SCIOPERATA

A Livorno.

I negozianti di stracci hanno dichiarato di accettare l'arbitrato di Vittorio Spinazzola, il celebre robivecchio che ha messo insieme il Museo di S. Martino a Napoli, ma come sempre, si teme che i cenci vadano all'aria.

— Anche i lavoranti delle fabbriche di ceramica stanno in trattative di accomodamento, visto che da parte dell'Ingegnere Aneili non *c'era mica* intenzione di non venir a patti.

A Firenze.

Gli operai della manifactura a Firenze hanno deciso di scioperare se il Ministero non accontenterà i compagni di Milano.

Riservandosi di aspirare più tardi ad uguali miglioramenti, per ora si contentano di aspirare ... il c.

A Cittaducale.

Lo sciopero dei farmacisti è terminato fra la generale soddisfazione della cittadinanza anche troppo agitata e commossa da lotte... *intestine* per colpa della *sciolta* amministrazione comunale.

A Roma.

I soci della Filarmonica Romana ed i cantori delle varie cappelle di Roma scritturati per l'esecuzione della messa al Pantheon, minacciano uno sciopero per ottenere un aumento di tariffa da cinque a 10 lire.

Sappiamo che corrono trattative di accomodamento sulla base di accordare ai cantori di cantare... a mezza voce per il prezzo pattuito; ma noi francamente siamo d'avviso che il Governo dovrebbe sostituire gli scioperanti con dei fonografi, perchè ci sembra molto inopportuna ed irriverente la pretesa dei signori cantori.

Che essi non alzino la voce, sta bene; ma anzi, è il caso di lasciarli cantare, *perchè le loro domande* stonano *maledettamente con ogni più elementare riguardo alle condizioni speciali della loro locazione di opera.*

Ma si sa! È proprio vero che i coristi vanno trattati... a bacchetta! (N. d. R.).

A Napoli.

Circolano voci di sciopero fra i tramvieri.

Lunedì mattina il personale della linea Nord ha costruito la linea con sei carrozzoni messi a catafascio l'uno sull'altro. La faccenda è andata così.

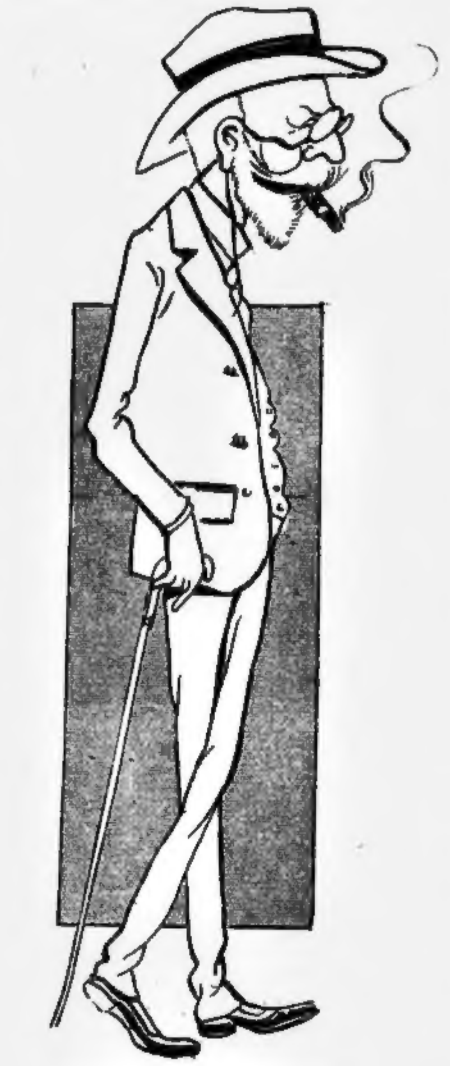
Un primo treno prese il liscio e andò a fermarsi contro alcuni carri che fece a pezzi ferendo cavalli e carrettieri.

Un secondo treno, prese anch'esso il liscio e si fermò addosso al primo non senza aver ferito altri bipedi e quadrupedi e sfasciato quanto incontrò nella sua corsa virtiginosa.

Un terzo treno imitò i precedenti in tutto e per tutto...

Un quarto... avrebbe fatto lo stesso, ma non ce n'era più e la cosa passò liscia come per gli altri.

Chi non la passa liscia sono i poveri cittadini che sperano in uno sciopero generale che li possa garantire, sia pure per poco, nell'integrità della persona e della vita.



Accorto finanziere ed avveduto,
Mario Bonelli Consiglier già fue;
ma poi dal Campidoglio fu veduto
scender seccato alle faccende sue.

Della Congregazione è presidente
di carità; dove il Prefetto or osa
far delle inchieste finanziariamente,
quasi che sia di carità... pelosa.

1 Appendice del *Travaso delle Idee*

UN BRIVIDO AZZURRO

ROMANZO DECADENTE

Proprietà riservata: però non è affatto vietata ai lettori la riproduzione

PROLOGO.

Nella piazza, i getti d'acqua della fontana singhiozzavano d'estasi alla notte illune, con qualche rantolo: l'obelisco corroso s'ergeva penetrato dai jeroglifici indecifrabili, quasi con un'espressione d'impudicizia. Echeggiò un grido plebeo: che ti possino trucidare!

Diafani pallori avvolgevano la gloria travertinica della maggior casa patrizia e un lume palpitava nell'unica finestra d'una stanza cucinaria.

Le pere cotte, dall'incerto color di tabacco, fumigavano trionfalmente sul piatto di maiolica istoriato da un artefice taciturno. L'ancella, un'attonita ed insostenibile creazione peruginesca d'immaterialità tragica, stese la man destra, su cui avevano gelidi raggi strani a quando a quando le ametiste e le parti posteriori de' bicchieri quarantottiani (oh trama di vene pallide, oh mirifica macchia di pomidauro sovra la falange pollicina), ne afferrò una mediante il gesto placido consueto, e se l'assaporò con tutta la coccia.

Ma una porta si aprì ad una figura muliebre in tunica jacintea, sentenziante:

— E brava! E brava! E brava!

Queste parole della camerista, interrotte e rapide nella risata canzonatoria e convulsa, avevano la sembianza d'un succedersi gaio di zaganelle festive.

— Invece di assorbire le pere cotte del signore, potresti mettere in fresco gli emerocàlli.

— Che cosa?

— Gli emerocàlli.

L'ancella svenne pianamente.

CAPITOLO I.

Ed io gli parlava — accennò Cérila all'amica Viviana — del sentimento arcano che rende tangibili le ore della lontananza quando gli spiriti appaion come perduti nella profondità dei tempi e la commozione inesprimibile si aduna per una sublimazion rapida nell'inestinguibilità della passione indimenticata e indimenticabile, ottenuta col dolore e col sacrifizio, poichè le anime suggestive romperebbero a un tratto il cerchio di ferro onde sono stretto ed avrebbero una determinazione generata dalla follia e da un lucido delirio, forse simile all'estasi; che è come una più venerabile illusione fra le innumerevoli del nostro mondo interiore, all'ombra, quasi direi, del pentimento, ma senza la luce della speranza! Oh Viviana, quanto sono stanca!

Viviana era, a questo discorso, apparsa in una transfigurazione candida, sembrava attenuata, come se già cominciasse a penetrarla il gelo insieme della morte e della sera. Un'umidità di viola, entro di cui notavano, con trilli d'oro, gli ultimi atomi dell'ostia solare, si diffondeva fra le piante del parco. Ella si piegò come sotto un giogo visibile.

Ma l'altra seguitava imperturbabile, resa folle ai ricordi balenanti:

— Non è forse nei miei occhi smarriti una minaccia oscura di nuovi mali o una figurazione del mio stato venturo o una significazione di occulte verità o un'implorazione di morte o un'apparizione rapida d'un fantasma misterioso? Ma io dissi tutto ciò all'amante impuro e brutale, ieri, in questo luogo, mentre i platani nella dubbia sera avevano ferme attitudini eroiche, come cariatidi chiccaiuole di piazza Colonna.

Viviana interruppe:

— Ed egli che cosa ti ha risposto, sorella?

— Oh, una frase stridula, sacra al dèmone delle sgrammaticature.

— Cioè?

— "Vienghi bene!,,

(*Continua*).

Tagliamo, *pardon!*, dall'o
il governatore dell'Eritrea, a
da ciascuna rubrica, per da
ai 100,000 abbonati del *Tr*
desime.

Dall'articolo di fondo. — Leg
il Marcb che a Demba si va acc
amicizia per l'Italia. Sabatu Sci
cul d'una delle sue quindici mo
capi delle regioni. Si disse che
simpatici, anche i talleri non c'
ebbe il delicato pensiero di brind
All right!

Dagli Échos. — Nella tribù d
cisamente ad Uachiro, non si fa
costume assai pittoresco per sign
Alì Musallim, il Worth delle A
semplicemente in un anello d'oro
è straordinario nella buona socie

CRONACA U

S. P. Q. R.

Il *gentiluomo* Randanini è
a passo di corsa alla villa del
formarlo che la lupa capitolina
tata aveva tentato di suicidars

Don Cerino, accorso sopra luo
con la sua calda parola l'auto
mammifero, promettendogli a
una gita in automobile.

Dopo ciò tutto sul sacro col
quillo.

Al cav. Marco Aurelio è sta
ficio il permesso di stare in m
in maniche di camicia.

Il giro del mondo senza

Ieri l'altro le guardie incontrar
dividuo, con una calotta di paglia
zaino in ispalla e una grossa coc
braccio sinistro.

Impressionate dal curioso abbi
sterioso personaggio, le guardie lo
dendogli le generalità.

Egli allora disse chiamarsi Carlo
da Parigi, da dove è partito il 22
con l'intenzione di fare il giro d
e senza un soldo.

Le guardie lo lasciarono andare
servando che cominciando da *Ser*
suno in Italia avrebbe fatto im
giro del mondo specialmente senza
Ciò che da noi si considera mol
viaggiare invece coi quattrini.

Un furto artistic

Uno dei *soliti ignoti* artisti, la
24 luglio penetrato, anzi fattosi c
temente nella chiesa di Santa Sab
ne asportava una insigne opera d'
del Rosario di Giov. Battista Salv

Il quadro rubato misura un
ghezza per 2 e 15 di altezza e v
cinquantamila lire.

Questa nuova fase presa dal f
porre una banda di esteti o di ico
demente impressionato la polizia,
bito delle serie misure precauzion

Intanto ha ordinato ai due sol
avanti al carcere di S. Pietro, di
vigilare continuamente, chè non v
fresco.

La medesima consegna avranno
della Trasfigurazione, perchè il ca
faello non venga sottratto e ve
robbivecchi.

...ata e commossa da lotte... *intestine* per colpa ...a *sciolta* amministrazione comunale.

A Roma.

...soci della Filarmonica Romana ed i cantori delle ...e cappelle di Roma scritturati per l'esecuzione ...messa al Pantheon, minacciano uno sciopero ...ottenere un aumento di tariffa da cinque a 10

...ppiamo che corrono trattative di accomodamento ...base di accordare ai cantori di cantare... a mezza ...per il prezzo pattuito; ma noi francamente siamo ...iso che il Governo dovrebbe sostituire gli sciope... ...con dei fonografi, perchè ci sembra molto inop... ...na ed irriverente la pretesa dei signori cantori. ...e essi non alzino la voce, *sta bene: ma anzi, è* ...so di lasciarli cantare, *perchè le loro domande ...ano maledettamente con ogni più elementare ...rdo alle condizioni speciali della loro locazione di*...

...a si sa! È proprio vero che i coristi vanno trat- ... a bacchetta! (N. d. R.).

A Napoli.

...colano voci di sciopero fra i tramvieri.

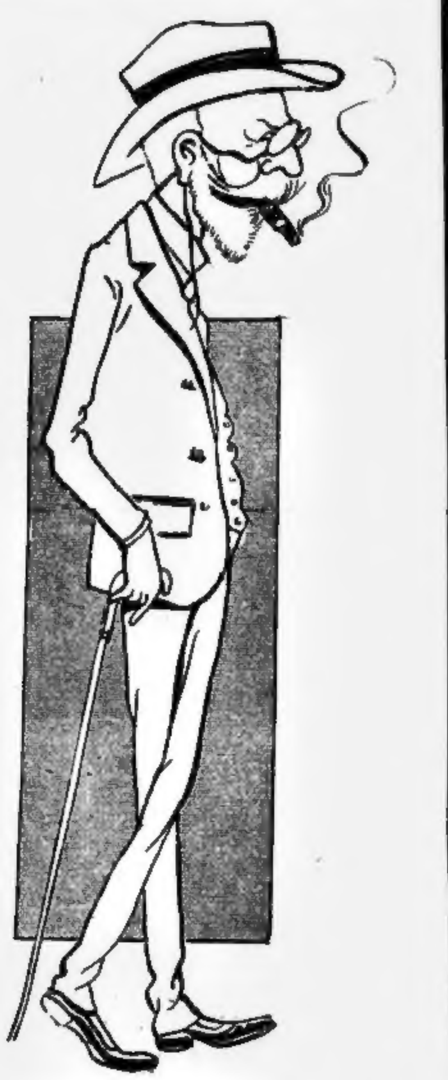
...nedì mattina il personale della linea Nord ha ...uito la linea con sei carrozzoni messi a catafascio ... sull'altro. La faccenda è andata così.

... primo treno prese il liscio e andò a fermarsi ...o alcuni carri che fece a pezzi ferendo cavalli ...rettieri.

... secondo treno, prese anch'esso il liscio e si ...ò addosso al primo non senza aver ferito altri ...i e quadrupedi e sfasciato quanto incontrò nella ...corsa vertiginosa.

... terzo treno imitò i precedenti in tutto e per ...

... quarto... avrebbe fatto lo stesso, ma non ce ... più e la cosa passò liscia come per gli altri. ...i non la passa liscia sono i poveri cittadini che ...no in uno sciopero generale che li possa gu...re, sia pure per poco, nell'integrità della per...e della vita.



Accorto finanziere ed avveduto,
...lario Bonelli Consiglier già fue;
...a poi dal Campidoglio fu veduto
...cender seccato alle faccende sue.
Della Congregazione è presidente
... carità; dove il Prefetto or osa
...r delle inchieste finanziariamente,
...uasi che sia di carità... pelosa.

..., con trilli d'oro, gli ultimi atomi dell'ostia ...i diffondeva fra le piante del parco. Ella si ...me sotto un giogo visibile.

...ltra seguitava imperturbabile, resa folle ai ...alenanti:

...a è forse nei miei occhi smarriti una mi...scura di nuovi mali o una figurazione del ...o venturo o una significazione di occulte ...un'implorazione di morte o un'apparizione ...un fantasma misterioso? Ma io dissi tutto ...ante impuro e brutale, ieri, in questo luogo, ... platani nella dubbia sera avevano ferme ... eroiche, come cariatidi chiccaiuole di piaz...m.

... interruppe:

...egli che cosa ti ha risposto, sorella?

... una frase stridula, sacra al démone delle ...icature.

...?

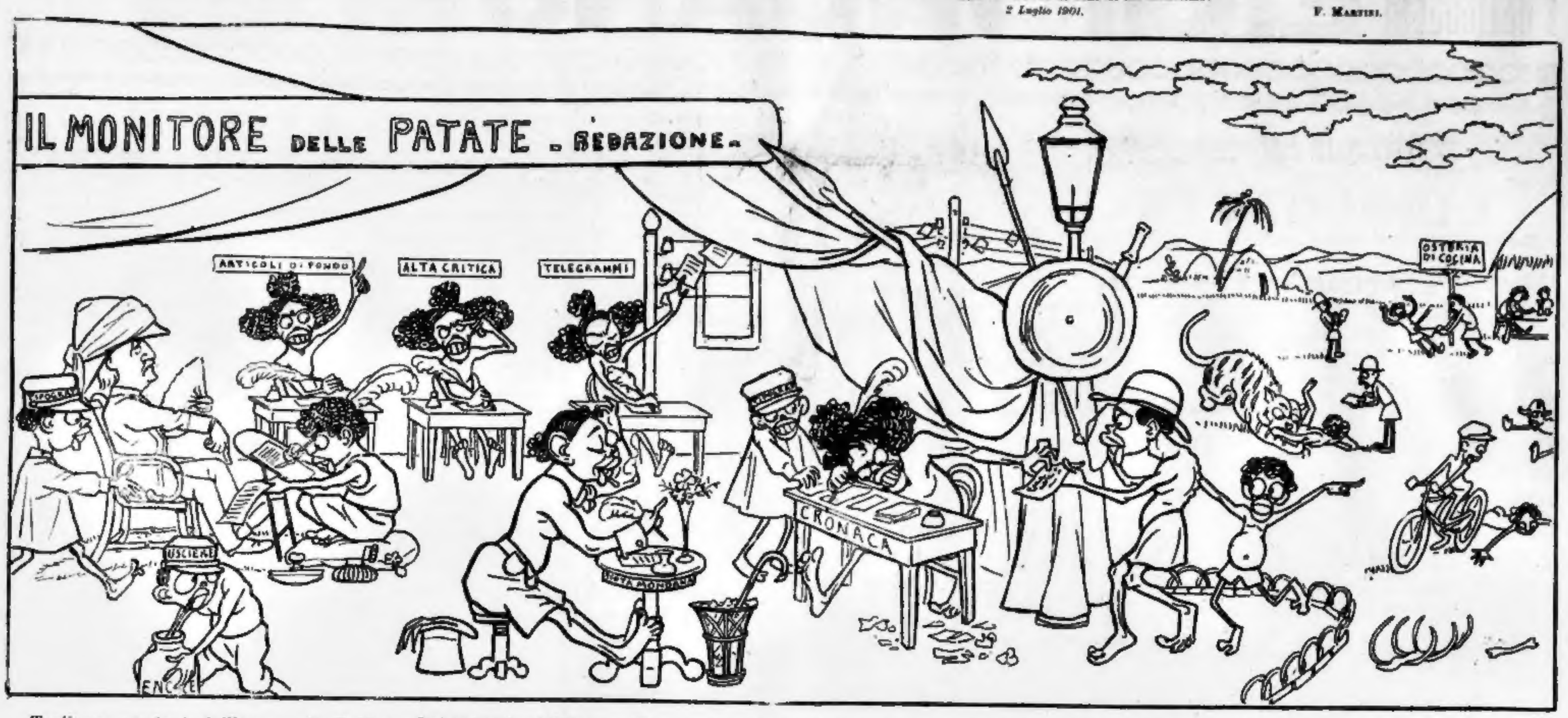
...enghi bene! „

(*Continua*).

IL GOVERNATORE GIORNALISTA.

— Se lo volete, farò il giornale io stesso: lo scriverò, lo pubblicherò e dirò un mondo di bene di me medesimo!

2 Luglio 1901. F. Martini.



Tagliamo, *pardon!*, dall'organo di S. E. il governatore dell'Eritrea, alcuni frammenti da ciascuna rubrica, per darne alcune idee ai 100,000 abbonati del *Travaso* delle medesime.

Dall'articolo di fondo. — Leggiamo nel giornale *il Mareb* che a Demba si va accentuando una vera amicizia per l'Italia. Sabatu Scium radunò nel tucul d'una delle sue quindici mogli, i più influenti capi delle regioni. Si disse che se gl'Italiani sono simpatici, anche i talleri non c'è male. Ras Agos ebbe il delicato pensiero di brindare a Maria Teresa. *All right!*

Dagli Échos. — Nella tribù dei Meshalit e precisamente ad Uachiro, non si fa che parlare di un costume assai pittoresco per signorine, disegnato da Alì Musallim, il Worth delle Assaortine. Consiste semplicemente in un anello d'oro al naso. Il successo è straordinario nella buona società.

Dal Bollettino Militare. — Furono messi a riposo: Degiacc Auad, Fitaurari Said Uold ed altre razze di cagnasmacc. Visto che ai capitani italiani si è concesso il cavallo, si darà almeno del somaro ai barambaras.

Dai telegrammi. *Fascioda 20.* — Le condizioni sanitarie sono ora relativamente buone. Si deplora soltanto un po' d'influenza inglese.

Napoli 24. — È arrivato il serraglio da Massaua. Il popolo affluiva per visitare le gabbie. È notata la mancanza di un Leon... tieff.

Dal Gaksh 26. — Si stanno provando le piantagioni di cotone. È assicurato che daranno molto filo da torcere.

Kol Bouk (Sciumagallè) 26. — Nelle miniere aurifere si comincia l'impianto delle macchine. Ma pare che anche qui i macchinisti abbiano voglia di scioperare. Ahimè, non tutte le ciambelle riescono Kol Bouk!

Sotto il titolo **Critica d'arte**, c'è una corrispondenza da Venezia, manco a dirlo, di un letterato italiano che vuol esser notorio perfino laggiù. Non so se mi sbiego...

Dalla Cronaca. — Essendo sceso il termometro da 52 gradi a 48, vi fu una *garden-party* all'Andelajé, sulle sabbie dal color d'oro. Fu servito il tecc e l'idromele; tutti menelicavano i piatti, mentre al suono del *negarit* le etère danakile cantavano le ultime canzonette francesi. Dopo, Omar Din, l'anfitrione, tenne un discorso agli invitati in questi termini: Se a Roma fanno la caccia alla volpe, non potremo noi fare la caccia al bue? Propongo una razzia per terminar bene la giornata.

Difatti, dato di piglio alle armi, si gettarono verso Arbascico, devastando il paese. Per aver fuochi di gioia, accesero, si capisce, le euphorbiae...candelabrae.

Ma, accorso un drappello di àscari, i razziatori furono costretti a fuggire.

È proprio vero che dopo il dolce vien l'amharico!

Nella Piccola Cronaca notiamo la *réclame* di alcune speciali sigarette contra l'Asma... ra.

Dai Teatri. — La prima di *Chi sa il giuoco non l'insegni* al Politeama di Cheren, fu accolta con entusiasmo.

Da Borse e Mercati. *Borsa.* — Non è affatto sostenuta. Dipende dal caldo. Gli affari resteranno ancora sospesi. Speriamo in Mohamed!

Carote. — Grande abbondanza, sebbene poco ricercate.

Riso, molto scarso, ma per compenso la *Farina*, quella del diavolo, va in crusca ch'è un piacere.

Dura, molto apprezzata, fa la fortuna dei produttori. Eppoi si sa che chi la dura, la vince.

Bestiame. — I vitelli molto cari, i buoi *idem*, solo le vacche a buon mercato.

I maiali in aumento, rarissime le oche.

Sete. — D'estate tutti hanno *sete*, quindi non facciamo che darla a bere.

Spirito. — La piazza ne è sprovvista; sfido, il *trust* dello spirito è fatto dal *Travaso* (lire cinque all'anno) senza pietà.

CRONACA URBANA

S. P. Q. R.

Il *gentiluomo* Randanini è salito iermattina a passo di corsa alla villa del sindaco per informarlo che la lupa capitolina durante la nottata aveva tentato di suicidarsi.

Don Cerino, accorso sopra luogo, ha confortato con la sua calda parola l'autorevole simbolico mammifero, promettendogli a breve scadenza una gita in automobile.

Dopo ciò tutto sul sacro colle è tornato tranquillo.

Al cav. Marco Aurelio è stato accordato d'ufficio il permesso di stare in mezzo alla piazza in maniche di camicia.

Il giro del mondo senza un soldo.

Ieri l'altro le guardie incontrarono uno strano individuo, con una calotta di paglia in testa, un piccolo zaino in ispalla e una grossa coccarda francese sul braccio sinistro.

Impressionate dal curioso abbigliamento del misterioso personaggio, le guardie lo fermarono richiedendogli le generalità.

Egli allora disse chiamarsi Carlo Millot, di anni 20 da Parigi, da dove è partito il 22 dello scorso aprile con l'intenzione di fare il giro del mondo a piedi e senza un soldo.

Le guardie lo lasciarono andare, giustamente osservando che cominciando da *Ser Ciappelletto*, a nessuno in Italia avrebbe fatto impressione fare il *giro del mondo* specialmente senza un soldo.

Ciò che da noi si considera molto difficoltoso è il viaggiare inveve coi quattrini.

Un furto artistico.

Uno dei *soliti ignoti* artisti, la notte dal 23 al 24 luglio penetrato, anzi fattosi chiudere precedentemente nella chiesa di Santa Sabina sull'Aventino, ne asportava una insigne opera d'arte, la *Madonna del Rosario* di Giov. Battista Salvi da Sassoferrato.

Il quadro rubato misura un metro e 12 di larghezza per 2 e 15 di altezza e vale per lo meno cinquantamila lire.

Questa nuova fase presa dal furto, che fa supporre una banda di esteti o di iconoclasti, ha grandemente impressionato la polizia, che ha preso subito delle serie misure precauzionali.

Intanto ha ordinato ai due soldati che dormono avanti al carcere di S. Pietro, di destarsi e di invigilare continuamente, chè non venga rubato l'affresco.

La medesima consegna avranno tutti i personaggi della Trasfigurazione, perchè il capolavoro di Raffaello non venga sottratto e venduto a qualche *robbivecchi*.

Così tutte le altre tele che adornano le nostre pinacoteche verranno custodite rigorosamente, per evitare che i ladri se ne impadroniscano per farsene delle *tenute estive*.

Notizie dei mercati.

Piazza Colonna (per dispaccio). - Dalla mezzanotte in poi grande quantità di merce, ma alquanto deteriorata. - Poca affluenza di compratori. - Affari scarsissimi...

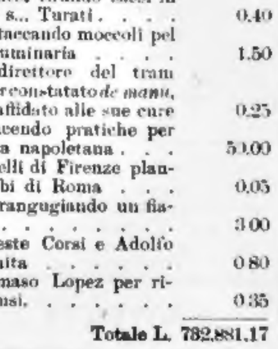
NOTA PERMANENTE DI SOTTOSCRIZIONE

a favore del *Travaso*

Somma precedente L.	732,860.25
Dall'on. Fulci raccomandando alle telegrafiste di non toccare quel tasto . .	1.20
Dai socialisti milanesi tirando sassi in colombaia a polmoni s... Turati	0.40
Dall'on. Aliberti attaccando moccoli pel pagamento dell'auto-luminaria	1.50
Dall'ing. Ducci, direttore del tram Roma-Tivoli dopo aver constatato *de manu*, la bontà del servizio affidato alle sue cure	0.25
Dall'on. Pinchia facendo pratiche per ottenere la cittadinaza napoletana . . .	50.00
Dall'assassino Bertelli di Firenze plaudendo all'emulo Giobbi di Roma . . .	0.05
Dall'on. Schiratti trangugiando un fiasco di... Conegliano	3.00
Dagli scrittori Oreste Corsi e Adolfo Serafini facendola finita	0.80
Dall'avvocato Tommaso Lopez per risparmio fatiche forensi.	0.35
Totale L.	732,881.17

Teatri di Roma

All'**Adriano.** — Chi del gitano la vita abbella?



Tutti sostengono che sia la zingarella, ed io non voglio contrastarlo, tanto più che l'hanno asserito anche i coristi del *Manzoni*. E così spero non mi si vorrà contrastare che la signora Grangè Gentili abbia abbellito la vita, ahimè fugace, della *Gitana* del signor De Liguoro.

La cantatrice di strada, giovedì scorso è stata festeggiata dal pubblico come se invece di cantare in istrada avesse cantato al *Costanzi*.

Al **Quirino.** — Il cardinale Richelieu ha mandato al diavolo le gravi cure di Stato e se ne è venuto a fare il pazzerellone al *Quirino*, godendosela un mondo, sotto le sembianze del bravo signor Pezzaglia.

Il popolo romano accorso a vederlo, ha mostrato di aggradire lo scherzo, onorando del suo meglio l'illustre ospite.

La signorina Cataneo dimenticata momentaneamente per il Cardinal Richelieu, si è presa una bella *Rivincita* nella sera della sua beneficiata.

Al **Manzoni.** — Non c'è maniera di ricomporre l'antico dissenso tra il signor Ernani Involami ed il signor Vecchio Silva Stendere.

Ernani è arrabbiatissimo per via di un certo corno col quale il Vecchio Silva si ostina a soffiargli in un orecchio proprio al momento di andare a letto. Offriamo il ritratto dell'importunato gentiluomo nell'istante in cui la sua indignazione lo trasporta fuori dei limiti.

Alla **Birreria Nazionale.** — Continuato successo dello spettacolo di varietà e specie delle nuove macchiette di Maldacea.

Al **Giardino Olympia.** — Idem come sopra con la sostituzione di Villani a Maldacea.

ULTIME NOTIZIE

La medaglia all'on. Tedesco.

La medaglia offerta all'on. Tedesco dai trentapepi catanesi reca nel diritto un'affettuosa leggenda incorniciata da bacche di lauro e di palma, simbolo del martire. - Del rovescio della medaglia si è occupato l'onorevole Giusso.

IL LODO ARBITRALE

OVVERO

DIO TI SALVI DAL DÌ DEL LODO

nell'intimità dell'alcova

POESIA.

a Caterina.

“ — *Come in ogni capitale*
divergenza si costuma,
ci vorria un lodo arbitrale
anche in questa intimità.

Ma ho timore — a mani giunte
mi diceva Caterina —
che alle prime sopraggiunte,
non sia mai, difficoltà.

come te allo stesso modo,
anche l'arbitro s'arresti;
ed allor: dal dì del lodo
Dio ti salvi! ho inteso dir.

Mario.

IL FATTACCIO

(Idea travasata).

Io vedo attorno al mio piede il sangue umano *far pozzanghera, in derivazione di criminaria,* e gli occhi mi compiono rota di sdegno e le dentiere in motivo filato fanno analoga giostra. Accidenti alli *ferini, spillatori di sangue* a Porta Portese o in altri siti; ma *accidenti in più provvista* a chi, *non essendo ferino,* si mette in *ferinaria maggiore,* donando mezzo alli ferini di spillario.

***Accidenti alli assolutori* che si riducono complici in fattacci col mandare a zonzo il DELINQUENTE NATO, dopo li primi avvisagli di sua indole, *scontati con piccola ora di prigione. Chi dona cazzotto di ferocia oggi, darà coltellata di ferocia domani, con susseguente morte,* ed è dovere del capoccio giudicante di far *copertura alle terga delli onesti,* chiudendo in *gabbia perpetua* li tigri di mascara umana al loro primo affaccio sanguigno nel consorzio pubblico.**

Tito Livio C[illegible].

Enrico Sp[illegible], *gerente-responsabile.*

Incisioni dello Stabilimento Danesi.

Roma 1901 — Tipografia Cooperativa Sociale — Barbieri, C.

Pasticceria E. GIORDANO

GENERI FINISSIMI FRESCHI OGNI GIORNO

ROMA — Via Principe Amedeo, N. 72 — ROMA

TELEFONO 2521

Fabbrica di Liquori e Siroppi

Grande deposito di Champagne — Liquori esteri — Vini di lusso

LUIGI CASTELLI

Corso Umberto I, N. 77 — ROMA — Telefono N. 2711

LISTINO DEI PREZZI:

Liquori Esteri.

	Bottiglia	1/2 bott.
Bénédectine Fécamp. . .	8. 75	4. 75
Chartreuse verde	12. 25	6. 60
" gialla	10. 25	5. 60
Anisette superfine Maria Brizard	6. 25	3. 85
Curaçao Fockink *Cruchon*	9 —	5 —
Cherry Brandy	—	5. 25
Maraschino Luxardo Excelsior. . . . . *fiasco*	5 —	3 —
Id. id. Canevari . .	4. 50	2. 50
Kirch-wasser Weill . . .	5 —	—
Kummel Allasch.	10 —	—
" Eckan	10 —	—
Absinthe Pernod. . *litro*	4. 75	—
Grand Marnier Cordon blanc. . . .	8 —	—
vert.	9 —	—
jaune. . . .	10 —	—
Cognac Martell *** . . .	8. 25	4. 75
" Hennessy *** . .	9 —	5 —
" Croizet 1800. . .	100 —	—
" " 1858. . .	16 —	—
" " 1872. . .	10 —	6 —
" " 1886. . .	6 —	3. 50
" Boulestin *****. .	13. 75	—
" " ***. . .	6. 75	3. 50
" " * . . .	7 —	4 —
" " vieux .	4. 25	2. 25
" Bisquit Grand V. S. O. P.	11 —	—
" " *** . . .	8 —	—
" " vieux . .	5 —	—
" Châteaux Louis***	4 —	2. 25
" " vieux. .	3 —	—
Rhum Black head. . . .	6 —	—
" Giammaica St. Bonnet	8 —	—
" Grenade	4. 25	—
" Giammaica super.	3 —	—
Whisky Canadian Club. .	6. 75	—
" . . . *flacon grande*	5. 25	—
" . . . . . . *medio*	3. 25	—
" Highland special.	9. 50	—
" "	8. 50	—
" Scotch J. Buchanan & C. . .	6. 25	—
" Lochnagar Royal.	6. 25	—

Liquori Nazionali.

	Bottiglia	1/2 bott.
Assortiti	2 —	1. 25
Crema-caffè.	3. 25	2 —
" Zambajone. . . .	3 —	2 —
Estratto Punch	3. 25	2 —
Menta peperita	2. 75	1. 50
Stomatico.	2. 75	1. 50
Vino Chinato	2. 75	1. 50
Menta Glaciale Sacco . .	5. 50	—
" " Excelsior.	4 —	2. 25
Liquore del Palatino. . .	4. 25	2. 25
Coca Boliviana Buton. .	4. 75	—
Cordiale Campari	5 50	—
" . . . 3/4	4. 50	—
Bitter Campari	3. 75	—
Fernet Branca	3. 25	—

Vini Champagne.

	Bottiglia	1/2 bott.
G. H. Mumm e C. - Cordon rouge. . . .	12. 25	—
" Extra-dry.	11. 25	5. 75
Veuve Clicquot Ponsardin	12. 25	—
" carte jaune	13 —	—
Moet e Chandon – Grand Cremant imperial	10. 25	—
" Carte bleu . . .	6. 75	—
" Sillery	8 —	4. 75
Piper Heldsteck brut extra	13. 25	—
" " sec. . . .	12. 25	—
" " carteblan.	11. 25	—
Charles " extra dry.	10. 50	—
" " royal . .	9 —	—
St. Marceaux carte d'or .	10. 50	6. 50
" royal. . .	10 —	6 —
Fournier spéciale envée.	10. 50	6 —
" crême Bouzy. .	8. 25	4. 75
Veuve De Vaux.	5. 50	—
Champagne Gancia . . .	4. 50	—
E. Prossec e C..	3. 50	—
Carpenè Malvolti dry . .	2. 50	—
" demi sec. .	2. 50	—
V. Rosier e Royal . . .	4. 50	—

Vini spumanti nazionali.

	Bottiglia	1/2 bott.
Moscato Cinzano	3 —	—
Asti "	3 —	—
Moscato Gancia.	3. 25	—
" Pantelleria. . .	1. 50	—

Vini nazionali.

	Bottiglia	1/2 bott.
Capri bianco J Rouff .	1. 25	0. 80
" rosso " .	1. 25	—
Cipro vecchio " .	3 —	—
Falerno rosso " .	1. 70	—
Lacrima Christi " .	1. 70	—
Malvasia Lipari " .	2. 50	—
Moscato Siracusa " .	2. 45	—
Barolo Mirafiore.	2 —	—
Barbera "	1. 30	—
Freisa "	1. 30	—
Vermouth "	2 —	—
" Cinzano	1. 40	—
Marsala Florio S. O. M.	2. 50	—
" Aguglia Lamia. .	1. 75	—
" " *fiasco*	3. 50	—
" Wood-house Boeo.	2. 25	—
" " *fiasco.*	4 —	—
" " Erice.	2 —	—
" " " *fiasco*	3. 50	—
" Amedeo	1. 25	—
" " . . *fiasco*	2. 75	—

Vini di Bordeaux.

	Bottiglia	1/2 bott.
Château Larose.	12. 50	—
" "	11 —	—
" Lafitte	12. 50	—
" "	11 —	—
Château Margaux. . . .	12. 50	—
" "	11 —	—
Médoc Margaux.	5 —	—
Saint Estephe.	10 —	—
Saint Julien	7 —	—
Bas Médoc	2. 60	—

Vini di Bourgogne.

	Bottiglia	1/2 bott.
Chambertin.	12. 50	—
Pommard.	8 —	—
"	12. 50	—
Nuit	12. 50	—
Beaune	6 —	—
Sauternes.	4. 75	—
Graves St. Selves. . . .	3. 75	—
Chablis.	3. 75	—
Marcon.	2. 25	—

Vini di Spagna.

	Bottiglia	1/2 bott.
Malaga dolce nera. . . .	4 —	—
Madera.	5 —	—
Xeres ammontillado. . .	6 —	—
Porto rouge.	6 —	—

Vini del Reno.

	Bottiglia	1/2 bott.
Binger	7 —	—
Eiseler	9 —	—
Piernsteiner	6 —	—
Berncastler	6 —	—

Sciroppi concentrati.

	Bottiglia	1/2 bott.
Assortiti.	2 —	1. 25

***Vini Toscani* Cogliati** (Valle d'oro) **L. 2.25** — ***Stravecchio* L. 4 al fiasco.**

I suddetti prezzi non temono alcuna concorrenza.

SERVIZIO A DOMICILIO

Listino speciale per i rivenditori

MALATTIE VIE URINARE

Dott. I. TERRANOVA

Scuola del Guyon. Metodi endoscopici. - Consultazioni private dalle ore 10 alle 12. Via Marghera, 43 - Roma.

TELEFONO 2343

GABINETTO DENTISTICO NOËL

La signora **Ester Noël** vedova **Vidali** ha riaperto il suo Gabinetto Medico-Dentistico in Via Ripetta, 192, rimasto chiuso per la lunga e penosa malattia di suo figlio, capitano di artiglieria testè defunto.

Ha introdotto utili e speciali innovazioni elettriche di sua invenzione per la cura della bocca e delle gengive. - Fa cure a prezzi ridotti per le persone meno facoltose.

VITALINE

od acqua per lavare la testa

Toglie la *Forfora* ed impedisce la precoce caduta *dei Capelli.* L'uso continuato della Vitaline mantiene la Capigliatura robusta, morbita e brillante. — L. 2 al flacon. — Deposito in Roma, *Agenzia del Policlinico,* Via del Caravita, N. 3 e al Deposito in Piazza S. Claudio, N. 53.

Specialità igienica della Premiata Farmacia

VALCAMONICA INTROZZI

di M. REGOLIOSI, Milano.

NEPTUNIA!!

Liquore orientale tonico esilerante, raccomandabile contro il mal di mare. — Vendesi in Venezia presso la **Farmacia ZANELLA al Castoro** ed in Roma presso l'**Agenzia del Policlinico,** Via del Caravita, N. 3 ed al Deposito in Piazza San Claudio, N. 53.

FOTOGRAFIA 5 CENTESIMI

Tutti possono riprodurla da sè stessi in casa propria. **GRATIS** campione e spiegazione. Cercansi uomini o donne per rappresentanza in ogni paese. Scrivere **Società Fotografica,** Via Cola di Rienzo, 285 - Roma.

Non più calli! Anelli callifughi perfezionati **DOTTORI.** Rimedio radicale per levare senza dolore e senza pericolo **Calli, Durezze, Occhi pollini,** ecc. - La busta **Cent. 60.** Richieste: *Agenzia del Policlinico* - Roma.

BELLEZZA È POTERE! BELLEZZA È RICCHEZZA!

Rivoluzione nei prodotti per la Toilette per Signore.

L'unico modo per possedere questo immenso tesoro sono i prodotti approvati e inventati dalla premiata Ditta The Ladies Toilet e C°.

Preghiamo signore e signorine di voler favorire nel nostro stabilimento onde **provare gratuitamente i nostri prodotti** *di fama mondiale, adoperarli con fiducia e con vinzione di conservare fino ad età avanzata la carnagione fresca e senza rughe.*

Per le signore fuori Roma si spediscono scatole della *Polvere Eblouissante,* con modo di usarla, da L. 1.25, 1.75, 2.75 a 5; l'*Acqua Eblouissante,* con modo di usarla L. 1.50, 3, 8 a 10; *Sapone Eblouissante* L. 0.80.

Garantiamo che tutti i Signori che hanno usato i nostri prodotti una volta, continuano per sempre.

L'*Osirol,* Tintura istantanea vegetale in più che 60 differenti colori, ha sorpassato tutti gli altri prodotti. Con questa Regina delle Tinture si possono rimediare anche i capelli mal tinti e sciupati da altre Tinture, a L. 3.50, 5.50 a 10.

Il *Bagno a Vapore per il massaggio del viso* oramai adoperato in tutte le buone famiglie, si vende adesso anche separatamente a L. 20 ed i prodotti necessari a volontà. Unico deposito per l'Italia

THE LADIES TOILET C°

ROMA - Corso Umberto I, n. 461-462 (fra p. S. Carlo e p. del Popolo).

Stabilimento per la cura dei Capelli e della Pelle. Salone separatissimo per il Massaggio del Viso; per la colorazione dei Capelli, Ondulazione e Pettinatura, Shampooing, Laboratorio e Stock dei più fini lavori in Capelli. Consigli *gratis.* Parrucche storiche e per teatro. — 30 Grand Prix d'honneur, Paris, e Medaglie d'oro Londra, ecc. — **Fornitore di varie case reali.**

MALATTIE NERVOSE DI STOMACO POLLUZIONI IMPOTENZA

Cura radicale coi succhi organici del Laboratorio Sequardiano del Dottor MORETTI, via Torino, 21, MILANO.

Opuscolo *gratis.*

Deposito in Roma Farmacia Mosca via Flavia, 56.

STITICHEZZA

abituale e sue conseguenze: emicrania, gastricismo, malattie di fegato, emorroidi, congestioni cerebrali i medici prescrivono con successo da 30 anni le **Pillole del Prof. Frerichs** *di Berlino, premiate con Medaglia d'oro Esp. Camp. Mondiale di Roma 1902, preparazione speciale della* **Farmacia Mutualità, Milano.** — *Non indeboliscono, non irritano gli organi digestivi, nè danno dolori viscerali. — Lire 1.20, per posta 0.20 in più.*

VILLEGGIANTI E BAGNANTI

I premiati biscotti **P. GENTILINI** si spediscono per qualunque destinazione, a mezzo pacco postale, in elegante scatola di K. 1.500, inviando cartolina vaglia di lire 5 alla fabbrica **P. Gentilini, Roma.**

COLPE GIOVANILI

VI° edizione (1900) con incisioni

I sofferenti di debolezza degli organi genitali, polluzioni, perdite diurne, impotenza od altre malattie segrete causate da abusi od eccessi sessuali, troveranno in questo volume:

Lezioni, consigli e metodo curativo.

Si spedisce dall'autore P. E. Singer, Viale Venezia, 28, Milano, raccomandato e con segretezza. — Inviare L. 3.50 con vaglia o francobolli.

Contro la Sifilide rimedio infallibile è la nuova *iniezione antisifilitica* del Dott. *Miceli* Non produce stomatite mercuriale, nè dolori, non lascia traccie nella pelle mentre tutti gli altri preparati lasciano noduli visibili e dolorosi. Centinaia di guarigioni complete si ottennero dai dottori *Miceli, Caizzoni, David,* ed altri. Un flac. con istruzione franco porto L. 3.25 in Roma 2.50 — Tre flaconi bastano per una cura. In vendita presso l'*Agenzia del Policlinico,* Via del Caravita, N. 3.

SIFILIDE E MALATTIE VENEREE

cura radicale

Ascelticon Moretti contro la sifilide, fl. gr. L. 10, picc. L. 5.

Depurativo concentrato Moretti fl. L. 5.

Asepsol Moretti contro la blenorragia o scolo, fl. L. 2.

D.r **Moretti,** Via Torino, 21, Milano. — Opuscolo *gratis.*

Dep. in Roma Farmacia Mosca Via Flavia, 56. Consulti Via Flavia 112, int. 12 dalle 11 alle 12.

LE DONNE

di difficile gravidanza e pericoloso parto troveranno un mezzo semplicissimo, innocuo comodo e sicuro per impedire la fecondazione colle **Ovaline di sicurezza** igieniche, usate largamente in Germania ed Inghilterra. Scatole da L. 2 e L. 4 per posta aggiungere centesimi 30. *Massima segretezza.* Unico deposito per l'Italia, **Farmacia G. TORRESI,** Via Magenta, 29-31 - Roma.

PELI o LANUGGINE

del viso e del corpo spariscono per sempre col **DEPILENO Depilatorio innocuo** del dott. **Boerhaave.** Vaglia e cartolina-vaglia unicamente all'**Officina chimica dell'Aquila,** Milano, Via S. Calocero, 25.

SORDITÀ

E MALI D'ORECCHIO si guariscono usando il linimento acustico **UDITINA** del dott. **W. T. Adair.** Boccetta L. 1.75 (franco L. 2). Istruzione gratis.

Vaglia e cart. vaglia unicamente all'**Officina Chimica Dell'Aquila, MILANO, Via S. Calocero, 25.**

SI DIMAGRISCE

in poche settimane prendendo ogni giorno **LE PILLOLE CONTRO L'OBESITA'** del dott. Grandwal. — Rimedio di sicuro effetto e senza inconvenienti. Oltre distruggere l'adipe, sono pure indicatissime contro i disturbi digestivi, stitichezza, emorroidi, asma, apoplessia, ecc. **GRATIS** opuscolo spiegativo. **L. 4.50** la scatola (**L. 4.75** franco di porto). Vaglia all'Officina chimica Dell'Aquila, Milano, Via S. Calocero, 25.

Grande Stabilimento Bagni-Idroterapia

ROMA - Via Venezia, 18 - Via Palermo, 36 - ROMA

Sino al 31 agosto p. si fanno abbonamenti speciali a 10 bagni semplici per L. 7.50 valevoli a tutto ottobre p. e non sono personali.

Aperto dalle 6 alle 20.

IMPOTENZA e STERILITÀ

Se non sono cagionate dall'età e deformità delle parti fecondatrici vengono curate nell'**antico e premiato** Gabinetto **Dott. TENCA** con risultato felice, rinforzando mediante **rimedii proprii corroboranti brevettati,** ed un regime di vita speciale, tutto il sistema nervoso genitale. (Polluzioni e Nevrastenia). Milano, Via Passerella, 2. Consulti per corrispondenza L. 10. Visita dalle 10 alle 11 e dalle 14 alle 16. Chiedere il modulo pel consulto, affrancando l'invio. (Segretezza). - Deposito in Roma, **Agenzia del Policlinico,** Corso, angolo Caravita, 3.

Denti splendidi L'OXFORD

Scatola lire 1

Campione cent. 20

Adottata con entusiasmo da quanti ne hanno fatto la prova. — In Roma, presso l'Agenzia del Policlinico e al Deposito della Ditta A. FIOCCHI, Piazza S. Claudio, N. 53. — In Venezia, presso la FARMACIA di prima classe ALLA TESTA D'ORO.

SE VOLETE DISTRUGGERE

la forfora, causa principale della caduta dei capelli, e guarire e preservare la testa da tante malattie infettive, usate la **Rinomata China a base di acido borico di VINCENZO TOLOTTI.** — Flaconi da L. 1 e L. 2. — Dirigerere cartolina-vaglia con aggiunta di cent. 60 per spesa pacco a Tolotti. Corso Vittorio Emanuele, N. 1 - Milano. — In Roma presso la Ditta A. FIOCCHI, Piazza S. Claudio, N. 53.

VINO PROTTO

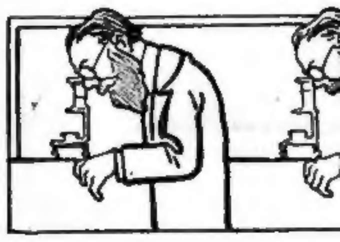
ROMA

PIAZZA S. PANTALEO - VIA CONVERTITE

Secolo II.

IL CANTO

(Echi d



Virgola microbata a fin di tis
fatta a punteggiatura di bacillo,
nella funesta che attraversi cris
barcollare ti veggo e bacillar;
più non puoi della vita esser si
complice il latte e la bovina ca
chè impunemente ognuno può
senza il germe di morte assimil

Tempo già fu, che con malva
per tua virtù invisiva ad occhio
manopravi venen di nutrimento,
riducendo a tubercolo il polmon
e navigando dentro il latte cru
dall' inconscio palato inavvertito
col pretesto di toglier l'appetito
toglievi anche la vita alle perso

Koch ha parlato, e nel parla
— Vero non è che l'animale br
possa il bacillo, di cui fosse inf
nell' umano organismo riversar;
ov' è nato il bacillo, ov' è cresc
ivi fiorisce e vegeta robusto;
portato altrove, venga o no con
non ha più forza alcuna a gern

Cade perciò l'antico pregiudi
di ricercare il cotto nel bollito,
per levar dalle carni il primo v
e la prima del germe attività;
e chi con far da medico erudit
che il fiero morbo ostacola e co
sterilizzar soleva il proprio latte
steril opra faceva in verità. —

È facil quinci che ragion c' i
a sentenziar, poichè tal vento t
che il se bacillo vil che si man
su noi potere micidial non ha,
così il bacillo che in andar si a
per tramite di sputo e di pulvis
si può assorbir senza remoto ris
che sia strumento di calamità.